



SEMANA SANTA 1989
VELEZ - MALAGA

BUFALO

ALMACEN DE MUEBLES

**CTRA. VELEZ-TORRE DEL MAR
(VELEZ-MALAGA)**



50 17 84

50 11 16



**AGENTE DE VENTAS
PARA LA AXARQUIA
DE VEHICULOS
MERCEDES BENZ**



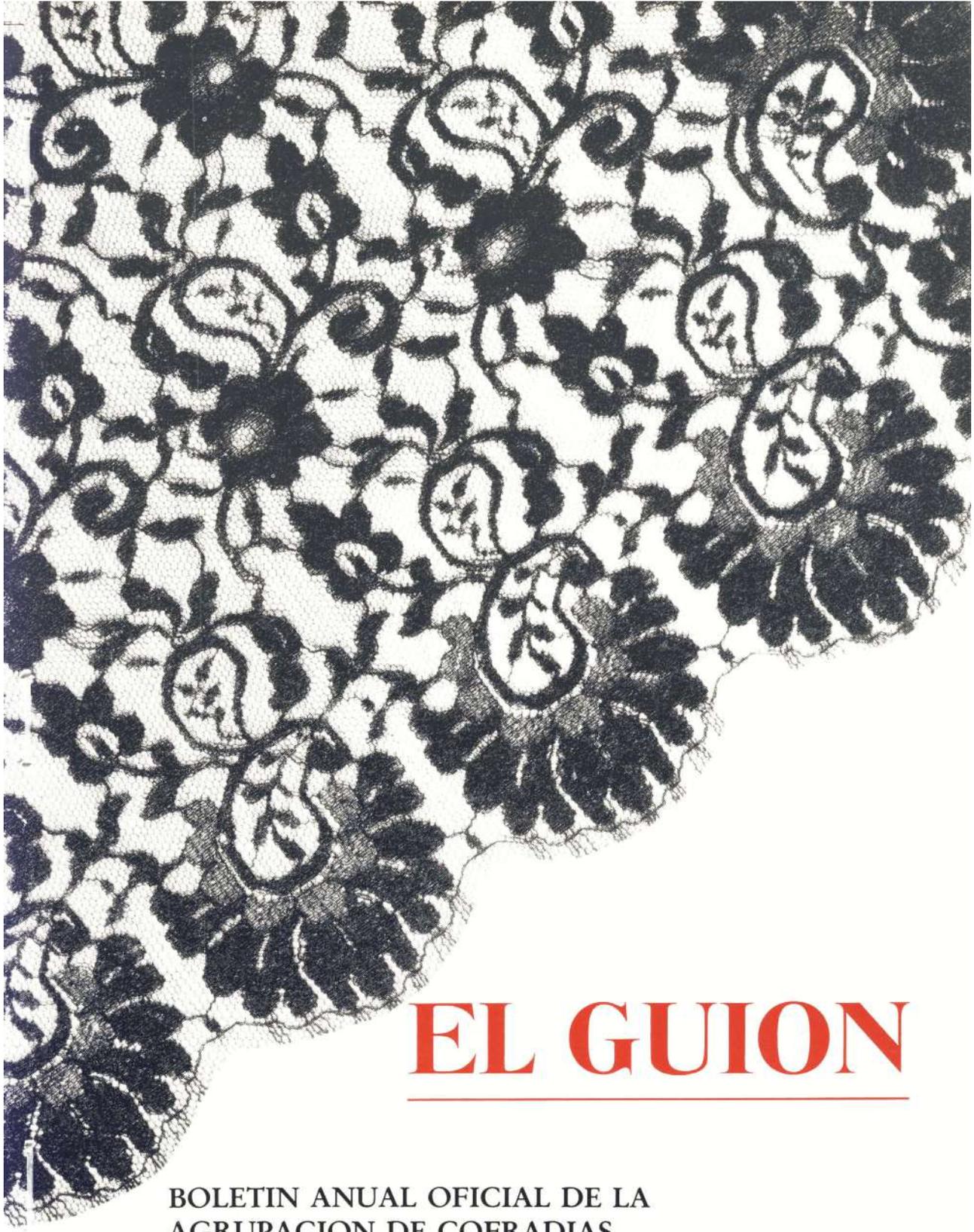
venta
montaje
reparación
equilibrado
alineación

maquinaria
ultramoderna
y personal especializado.

MICHELIN

el ancho que gana





EL GUIÓN

BOLETIN ANUAL OFICIAL DE LA
AGRUPACION DE COFRADIAS
DE SEMANA SANTA DE
VELEZ-MALAGA

El Guión

Vélez-Málaga - 1989



PORTADA



SUMARIO

Edita:

Agrupación de Cofradías
de Semana Santa
Vélez-Málaga.

Colabora:

Delegación de Cultura,
Fiestas y Tradic. Populares
del Excmo. Ayuntamiento
de Vélez-Málaga.

Portada y

Archivo fotográfico:

José Arroyo Ruiz.

Realización escritos

Cofradías:

Fermin Dominguez Cabello

Publicidad:

Emilio Gómez Galán.

Imprime:

Imprenta CORRAL

Vélez-Málaga.

Depósito Legal:

MA - 213 - 1986.

SALUDO Sr. PRESIDENTE

PRÓLOGO

ACTOS RELIGIOSOS DEL AÑO 1989

CULTOS CUARESMALES

ACTUALIDAD COFRADIERA

ESTRENOS

COLABORACIONES

PREGONERO 1989

SEMANA SANTA 1989

PREGÓN 1988

Construcciones

Colonia del Puerto

*Frente al Puerto de Pesca y Deportivo.
Viviendas Subvencionadas.
Típicamente andaluza.*

*Venta de Locales Comerciales
con Amplias Zonas de aparcamientos y Parque Infantil.*

*Servicios completo de
Establecimientos Comerciales.*

OFICINA DE INFORMACION

Hnos. Peláez Salto

Ctra. Málaga-Almería, s/n.
Teléfono 51 18 48

CALETA DE VELEZ
(Vélez-Málaga)



SUPPLICAS A MARIA SANTISIMA DE LOS REMEDIOS

Hoy en tus aras María
Está tu pueblo rendido,
Ruega a Christo por nosotros
Remedios del afligido.

I

Eres Virgen sin igual,
Tal que la fama pregona
Que siendo nuestra Patrona
Nos libras de todo mal;
Eres Reina Celestial
Dale a esta súplica oído
Ruega a Christo,
por nosotros Remedios del afligido.

II

Torre de David hermosa,

Estrella de la mañana,
Rosa Mística y temprana,
Azucena misteriosa,
Porta-coeli prodigiosa,
Patrona de este partido.

Ruega a Christo,
por nosotros Remedios del afligido.

III

Por tus remedios Señora
Siempre fue Vélez feliz
Y al más ligero deslíz
Fuistes la remediadora,
No nos lo niegues ahora
En lance tu nunca oído.

Ruega a Christo,
por nosotros Remedios del afligido.

JOSE MORALES

OPTICO

Lentes de Contacto
Audifonos



Pza. San Francisco, 6

Telf. 50 00 73

VELEZ-MALAGA



SALUDOS DEL PRESIDENTE



En este año que las Cofradías agrupadas no han recateado esfuerzo para conseguir ese proyecto común de construir una Sede de la Agrupación digna para nuestro pueblo, que sirva a la vez de centro Cultural y Administrativo.

Me dirijo a los Cofrades para animaros a continuar vuestra labor, la Sede se está construyendo, pero todavía nos quedan muchas necesidades que todos juntos iremos resolviendo y avanzando en nuestras metas.

Pero toda esta ilusión puesta en marcha no sería posible sin la colaboración que tan generosamente están prestando nuestro Pueblo, sus comerciantes y el Excmo. Ayuntamiento, aprovechando esta oportunidad para darles las gracias en nombre de la Agrupación de Cofradías.

Al presentar esta nueva edición del Boletín anual de la Agrupación de Cofradías "EL GUIÓN", no quisiera olvidar a la comisión encargada del mismo, encabezada por Fermín Domínguez Cabello, que han hecho posible su publicación.

Solamente queda por mi parte invitar tanto a los veleños como a los que nos visitan que vivan junto a nosotros los Cofrades estos días de Semana Santa, la Semana Mayor Veleña. Acudiendo a los Cultos Cuasmales, Actos litúrgicos y Desfiles procesionales. Conmemorando la Pasión, muerte y RESURRECCION de nuestro Redentor.

Carlos E. López Navarro
Presidente de la Agrupación de Cofradías
de Semana Santa de Vélez-Málaga.



*JUAN ANTONIO
SANTAOLALLA FERNANDEZ*

ASESOR FINANCIERO Y TRIBUTARIO

MIEMBRO DE LOS ILUSTRES COLEGIOS DE TITULARES
MERCANTILES DE MALAGA Y DE MADRID
MIEMBRO DEL REGISTRO E. AUDITORES

SERVICIOS DEL DESPACHO:

- Declaraciones de IVA, Renta, Patrimonio, Sociedades, Licencias Fiscales, Impuestos Especiales, etc.
- Liquidación y gestión del Impuesto sobre Transmisiones Patrimoniales y Actos Jurídicos Documentados, en operaciones formalizadas en documentos privados o en Escrituras Públicas.
- Altas en Contribución Urbana y Rústica, segregaciones y cambios de titularidad.
- Representación ante la Inspección de Hacienda.
- Constitución de Sociedades Mercantiles.
- Adaptación específica del Plan General de Contabilidad y Mecanización de contabilidades.

DESPACHO:
LONJA DE CAPUCHINOS, EDIF. BALEARIS, 2 - 1.º L
TELEFONO: 952 - 50 04 08
29700 - VELEZ-MALAGA

PROLOGO

Un año más la luna marca la fecha en que debemos celebrar nuestra Semana Santa. Y ella convoca a los azabares de nuestros naranjos, al verde de los campos y a las estrellas todas, para que alumbren nuestros pasos y procesiones.

Al igual que en el mito de Isis y Osiris, al igual que en las fiestas de Demeter, Pomona o Flora, todos los años y cuando llega la primavera renace el rito mágico por el que vuelve la Vida después de la muerte.

El grano de mostaza se hace árbol, la semilla que cayó en buena tierra creció, y los candiles están encendidos para que llegue el Esposo y se puedan celebrar las Fiestas.

Después del letargo, después de la muerte y el frío, llega la Vida.

Y Vélez entero estalla en una explosión de color en sus campos, en sus montes, sus mares. Todo es tomillo y romero, azahar, claveles, gladiolos; color. Olor a caña de azúcar, a limón, olor a marismo; olor. Eclosiona la Vida, La Semana Santa llega a Vélez. Las noches serán mágicas, las promesas... eternas.

Difícil es el compromiso que hoy, 1989, tienen nuestros cofrades directivos para regir los destinos de nuestra Semana Santa.

Ellos no tienen ya que conseguir que cumpla el quinto centenario (nuestra Semana Santa no nació en 1939, sino en 1488), eso ya está hecho. Ahora tienen que conseguir que llegue el segundo milenio de la era cristiana. Tienen que conseguir que esta nuestra tradición histórica-religiosa-popular siga en la brecha para que, cuando nuestro mundo se proyecte en las estrellas, tengan continuidad nuestros desfiles. Cristo siga orando en un huerto y María tenga por palio las constelaciones todas.

Cristo Jesús nació hace pocos meses, hace dos mil años; en estas fechas los hombres lo matamos. Pero sabemos que es con la alegría de que el grano para dar fruto tiene que morir. El Domingo de Resurrección festejaremos todos la Vida; la de Jesús, la nuestra.

Entonces alcanzará comprensión la rosa. Se abrirá con la más sutil de sus fragancias y un viento blanco barrerá la Tierra para limpiar nuestras impurezas.

Mientras, no permitamos que Jesús sufra su Buena Muerte sólo, que María esté al pie de la Cruz en su Soledad.

Mientras, salga todo Vélez y su Axarquía en este año 89 a las calles para contemplar como nace la Vida; para contemplar, una vez más, como se vence la muerte.

J. Damián Iranzo Lisbona

TOYOTA LAND CRUISER
250 TURBO DIESEL



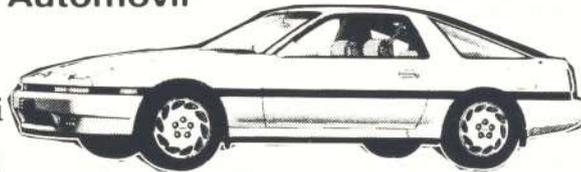
SERVICIO OFICIAL
TOYOTA

VEHICULOS
TURISMO Y
TODO TERRENOS

TALLERES CANO

**Mecánica, Electricidad,
Chapa y Pintura del Automóvil**

TOYOTA SUPRA 3.0i



Explanada de la Estación, 1
Tif. 50 07 14

29700-VELEZ-MALAGA

ag

alcoba gabello

**GESTION INMOBILIARIA
ADMINISTRACIONES - SEGUROS
ASESORIA DE INVERSIONES**

"Nuestras gestiones benefician sus inversiones"

Avda. Vivar Téllez, 39 - Teléfonos (952) 50 24 45 - 50 12 62
29700 VELEZ-MALAGA

CULTOS EN LAS IGLESIAS DE LAS DISTINTAS COFRADIAS

- **Cofradía de Ntro. Padre Jesús en su Triunfal Entrada en Jerusalén y M.^a Stma. del Rocío.**
Días 16, 17 y 18 de Febrero en la Iglesia de las Claras a las 7 de la tarde.
- **Cofradía de María Stma. de los Dolores.**
Día 26 de Febrero en la Iglesia de San Juan Bautista a las 12 de la mañana.
- **Cofradía de Ntro. Padre Jesús Orandó en el Huerto y M.^a Stma. de los Desamparados, Real Cofradía de Ntro. Padre Jesús de la Humildad, Archicofradía de Ntro. Padre Jesús “El Pobre” y M.^a Stma. de la Esperanza, Cofradía de M.^a Stma. de la Caridad y Cofradía de Ntra. Sra. de la Soledad.**
Días 10, 11 y 12 de Marzo en la Iglesia de San Francisco a las 8 de la tarde.
- **Cofradía de Ntro. Padre Jesús de Medinaceli y Santa María Magdalena.**
Días 1, 2 y 3 de Marzo en la Iglesia de San Juan Bautista a las 7,30 de la tarde.
El Día 3 de Marzo besapié.
- **Cofradía de Ntro. Padre Jesús Atado a la Columna (Estudiantes).**
Día 18 de Marzo en la Iglesia de Santa Clara, a las 7 de la Tarde.
- **Real Cofradía de Ntro. Padre Jesús Nazareno y M.^a Stma. de la Piedad.**
Días 24 y 25 de Febrero a las 8 de la tarde y 26 de Febrero a las 12 de la mañana en la Iglesia de las Carmelitas.
- **Real Cofradía de Ntro. Padre Jesús del Gran Poder en su 3.^a Caída y M.^a Stma. de la Amargura.**
Días 17 y 18 de Marzo a las 8 de la tarde y 19 de Marzo a las 10 de la mañana en la Capilla del Hospital de San Juan de Dios.
- **Cofradía del Stmo. Cristo de los Vigías.**
Días 9, 10 y 11 de Marzo en la Iglesia de San Juan Bautista.
- **Cofradía de Ntra. Sra. de las Angustias.**
Días 11 al 17 de Marzo, Septenario en la Iglesia de San Juan Bautista a las 7 de la tarde.
- **Real Cofradía del Santo Sepulcro.**
Misa 2 de Abril en la Iglesia de San Juan Bautista a las 12 de la mañana.
- **Cofradía de Ntro. Padre Jesús en su Triunfante y gloriosa Resurrección.**
Misa 26 de Marzo en la Iglesia de San Juan Bautista a las 12 de la Mañana.

Marisquería



FRIAS

Especialidad en Pescados fritos y Mariscos
Salón Bodas, Comuniones Bautizos, etc.

Cl. Pilarillo San Roque, 12

VELEZ-MALAGA

Autoservicio Alimentación Casa
PEPE RAMON

J. Ruiz Moreno

EXCLUSIVAS:

JAMONES BASILIO
QUESO MANCHEGO R.

Cruz Verde, 8 Telf. 50 06 44

VELEZ-MALAGA

CULTOS DE SEMANA SANTA EN VELEZ-MALAGA 1989

DOMINGO DE RAMOS (19 de Marzo)

MISAS MAÑANA	TEMPLOS	MISAS TARDE
12	SAN JUAN	7
10.30	SAN JOSE	7
—	LAS CLARAS	7.30
11	SAN FRANCISCO	8
11	SANTA MARIA	—
9	CARMELITAS	—
10	HOSPITAL	—

La bendición de ramos será en Las Claras a las 11.30, desde donde iremos en procesión hasta la iglesia de San Juan donde celebraremos la Eucaristía a las 12.

JUEVES SANTO (23 de Marzo)

CELEBRACION DE LA CENA DEL SEÑOR

SAN JUAN	5.30
SAN JOSE	5.30
CLARAS	6.30
SAN FRANCISCO	6
CARMELITAS	5
HOSPITAL	4.30

VIERNES SANTO (24 de Marzo)

CELEBRACION DE LA MUERTE DEL SEÑOR

SAN JUAN	5.30
SAN JOSE	5.30
CLARAS	6.30
SAN FRANCISCO	6
CARMELITAS	5

NOCHE PASCUAL (25-26 de Marzo)

SOLEMNE VIGILIA DE PASCUA DE RESURRECCION

SAN JUAN (Interparroquial)	11 noche
SAN FRANCISCO	11 noche

DOMINGO DE RESURRECCION (26 de Marzo)

MISAS MAÑANA	TEMPLOS	MISAS TARDE
12	SAN JUAN	8.30
10.30	SAN JOSE	8
9	LAS CLARAS	7.30
11	SAN FRANCISCO	9
11	SANTA MARIA	—
10	HOSPITAL	—
9	CARMELITAS	—

CELEBRACIONES PENITENCIALES COMUNITARIAS

SAN JUAN.....	3.º Sábado de Cuaresma (25 de Marzo) 7.30 t.
	Viernes de Dolores (17 de Marzo) 7.30 t.
SAN JOSE.....	Miércoles Santo (22 de marzo) 8 t.
CLARAS.....	Viernes de Ceniza (10 de Febrero) 7.30 t.
	Lunes Santo (20 de Marzo) 7.30 t.
SAN FRANCISCO	3.º Jueves de Cuaresma (2 de Marzo) 8 t.

VIA CRUCIS SOLEMNES

SAN JUAN.....	Viernes Santo, 12 de la mañana.
SAN JOSE.....	Viernes Santo, 12 de la mañana.
SAN FRANCISCO.	Viernes de Dolores, 8.30 noche.
	Viernes Santo, 12 de la mañana.

Vélez-Málaga, 1989

LAS HERMANDADES Y COFRADIAS

Carta Pastoral de los Obispos del Sur de España

Los Obispos del Sur de España, en su reciente Carta Pastoral, firmada el 12-10-88, han sido muy generosos al destacar los valores de las Cofradías. Pues dicen que son un caudal de vida espiritual, una catequesis para gente humilde y sencilla y un medio interesante para el ejercicio de la caridad.

También conocen las carencias y las ponen de relieve. Dicen que en el culto a las imágenes nos podemos pasar, y citan al Papa, que nos advierte del “peligro de un resurgir, siempre posible, de las prácticas idólatricas del paganismo”. Del desplazamiento de las celebraciones litúrgicas de la Iglesia. Del derroche económico, excesos festivos y falta de testimonio de vida. De la rivalidad entre cofrades.

En todo el capítulo II nos ofrecen suficientes datos de Valores y Carencias, que los que estamos en el tajo conocemos y podríamos añadir algunos nuevos.

Pero la Carta no se queda sólo en esto. Lo verdaderamente positivo y nuevo es que los Obispos señalan y esperan de las Cofradías que emprendan un camino de renovación.

Todo el capítulo III ofrece argumentos y pistas para esta renovación.

Dadas las condiciones de la sociedad, cada día más materializada y menos cristiana, urge un esfuerzo de todos para la evangelización.

Ir pasando de una pastoral de conservación, que da por supuesto que todos somos cristianos, a una pastoral de misión, en la que todos estamos necesitados de reevangelización.

Una más clara y mejor formación para expresar la fe en estos tiempos. Esta mejor preparación han de comenzar por tenerla los responsables directos de las Cofradías.

Acompañada de vivencias y prácticas, de manera especial la Eucaristía del domingo.

Las Cofradías, como asociaciones públicas de la Iglesia, han de mantener el apoyo y la comunión con la propia Iglesia: Concretizada en la Parroquia, a través de la cual se está unido a la Diócesis y mediante esta a toda la Iglesia.

Asumiendo los programas y trabajos que sean respuesta a las necesidades de hoy.

Los Obispos han hablado. Ahora tienen la palabra las Cofradías. O la rutina de desempolvar y poner en la calle los enseres de cada año. Sin tener muy claro si son residuos de una tradición popular; parte del programa de fiestas municipales; o promotores de un turismo curioso que todavía repara en estos fenómenos.

O por el contrario se esfuerzan en ser “testigos del Dios vivo”. Miembros activos y responsables de la Iglesia de Jesús. Hombres y mujeres que con sus gestos expresan que la fe da sentido a su vida.

José Barroso Toledo

TRASLADOS

MARTES SANTO

NTRO. PADRE JESUS DEL GRAN PODER EN SU 3ª CAIDA Y MARIA STMA. DE LA AMARGURA.

Solemne traslado, desde la Capilla de San Juan de Dios, a su trono sito en Cruz del Cordero, este acto dará comienzo a las 7 de la tarde y estará acompañado por la Banda de Cornetas y Tambores de la O.J.E. de Torre del Mar.

Solemne traslado de NTRO. PADRE JESUS DE LA SENTENCIA. Desde la Iglesia Parroquial de Santa María de la Encarnación a su trono en Cl. Reñidero, portado a hombro por la Junta de Gobierno de la Hermandad y acompañado con la Banda de Cornetas y Tambores de la O.J.E. de Vélez-Málaga. Dicho acto solemne tendrá lugar el Martes Santo a las 5 de la tarde.

JUEVES SANTO

Solemne traslado del STMO. CRISTO DEL MAR, MARIA STMA. DE LAS PENAS Y SAN JUAN EVANGELISTA, desde el Santuario del cerro a la Parroquia de San Juan Bautista. El Stmo. Cristo del Mar lo llevará a hombros los jóvenes cadetes de la O.J.E. que son miembros de la misma. María Stma. de las Penas y San Juan Evangelista, será trasladado por los hermanos de demás simpatizantes. Acompañarán la Banda de Cornetas, Tambores y Gaitas de la O.J.E. de Vélez-Málaga, cofrades y público general. Los actos de este solemne traslado se iniciará a las 5,30 de la tarde.

Solemne traslado de NTRO. PADRE JESUS ATADO A LA COLUMNA (Estudiantes). Desde la Iglesia de Santa Clara a la Iglesia Parroquial de San Juan Bautista, a las 7 de la mañana.

LA CASA DE LAS COFRADIAS



LA CASA DE LAS COFRADIAS, UN SUEÑO HECHO REALIDAD

El ser humano se plantea; a veces, metas que resultan inalcanzables, y esa misma dificultad, le hace superarse día a día, logrando de su capacidad y de su ilusión, cosas que jamás podría haber imaginado. Este es, en cierta forma, el caso de la Agrupación de Cofradías de Semana Santa de nuestra ciudad.

Este colectivo humano, formado por personas de distintas ideas, distintas edades y distintas profesiones, se trazó una meta común, que en esa fecha, resultó una utopía, y esta era la de construir una casa, o sede, donde poder reunirse con más facilidad, un lugar donde poder vivir día a día esa tarea común para todos, la Semana Santa.

De aquella fecha al día de hoy, han cambiado muchas cosas en esta ciudad, pero la ilusión ha permanecido viva en los corazones de este grupo de personas.

Por encima de los intereses particulares y de los de las distintas Cofradías agrupadas, ha estado el interés común de lograr algún día la Sede de la Agrupación.

Como comentábamos, el hombre ante una meta difícil, se crece, se supera a sí mismo; y este grupo de hombres, ha experimentado en lo más profundo de su ser estos sentimientos.

Desde el 19 de Junio de 1986, que en el punto 3 del orden del día, el que fuera Presidente de la Agrupación de Cofradías, D. Miguel Zayas Fernández, comentase que había entablado conversaciones con el entonces Alcalde de nuestra ciudad, D. Juan Gámez Ruiz, para la consecución de un local, Sede de la Agrupación de Cofradías, esta se ha crecido, se ha superado día a día, se ha hecho una piña entorno a esa idea común, que era el logro de ese sueño, que en aquellos momentos parecía irrealizable.

Cambió el Presidente de la Agrupación, que tanto había luchado por esta idea, y no pudo verla realizada, y que sin embargo, sigue trabajando, desde el lugar que hoy ocupa, por conseguir este sueño de los cofrades veleños.

Cambió la Corporación Municipal, y ésta con su Alcalde al frente, D. José Manuel Salcedo, sigue colaborando con la Agrupación para lograr, lo que hoy es una realidad, la Casa-Hermandad de las Cofradías veleñas.

Se pondrá la primera piedra de esta realidad, el próximo 12 de Febrero, en un acto sencillo, a la vez que importante y trascendental, en el que estará presente todo el mundo cofrade veleño.

En esa primera piedra, además de recuerdos, fotografías y documentos de mayor o menor importancia, irá nuestra gran ilusión, irá parte de nuestro corazón y una parte de nuestra propia vida, para que las generaciones venideras puedan disfrutar del logro de un grupo de hombres con ilusión y esperanza, del logro de todo un pueblo, que en un momento de la historia de nuestra ciudad, se volcó en una meta común, un lugar donde la tradición más popular, más antigua y más importante de nuestra ciudad, siga con la pujanza y la vitalidad que la caracteriza.

La Semana Santa veleña, seguirá viva, mientras que el pueblo de Vélez así lo quiera, por los siglos de los siglos.

Vélez Málaga, 8 de Febrero de 1989

Miércoles de Ceniza.

José Ruiz Núñez

Secretario de la Agrupación de Cofradías.

ASOCIACION DE JOVENES COFRADES

Con esta página, lo que pretendemos es darnos a conocer al pueblo veleño y comunicarles las actividades que llevamos a cabo y las que queremos realizar.

Podemos comenzar diciendo que somos un grupo de Jóvenes Cofrades, que llevamos más de 2 años trabajando, con el único propósito de ayudar en la medida de nuestras posibilidades en el engrandecimiento de nuestra SEMANA SANTA VELEÑA.

En la actualidad nos encontramos realizando los trámites eclesiásticos para nuestra legalización y poder realizar nuestras actividades independientemente:

Nuestro consejero espiritual es el Padre franciscano D. Julián Marcos Díez, con el que venimos realizando nuestras reuniones en los salones parroquiales de las CLARAS Y CONVENTO DE SAN FRANCISCO.

Uno de los actos que venimos realizando y que sin duda será el más conocido por ustedes, es el CONCURSO EXPOSICION DE TRONOS EN MINIATURAS, que este año será el II y que el año pasado tuvo bastante aceptación entre todos los cofrades y el pueblo veleño en general.

MIEMBROS QUE COMPONENTEN LA ASOCIACION:

José A. Díaz Gallardo, José A. González Espejo, Rafael Moreno Quintano, Javier Díaz Chicano y José Miguel Rodríguez Ruiz.



DEMÁS MIEMBROS QUE COMPONENTEN LA ASOCIACION:

María Espejo Jiménez, Juan Manuel Salto, José A. Fernández Giraldez, Víctor M. Ortega Delgado, Antonio Piedrola Morales, F. Javier González González, Antonio Peláez, José Antonio Jurado Granados, Alexis Sánchez Martín, Antonio Lobillo.

Luego de que hayan leído estas líneas, esperamos nos conozcan mejor que antes y por supuesto no queremos dejar pasar esta ocasión sin felicitar a todos los cofrades que durante todo el año trabajan desinteresadamente, con el único propósito que desde el Domingo de Ramos al Domingo de Resurrección, sus Cofradías salgan y se paseen, por las calles del Pueblo y éste boquiabierto, se quede deslumbrado ante el esplendor y belleza de las imágenes veleñas.

También queremos aprovechar para felicitar de una manera muy especial a unos cofrades, que aún con poca experiencia, serán el futuro de nuestra Semana Mayor, "La Semana Santa veleña", ellos son la "Juventud Cofradiera".

Animo y Adelante

MANTO DE FLORES

Este año la Stma. Virgen de la Esperanza lucirá el manto de flores. Este es un acontecimiento de gran relevancia en nuestra Semana de pasión, dado que este se realiza a intervalos de tiempo que van de los tres a los cuatro años.

La expectación entre el mundo cofrade veleño es grande por saber cómo será el diseño del mismo este año, pero es un secreto bien mantenido, que se desvelará la noche del Jueves Santo cuando “La Señora” salga a la calle a perfumarnos y cubrirnos a todos con su manto.

El artífice principal de esta obra de arte popular veleño es D. Antonio Ortega López, que, tenemos constancia de ello, no es jardinero profesional, sin embargo cada Semana Santa suelta sus herramientas habituales y sus manos se convierten en pinceles que dibujan más que colocan las flores.

La labor ardua, artesanal, se inicia con la colocación de telas metálicas y alambres para posteriormente pasar a la labor propiamente dicha de jardinería, con el verde del ciprés, que es la tela de este peculiar manto.

Posteriormente, los claveles blancos son el bordado, un bordado que está configurado por dibujos bellos y singulares, distintos cada año, trazados según diseño del asesor artístico de la Archicofradía.

Este manto se confecciona con más de 150 docenas de cabezas de claveles blancos.

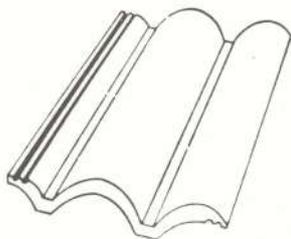
Esperamos que este año, a pesar de que la primavera cae muy pronto, coincidiendo en plena Semana Santa, la “Reina de la Vega de Vélez” como la llamó Evaristo Guerra, vierta su gracia en las tierras de la Axarquía y se puede producir el milagro floral que todos los años se produce en Vélez.

José J. Salto Herrera.



Ntra. Sra. de Fátima, S. A.

FABRICA DE TEJAS DE HORMIGON ALMACEN MATERIALES DE
CONSTRUCCION Y FONTANERIA EN GENERAL



Distribuidores oficiales de:



OFICINA Y EXPOSICION:

Huerto Carrión, 14
Telf.: 50 18 49
VELEZ-MALAGA

FABRICA:

Camino Viejo de Málaga, s/n.
Telf. 50 25 79
Telf. Oficina: 50 18 49

JOYERIA - RELOJERIA

TROFEOS Y PLACAS HOMENAJE

L. Morales

San Francisco, 1 - Telf. 50 19 60
VELEZ-MALAGA

LA NUEVA IMAGEN DEL SANTISIMO CRISTO EN SU PRESENTACION AL PUEBLO ECCE-HOMO, PARA LA CIUDAD DE VELEZ-MALAGA.

OBRA DEL ESCULTOR SEVILLANO, HERNANDEZ LEON

En Vélez-Málaga firmé el 17 de Abril de 1987, Viernes Santo por más señas, una escritura para la ejecución de una nueva imagen para la Semana Santa de Vélez.

Esta imagen tenía que representar a Jesús en el momento de ser presentado al pueblo, por el Gobernador de Judea, Poncio Pilatos "Salió Pilatos de nuevo afuera y díjoles: He aquí que os lo saco para que reconozcáis que yo no hallo en el delito alguno. Salió pues, Jesús llevando la corona de espinas y vestido del manto de púrpura. Y les dijo Pilatos: Ved aquí al hombre".

Este pasaje de la Pasión, vulgarmente del "Ecce-Homo" es el que un grupo de cofrades veleños con D. Emilio Gómez Galán al frente me pidió representara, por ser un pasaje muy devoto y no estar representado en la Semana Santa de Vélez.

La descripción de la imagen es la siguiente:

Tiene 1,78 metros de altura (según los datos deducidos de la medición de la sabana santa, la estatura debía estar de 1,78 a 1,83 metros). En madera de cedro, de pie y desnudo completo en toda su anatomía, solamente cubierto con un paño de pureza o sudario en tela encolada, los brazos los cruza a la altura del pubis, en actitud humilde y cansada, para ponerle una túnica en medio cuerpo hasta la cintura, en color granate o burdeos, coronado de espinas en la cabeza y tallada en un sólo bloque, y con una caña por cetro entre sus manos. Va sobre una base o peana de unos 0,07 metros de altura por unos 0,50 x 0,50 metros.



La imagen esta toda tallada en madera de cedro incorruptible y la base en pino flandes, va toda estucada y policromada, haciendo incapié en su cabeza, en actitud de sumisión, cae ligeramente a la derecha, músculos del cuello tensos surcándolo hilos de sangre; ensangrentado la mayoría de su cuerpo, pues es la representación de los momentos después del cruel azotamiento y coronación de espinas, en manos y pies se acusan

repleción venosa, y en su conjunto representa relajación muscular, caída de hombros, ligera incurvación dorsal e inclinación hacia delante de la cabeza, en esta imagen he tratado de expresar el abatimiento y humildad del momento que representa.

La espalda lleva multitud de hematomas, heridas contusas, y hemorragias múltiples, ya que la flagelación; suplicio muy violento, tuvo gran parte de responsabilidad en la muerte de Jesús, provocaba parálisis debida a conmoción traumática de los nervios espinales y anemia fulminante en los territorios vasculares, por eso tengo representado multitud de equimosis o amoratamientos de la piel y zonas con hematomas de la sangre agolpada, desgarros musculares, vasculares y de ramas nerviosas, (téngase en cuenta que el tipo de piel que se deduce tenía, era fina y transparente, se notaría el azulado de las venas). También presenta una

banda equimótica en región frontal superior con heridas contusas, región que esta surcada por regueros de sangre que provienen del cuero cabelludo, son muy sangrantes, deslizando los hilos de sangre por los arcos superciliares y las cejas, lleva hilillos de sangre en la comisura de los labios y de las fosas nasales. Las heridas provocadas por la parte posterior de la corona impregnan el pelo de sangre y corre en chorros por el cuello, las orejas quedan ensangrentadas. Los dedos de las manos están en relajación, en señal de sumisión.

En fin, he tratado de reflejar lo más fielmente que he sabido, el momento histórico de tan terrible paso de la pasión de nuestro señor Jesucristo, espero que halla acertado y que la gran audiencia cofrade de Vélez, me de el refrendo que espero de su bien probada benevolencia.

RELACION DE OBRAS DEL ESCULTOR SEVILLANO HERNANDEZ LEON EN LA CIUDAD DE VELEZ-MALAGA

SANTISIMO CRISTO DEL MAR
(Crucificado)

NTRA, SRA. DE LAS PENAS
(Dolorosa para la misma Hermandad)
SAN JUAN EVANGELISTA
(Para la misma Hermandad)

ROMANO
(Hermandad de Jesús de la Sentencia)
CLAUDIA PROCULA
(Hermandad de la Sentencia)

AGUILA IMPERIAL Y BASAMENTO, MODIFICACION TRONO DE PILATOS
(Para la misma Hermandad)

SANTISIMO CRISTO DEL ECCE-HOMO
(Presentación al Pueblo).

RESTAURACION TOTAL SANTISIMA VIRGEN DE LOS DOLORES

BIOGRAFIA DEL ESCULTOR HERNANDEZ LEON:

Manuel Hernández León, nace en Sevilla, en el barrio de S. Román, el 15 de Abril de 1938. De familia modesta, su padre Ebanista y su madre Maestra de taller de Pintura, desde muy chico siente la vocación de escultor, y no le fue difícil, puesto que vivía en el ambiente de un taller y tenía a mano maderas y herramientas para tallar, y por otro lado, su madre aún conservaba pinturas y magisterio para dar las primeras enseñanzas a su hijo.

Hernández León estudia en la Escuela de Artes y Oficios de la Capital, con notas de sobresaliente en todos los cursos, siendo sus profesores D. Eduardo Acosta, D. José Molléjas y el Sr. Pérez Aguilera, más tarde va a las clases de dibujo del natural en el Excmo. Ateneo de Sevilla, y termina sus estudios en los talleres de los escultores D. José Lemus y D. Manuel Domínguez Rodríguez, ampliando sus conocimientos en un viaje a la Italia del Renacimiento, posteriormente.

Trabaja con afán e ilusión en la escultura general, y particularmente en la imaginaria, destacando en esto último, por tener más campo y amplitud de trabajo.

Su imaginaria está encuadrada en el Manierismo y Barroquismo del XVI, XVII, y XVIII e inspirada en los grandes de aquella época, como los Ocampo, Montañés, Mesa, Cano, y Roldán, entre otros, aunque no descarta su tendencia por el Renacimiento.

Vive al unísono la pintura, por la que profesa también bastante amor y afición; en este campo se dedica preferentemente a la técnica del oleo, y su tendencia va hacia la pintura figurativa, y su gusto por el Realismo y el Impresionismo, siendo un gran admirador de Sorolla. Sirviéndole esta otra actividad para la encarnación de sus esculturas.

Trabaja la terracota y la madera, haciendo obras de pequeño formato y de gran expresividad y belleza en la primera materia, y tomando contacto con la madera en las figuras de gran tamaño o tamaño natural, destacando entre estas (en Sevilla) el Crucificado de las Cinco Llagas de la Hermandad de la Trinidad, obra ganada en concurso; Crucificado y Virgen del Sagrado Corazón, talla estofada, para la Parroquia de S. Juan de Ribera, un Jesús Nazareno (talla



completa) de vestir y un niño Jesús para la Parroquia de la Anunciación, así como otro crucificado para Cádiz; otro para Vélez-Málaga, Dolorosa, Ecce-Homo y un Misterio para la misma ciudad, Misterio del Traslado al Sepulcro para la población de Paradadas (Sevilla) Virgen Dolorosa para Salteras (Sevilla) S. José y Virgen del Rosario para Fuengirola; Virgen de la Paz para Mijas; Cristo del Perdón, Dolorosa, Verónica y Simón Cirineo, para la Línea de la Concepción (Cádiz); Virgen de los Remedios para Málaga; S. Juan Evangelista para Baeza (Jaén) y otro para Vélez-Málaga. Así como restauraciones para Marbella, Mijas, Arroyo de la Miel, Salteras, Ecija, Sevilla, Los Boliches, Real de la Jara, Baeza, La Línea de la Concepción, Dos Hermanas, Vélez-Málaga, Aracena, Campo de Criptana, Etc.

Teniendo en la actualidad encargo de un Misterio de la Resurrección de Cristo para La Carolina, Sagrada Cena para Baeza, Dos Yacentes, Etc.

Ha presentado algunas obras sueltas en exposiciones colectivas; el año 87 presentó una individual en la Caja de Ahorros de Sevilla, y el año 88 ha presentado otras dos individuales en las Cajas Postales de Jérez de la Frontera y Huelva.

LA ESPERANZA

... En Diciembre, siempre en Diciembre.

Los montes despuntan con el verde del tomillo y el romero madrugadores de Jueves y que hoy fieles una vez más a la llamada celestial, bajan con sus aromas a detenerse a las puertas de San Francisco, convirtiéndose bajo bendición en ofrenda al pueblo de Vélez.

Día 18, honor a la VIRGEN DE LA ESPERANZA, en solemne misa que sólo a Ella y para Ella se oficia, participando en dicho acto religioso toda una comunidad cristiana.

Exaltación a la Virgen. Toda una liturgia Mariana se proclama. Acto de culto y de devoción que se manifiesta pujante en el alma de este pueblo.

Sobre suntuosa peana se encuentra la Señora, ataviada como si de un Jueves Santo se tratara. Majestuosidad plena, esmero y exquisitez en sus detalles, una armonía perfecta. Capuchinera franciscana que con su delicado gesto eterniza la esperanza a quienes la contempla.

Una ramita de romero queda atesorada en nuestras manos, celosamente abrigado. Una reflexión de homilía nos lleva lentamente a Ella hasta dejar en sus divinas manos el beso de una plegaria y el ruego de despedida, y llevarnos en los labios la sensación eterna de una esperanza.



Fermín Domínguez Cabello

25 ANIVERSARIO DE LA COFRADIA DE LOS ESTUDIANTES

Hace 25 años, una generación tuvo el acontecimiento de crear esta Cofradía, que en este año conmemora su tan feliz aniversario. Primeras reuniones, cuotas, se redactan los Estatutos y se lanzan a la aventura acarreado otras aventuras que forman ya, parte de nuestra entrañable y riquísima historia cofradiera Veleña hasta su primer desfile penitencial en la noche del Jueves Santo de 1965.

Se llenarían páginas y páginas para poder reflejar todo un engranaje de sacrificios, alegrías, sinsabores y logros que la Cofradía de los Estudiantes ha venido superando hasta el alcance de su personalidad religiosa y estética, que hoy nadie discute y reconoce por estar profundamente inculcada en el sentimiento convencido de sus devotos contempladores.

Han sido muchas las empresas culturales realizadas, actividades deportivas, recreativas, o sociales.

Todavía se recuerdan aquellas reuniones poéticas o las creaciones de sus premios literarios, o aquellos divertidos "Camborios feriales" que tanto aglutinó a sus hermanos cofrades bajo la noche festiva entre biznagas y farolillos, horchatas y aguardientes dulce trasnochador. Las elecciones de sus madrinas o las increíbles rifas de aquellos "Eulalios", (infantiles cerditos con incluidas heráldicos documentados).

En la actualidad, la Cofradía de los Estudiantes, consolida su aspecto cultural y social que marcó en su primera trayectoria, fomentando las ayudas a entidades benéficas, colaborando con organismos de asistencia social, realizando actividades culturales, tanto de tipo impresa como de certámenes literarios, celebraciones de hermandad en las cuales uno de los objetivos principales, al margen de tener un acto de convivencia entre los hermanos cofrades, consiste en reconocer públicamente el esfuerzo realizado por distintos cofrades en pro de la meta alcanzada en los últimos

años, y consolidar la personalidad propia que actualmente caracteriza a nuestra Cofradía.

Al margen de lo anteriormente expuesto, celebramos un acto, del cual nos sentimos enormemente satisfechos, con el que cada vez más, nos encontramos más identificados. Nos referimos naturalmente a la celebración de la Eucaristía en honor a nuestro Sagrado Titular en la víspera de nuestra Semana Santa, que se lleva a cabo en la Parroquia de las Claras de nuestra ciudad.

Para finalizar esta síntesis de nuestra pequeña y gran historia, al mismo tiempo, sólo nos queda pedir a Dios porque vele por el buen hacer y sentir cofradiero Veleño, y para que nos ayude a cubrir nuestro objetivo inminente que no es otro que poder procesionar nuestro Sagrado Titular por las calles de nuestra ciudad en su 25 aniversario, así como cumplir todos los objetivos marcados por esta Cofradía, entre los cuales se incluye por supuesto el poder cumplir muchos 25 aniversarios con el actual.

Un saludo.

Antonio Sarmiento Pardo.
HERMANO MAYOR



50 ANIVERSARIO

COFRADIA DE NUESTRO PADRE JESUS ORANDO EN EL HUERTO

En los años 38 un grupo de cofrades unen sus esfuerzos para levantar una tradición, y en especial para volver a conseguir que las angostas calles del Vélez de nuestro ayer, pudieran sentir el roce de la mirada profunda de Nuestro Padre Jesús Orando en el Huerto.

Los años han ido pasando, conmemorándose un 19 de marzo de 1988, el 50 aniversario de la reorganización de la cofradía, a la que años más tarde se le unirá M.^a Stm.^a de los Desamparados.

Los actos dieron comienzo con una misa a las 11 de la mañana, en honor del sagrado titular, en la Iglesia de Jesús, María y José (Carmelitas), oficiada por el Rvdo. Padre Julián Marcos Díez. Antes de finalizar la Santa Misa, se procedía a imponer La Medalla de la Cofradía a la Junta de Gobierno y demás hermanos, y de una forma muy especial se le entregó a título póstumo al último hermano que nos abandonó, D. José Délgado López (q.e.p.d.), con la doble intencionalidad de reconocimiento de su labor y a su vez sirviera de homenaje a todo aquel que durante estos 50 años consiguieron fomentar el culto hacia nuestro Padre.

Acto seguido, cofrades y amigos pasaron a los salones de la Sociedad Recreativa la Peña, donde D. José Fernández Ramos, exaltó el espíritu del cartel realizado por D. José Arroyo Ruiz.

Este bello día, tuvo como tal, un final bello, como fue un almuerzo hermandad en el mesón Los Migueles de nuestra localidad, donde entre camaradería y amistad se agradeció de una forma muy especial la labor realizada por D. Juan Ramos Hidalgo en pro de este día.



Una vez más, estos actos dejan entrever, que el espíritu semanasantero supera el espacio de la Semana Santa e inclusive a las propias generaciones de hombres.

“Y les he revelado tu nombre,
y se lo seguiré revelando,
para que el amor con que me has
amado esté con ellos y en ellos también
yo” (Jn 17,26)

José Antonio González González.

I CONCURSO DE FOTOGRAFÍAS Y DIAPOSITIVAS “VELEZ-MÁLAGA EN SEMANA SANTA”

B A S E S :

- 1.- Podrán participar cuantas personas lo deseen.
- 2.- Tema: “VELEZ-MÁLAGA EN SEMANA SANTA”.
- 3.- Objeto: Premiar la espontaneidad, la originalidad, arte y técnica de las obras presentadas.
- 4.- Formato: Obligatoriamente en vertical de 20 × 25 para fotografías, sobre cartulina blanca, de 30 × 35 y para diapositivas en 35 mm. en vertical.
- 5.- Todos los trabajos serán en color.
- 6.- PREMIOS:
 - 1º 75.000 y diploma acreditativo.
 - 2º 50.000 y diploma acreditativo.
 - 3º 25.000 y diploma acreditativo.
 - 4º Cámara Kónica obsequio de Estudio Aljama y diploma acreditativo.
- 7.- Los premios se otorgarán por fotografías o diapositivas sueltas, no por colecciones.
- 8.- PLAZO DE PRESENTACION.- Desde el lunes de Pascua hasta el 30 de Noviembre de 1989.
- 9.- Los trabajos serán presentados en la sede social de la Agrupación de Cofradías de Semana Santa, calle Magdalena, s/n., o en el Apartado de Correos 125 de Vélez-Málaga.
- 10.- Las obras podrán ser retiradas de la Agrupación de Cofradías a partir de un mes después de finalizada la clausura de la exposición.
- 11.- Una vez seleccionados los trabajos, se comunicará por prensa y radio el lugar y fecha en que serán expuestos.
- 12.- Los trabajos irán sin firmar por el autor y deberán distinguirse por un lema, en sobre aparte y cerrado, contendrá nombre, apellidos, dirección y teléfono del autor, figurando en su exterior el lema del trabajo presentado.
- 13.- JURADO.- El Jurado lo compondrán personas de prestigio en el campo de la fotografía y en el de nuestra Semana Santa, que oportunamente será dado a conocer.
- 14.- FALLO.- El Jurado dictaminará su fallo públicamente, siendo el mismo inapelable.
- 15.- La entrega de premios y diplomas se efectuará el día de la clausura de la exposición.
- 16.- Ningún concursante podrá acceder a más de un premio.
- 17.- Las obras premiadas quedarán en propiedad de la Agrupación de Cofradías de Vélez-Málaga, la que se reserva el derecho de darles la difusión que estime oportuna. Incluso pudiendo ser las obras premiadas Carteles anunciadores de Semana Santa.
- 18.- El Jurado se reserva el derecho de declarar desierto el Concurso o alguno de sus premios, si las obras presentadas no reuniesen los requisitos suficientes.
- 19.- La participación en este Concurso confirma la plena aceptación de las precedentes Bases.

Vélez-Málaga, Cuaresma de 1989.

ALMACEN DE BEBIDAS

REMEDIOS ESPEJO CHICANO

Vda. de Antonio Gómez

CONCESIONARIO:
CERVEZA CRUZCAMPO
PEPSI-COLA
SCHWEPPE

C/. CARRETERA DE ARENAS, 55
TELEFONO 50 07 26
VELEZ-MALAGA

TEJIDOS Y CONFECCIONES

ESCAÑO

TEJIDOS Y CONFECCION

PRIMERA COMUNION

NOVIAS

GENEROS DE PUNTO

INSTALACION Y CONFECCION DE CORTINAS

C/. JOSE TELLEZ MACIAS, 1 TELF. 50 17 97
VELEZ-MALAGA

ESTRENOS EN LA COFRADIA DE LAS ANGUSTIAS

Este año se cumplen dos anhelos que hace tiempo tenía nuestra cofradía. Por una parte, se efectúa el pasado del bordado del manto de Nuestra Sagrada Titular a nuevo terciopelo y se amplía el mismo; por otra, se realizan siete estandartes que contienen óleos que representan los Siete Dolores de María.

Para ambos trabajos, que sin duda enriquecerán cualitativamente el patrimonio artístico de nuestra ciudad, hemos seleccionado artistas veleños.

El manto procesional de la Santísima Virgen de las Angustias, en su origen, se hizo fuera de Vélez; pero sólo el corte del mismo y los bordados de la blonda o parte que le cuelga. Luego, en 1933, una congregación religiosa de la ciudad borda el resto del manto, es decir, realizan el centro del mismo y la decoración floral que lo orna.

Los materiales de su confección son terciopelo negro, oro fino y pedrerías.

Con los avatares del tiempo el manto se deterioró visiblemente; se imponía limpiar y pasar los bordados a un nuevo terciopelo y, al mismo tiempo, completarlo. Labor costosa y delicada pero muy necesaria.

Para tal menester la cofradía confió en el bordador veleño D. Antonio Ruiz Carmona, que ha realizado un trabajo muy meritorio y digno de encomio; pues no sólo ha limpiado y pasado con maestría el antiguo bordado, sino que ha confeccionado los nuevos con la destreza en arte y técnicas empleadas que suponíamos lo iba a hacer.

La obra se presentará al pueblo veleño en una exposición que la cofradía está orga-



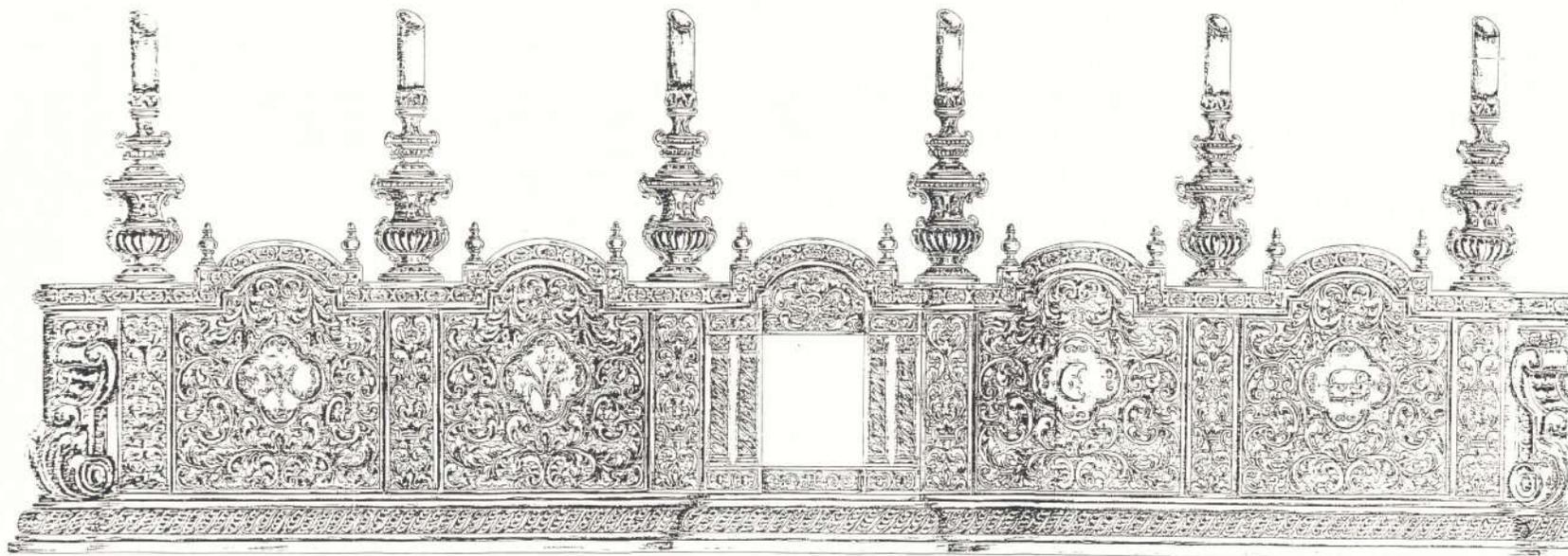
Foto CUENCA

nizando para tal fin. Al igual que los estandartes que el mismo artista ha bordado sobre terciopelo negro en oro y tisú, para enmarcar los óleos que representan los Dolores de María.

Este otro proyecto que nuestra cofradía perseguía hace tiempo, ha tomado forma en los pinceles del pintor veleño D. Antonio Belda del Corral, que ha mezclado en estas obras su característico estilo con las innovaciones pictóricas necesarias para llevar su arte al umbral de lo sacro y plasmar los Siete Dolores de Nuestra Señora.

Con ello, se enriquece nuestro ya importante patrimonio pictórico de Semana Santa con la presencia de un pintor que, por su juventud, estaba poco representado en ella y al que auguramos gran porvenir.

*Secretaría de la Cofradía de
Ntra. Sra. de las Angustias.*



*Para Nuestra Virgen del Rocío
Vélez-Málaga*

Orfebrería Sevillana

ESTRENOS

Las innovaciones que presenta este año la Archicofradía de Ntro. Padre Jesús “El Pobre” y M.^a Stma. de la Esperanza son muchas y variadas. Así el pasado día 18 de diciembre, festividad de la Stma. Virgen de la Esperanza, los hermanos de la Archicofradía le regalaron una pena, en alpaca plateada y cincelada de un diseño original, obra de los talleres de D. Manuel de los Ríos, de Sevilla, y también un puñal doloroso —regalo de un hermano— y unas potencias para Jesús “El Pobre”, donada mediante suscripción popular. Igualmente se han adquirido 25 barras de estandarte para el Vía Crucis de ambas imágenes. También este año destacamos la innovación de unos monaguillos, vestidos a la antigua usanza, que llevarán 4 incensorios que perfumarán el paso de los titulares.

REAL, VENERABLE Y MUY ANTIGUA COFRADIA DEL SANTISIMO CRISTO DEL MAR. MARIA STMA. DE LAS PENAS Y SAN JUAN EVANGELISTA.—

Cruz de Guía, estandarte de la Santísima Virgen, capilla frontal para el trono, apostolado para las cuatro capillas del mismo y cartela con el escudo de la Hermandad para la trasera del mismo, e igualmente la crestería del paso.

Nuevo escudo de la Hermandad.

COFRADIA DE MARIA STMA. DE LA CARIDAD.—

25 equipos de nazarenos.

Equipamiento para los hermanos portadores de trono, que por primera vez hacen su desfile procesional con túnicas y capuchas.

COFRADIA DEL STMO. CRISTO DE MEDINACELI Y STA. MARIA MAGDALENA.—

Dorado del trono del Cristo.

NTRA. SRA. DE LAS ANGUSTIAS

7 dolores bordado en oro y tisú, por el artista veleño D. Antonio Ruiz Carmona y pintura al óleo de otro consagrado artista D. Antonio Belda del Corral.

Pasado del terciopelo nuevo del bordado antiguo y ampliado en la misma línea a los tres.

RESUCITADO.—

Remodelación túnica del Cristo, confeccionada por Dña. María del Carmen Quintero Cuevas, madrina de la hermandad.

Campana y Arco en cabeza de trono.

5 Cetros para Hermanos plateados.

1 Marfil de bandera del mismo material.

14 Estandartes de terciopelo con láminas del Vía Crucis.

1 Estandarte Mayor con pintura de Francisco Crespillo.

Recuperación por parte de la Cofradía de los Vigías de dos pinturas al óleo pintadas por el famoso pintor malagueño Anglada de un valor incalculable, siendo estas pinturas propiedad de la Cofradía del Resucitado.

Domingo de Resurrección a las 12 h. misa de culto en honor de Ntro. Padre Jesús Resucitado. Y al finalizar dicha misa entrega de medidas conmemorativas a los Hermanos de esta Cofradía bendecidas por el párroco D. José Barroso Toledo.

SEAT

Autos CARMONA



- Ventas
- Talleres
- Chapa y pintura
- Recambios originales
- Vehículos de ocasión

C/. Avda. Vivar Téllez, 37

Telfs. 50 14 86 - 49

VELEZ-MALAGA

HOTEL DILA**

**TODAS LAS HABITACIONES CON
BAÑO, TELEFONO Y
CALEFACCION**

RECIENTE INAUGURADO

AVDA. VIVAR TELLEZ, 23
TELF.S.: 50 39 00 / 04 / 08
VELEZ-MALAGA

LA IGLESIA DE SAN FRANCISCO, RESTAURADA

Ya podemos comunicar a los veleños que cuanto en el mes de agosto del 1986 anunciábamos como proyecto es una realidad: La iglesia de San Francisco ha sido restaurada.

En el mes de agosto de 1986, concretamente el día 23, el P. Julián Marcos, como encargado por la comunidad franciscana, con la colaboración de las cinco Cofradías, que tienen su sede en este templo franciscano, y la incondicional ayuda de algunos buenos amigos de Francisco de Asís y de lo franciscano, organiza una fiesta en el patio mudéjar del convento para hacer público el proyecto de iniciar las gestiones oportunas para poder realizar las obras de reforma en el templo franciscano. Con este motivo y dada la importancia del proyecto se pide “la colaboración de los veleños y de cuantos se sienten ligados a esta iglesia y convento de San Francisco para poder acometer las obras de conservación, limpieza, pintura y mejoras en las instalaciones de iluminación y de megafonía”. Así decía la hoja que entonces se repartió.

Poco tiempo después, el día 4 de octubre de ese mismo año, festividad de San Francisco, la comunidad franciscana, en acto público organizado en el mismo patio, hace una exposición más pormenorizada de los proyectos. En este acto interviene también el señor Alcalde de la ciudad, D. Juan Gámez, para ofrecer el apoyo del mismo Ayuntamiento ya que

se trataba de mejorar el patrimonio histórico y artístico de la ciudad.

Había un motivo más que suficiente para emprender tal proyecto. Aparte del estado deplorable en que se encontraba el templo, el año 1987 se conmemoraban los quinientos años de su inauguración, como templo cristiano. Conquistada la ciudad de Vélez-Málaga en el mes de abril de 1487, los Reyes Católicos hacen su entrada oficial el día 3 de mayo de ese año. Inmediatamente mandan acondicionar las Mezquitas existentes en Vélez-Málaga para utilizarlas como templos cristianos. Este templo de Santiago —conocido popularmente como iglesia de San Francisco— fue construido sobre la Mezquita existente y se inaugura el 9 de octubre de 1487 como parroquia encomendada a los franciscanos. Ya posteriormente, cuando se construye el convento, deja de ser parroquia y pasa a ser iglesia conventual. En la actualidad, sin dejar de ser iglesia conventual de la comunidad franciscana es también auxiliar de la parroquia de San José.

En cualquiera de las modalidades indicadas, siempre estuvieron los Franciscanos al frente de este templo, quienes desde él y desde el convento desempeñaron una gran actividad en la vida religiosa de Vélez-Málaga durante el transcurso de sus cinco siglos de existencia como centro de las distintas y diferentes cofradías de culto, como foco de vida cultural, co-

mo ayuda supletoria para las parroquias de la localidad y como centro de enseñanza. Muchísimos veleños han experimentado la labor y el interés de los franciscanos en un auténtico esfuerzo y promoción para la cultura y el desarrollo que hoy goza el pueblo de Vélez-Málaga. La presencia franciscana ha calado en la mentalidad del pueblo bautizando calles y plazas con nombre franciscano: plaza de San Francisco, calle de San Francisco, carrera de San Francisco, arroyo de San Francisco, calle de los Franciscanos, calle del P. Raimundo Codesal, etc.

Para remediar en parte el estado deplorable se han realizado obras consistentes, a grandes rasgos, en la demolición de los casetones situados sobre la cubierta del presbiterio y la recuperación de la imagen de la iglesia después de la reforma llevada a cabo en el s. XVIII, cuando se le da el estilo barroco que ahora presenta. Además se ha reforzado la estructura sobre la que se sustenta el antiguo artesonado de la cúpula y se apoya la cubierta de la bóveda central. Los casetones de iluminación de la cúpula han sido sustituidos por una franja de ellos inmediatamente superior al alero a través de los cuales se deja ver la estructura mudéjar de la cúpula primitiva. Se ha renovado todo el suelo queriendo sanear las humedades con un drenaje del mismo y reponiendo nueva solería de mármol; se ha saneado todo el zócalo del templo; se ha hecho una nueva instalación de luz y de mega-

fonía; se ha pintado todo el interior, se han refrescado los retablos y se han introducido otras modificaciones.

También las Cofradías —especialmente algunas de ellas— han aprovechado esta oportunidad para mejorar las sedes de sus sagrados titulares. La Cofradía de Ntro. P. Jesús de la Humildad ha querido hacer una profunda reforma sin romper la armonía con el resto del templo; la de la Caridad realzando en lo posible la capilla tan destacada que ocupan y la del Huerto introduciendo notables mejoras en el retablo. Todas han llevado a cabo un trabajo de limpieza y pintura en las capillas de sus titulares.

Con todo esto, la Familia franciscana en Vélez-Málaga ha querido contribuir al engrandecimiento y enriquecimiento del patrimonio histórico y artístico de esta ciudad. Pero, sobre todo, ha querido que los creyentes cristianos y simpatizantes de todo lo franciscano encuentren en este templo una asistencia digna y adecuada a las normas de la Iglesia emanadas del Vaticano II. Dios y San Francisco bendigan y hagan fructífera la labor de sus hijos, los franciscanos, en favor de todos nuestros hermanos los hombres, mujeres, jóvenes y niños de ambos sexos en Vélez-Málaga. Que la Santísima Virgen interceda para que el pueblo crezca en su piedad al entrar en este templo que quiere ser mariano por ser franciscano.

J. MARCOS, ofm.

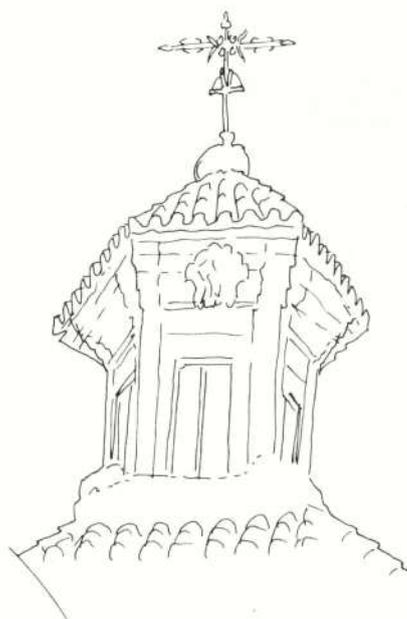
CAPILLA COFRADIA DE NUESTRO PADRE JESUS DE LA HUMILDAD

Con ocasión de las obras proyectadas en la Iglesia de San Francisco, la Real Cofradía de Ntro. Padre Jesús de la Humildad, y por iniciativa de su Albacea de Cultos D. Carlos García Pérez, en cabildo ordinario celebrado el día 2 de Septiembre de 1988, se adoptó el acuerdo previa solicitud a los P.P. Franciscanos, y de la mano del R.P. Julián Marcos Díez, Consiliario Espiritual de esta Cofradía, de reformar la Capilla del Sagrado Titular en su totalidad dado el progresivo mal estado de conservación que iba padeciendo por causa de la humedad que arrojaba a dicha Capilla.

Las obras de nueva construcción se inició el día 6 de Septiembre, debiendo estar concluidas en todas sus fases con la ultimación de las obras de la Iglesia de San Francisco.

Dicha reconstrucción ha sido dirigida y diseñada por D. Carlos García Pérez, que si bien se ha limitado en guardar la armonía en tono y línea con el conjunto de la Iglesia, es notorio el resultado alcanzado en realce y belleza.

Con ello se consigue lo que en varias ocasiones se ha planteado esta Cofradía, la de reformar dicha Capilla por causas antes mencionadas, en esta ocasión ha podido verse concluida a satisfacción de todos.



CITROËN Vélez-Málaga
Talleres **MORENO**



Avda. Vivar Téllez, 19 - Teléfono 50 14 43

Doña
Carmen

A la Vanguardia de la Moda

Carrera de San Francisco, 3 + Tel. 50 13 89 + VELEZ MALAGA

A LOS HOMBRES DE TRONO

Cofrades es para mí un reto a lo que me enfrento, expresar con la pluma mi forma de ver las cosas sobre lo que llevo dentro de mí; desde aquel Viernes Santo de 1962, que por primera vez sabía lo que era llevar un trono sobre mis hombros, comprendí en aquel momento que la Semana Santa, Semana Mayor de mi pueblo, llegaría a tener tanta gente, que como yo, seguiríamos en la brecha y hasta que aquel que me puso decida que ya está bien, yo seguiré en el mismo camino y por eso me atrevo a enfrentarme con ese reto marcado.

Horquillero de antaño, hoy hombre de trono, que frase, trono para un montón de hombres que llegado ese momento, ponen todo su esfuerzo físico y su fé para llevar sus Sagrados Titulares.

Son las 7,30 de la tarde, la corbata, los guantes, la medalla, el escapulario, pero eso sí, limpios y llenos de eso que quisiera que se fuera multiplicando en el sentir de todos y la semilla fuera proliferando cada vez más, ese pantalón azul, planchado con el mayor esmero por su madre sabiendo que su hijo va a cumplir como él quiere su fé.

Llega la hora deseada, suena la voz del capataz, se oyen dos toques de campana, falta uno, el crucial, el que está esperando con los músculos en tensión, el rostro sudoroso; sin titubear, como una pluma que acaricia el viento, sube el trono, de un tirón, se cumple la ilusión de todos, realizando el esfuerzo más desinteresado que conocemos en los tiempos que vivimos, manteniendo la tradición más veleña de todas.

He observado por mi parte desde los años

60, que realizo la labor de jefe de trono o capataz en mi Cofradía, la entrada de gente joven y no tan joven llevando los tronos y a su vez se van incorporando a todas las tareas anuales de las Cofradías y de esta forma, dándole ese esplendor a nuestra Semana Mayor.

¿Saben ustedes lo que siente un portador de trono cuando, desde un balcón oye una voz rasgada cantando una saeta dirigida a esa Imagen que con tanto cariño y fervor porta? Escuchando ese rezo, manifestación tradicional del pueblo andaluz, se le ponen los pelos de punta, los ojos le brillan con más intensidad, exteriorizando su sentir.

La imagen externa de los portadores a veces es incomprendida, y especialmente en esas largas paradas, donde debemos evitar los abandonos de los tronos, unificando nuestros esfuerzos para darle ese esplendor que todos deseamos con nuestro sentir de religiosidad popular.

No quisiera dejarme atrás una semblanza que en su día escribiera el hermano de una Cofradía dirigida especialmente a ellos, a una imagen en concreto y como no, con la palabra horquillero, calificativo de antaño; va dirigida al portador que con esa abnegación y devoción a su Imagen va llevando.

Belleza suma en tu porte
y anatomía.

El pueblo anónimo
individual y sencillo
siembra de expectación
tu paso lento al ritmo
muscular de tus horquilleros
sudorosos de amor y respeto.

La semblanza va dirigida a un conjunto de Imagen, trono y portadores en especial. Pero yo me olvido de este significado directo y lo asocio a todo en general. Hombre de trono, todo fuerza, corazón, fé y buena voluntad para el buen hacer y engrandecimiento de nuestra Semana Santa. Se nota que vamos avanzando, no al ritmo que algunos quisieran; intentemos dar con Nuestros Sagrados Titulares, una imagen de cristianos cofrades.

Con mi modesto entender, quiero hacer una llamada general, que las Imágenes son en ese momento vuestras, no dejes de acompañarlas en ningún momento a no ser por causas ajenas a tu voluntad. Sería un recorrido completo y una gran satisfacción para todos, que cuando encierres a tu Cristo y a tu Virgen, no quede ningún resquicio de insatisfacción. "Hombre de Trono".

Vélez-Málaga, diciembre de 1988
Salvador Gallardo Fernández.



TRIBUNA DE UN COFRADE

ARTURO PEREZ GALINDO, es una persona exquisitamente sencilla. Su derroche humano ha ganado el afecto de cuantos tenemos el privilegio de conocerle. La popularidad bien ganada le lleva a ser una institución en este amplio colectivo de las Cofradías donde le sigue prestando su dilatada vocación.

Nació en 1912 con las calores de Julio en su ciudad de Vélez-Málaga a quien tanto ama. A temprana edad le deslumbró el sentido de las entrañables procesiones, muchas de ellas hoy tan lejanas en el tiempo.

Hablar con Arturo, sobre la Semana Santa es descubrir a una persona con un talento siempre emprendedor, a quién por sus ricos conocimientos le lleva de su condición de Cofrade a la cátedra del tema.

Arturo, ¿donde iniciastes tus primeros pasos como cofrade?

Tras una calada honda al cigarrillo, hace un alarde de memoria y discurre por su vida.

— Desde siempre me han gustado las Cofradías, aunque si es cierto que de forma integral fue en “El Pobre”, junto a Juan Acosta (q.e.p.d).

Tu fuiste uno de los artífices de la fundación de la “Pollinica”, cuéntenos algo de aquello.

— Don José Ariza, Párroco que fuese por entonces de San Juan, vió la necesidad de que Vélez contara con la “Pollinica”, nos hizo

ver que era necesaria una Cofradía para niños, así fue como comenzó. Colaboraron muchos niños con sus pequeñas aportaciones económicas, de ese modo se recaudó las primeras pesetas que nos las entregó el propio D. José Ariza y se encargó la Imagen. Luego cuando la Imagen estuvo en Vélez, se expuso en la sacristía de San Juan y las personas que iban a verla entregaba un donativo en las canastillas que habíamos puesto para recaudar fondos.

Recuerdo que trabajamos muchísimo, innumerables rifas y algunos teatros donde hacíamos representaciones, no recateamos esfuerzo hasta ver completa la procesión, el trono se realizó en unos talleres de aquí de Vélez.

Arturo, háblanos de la Virgen de la Amargura.

Eso fue posterior, recuerdo cuando fuimos a Granada y le encargamos al escultor Sánchez Mesa la Virgen de la Amargura. En principio la idea era procesionarla el Domingo de Ramos, luego se pensó que la Imagen debería de realizar su desfile procesional el Jueves Santo y así a seguido hasta ahora.

¿Recuerdas cuando procesionasteis al Cristo de la Humildad con la Virgen de la Amargura?

— Perfectamente. Pensamos en el Cristo de la Humildad para acompañar a la Amargura porque en aquella época esta Cofradía no salía, viendo la necesidad de que a la Virgen le faltaba el cristo nos decidimos a ello, pero aquella ilusión duró muy poco.

Háblanos de tu Cristo del Gran Poder.

— Arturo, deja caer su eterna sonrisa y deja entrever su pasión por su Cofradía.

Todo empezó con una fotografía que recibió Juan Acosta (q.e.p.d), de un Cristo de Santander, este estaba totalmente tumbado en el suelo. La llevamos a Sánchez Mesa para que se inspirara en el mismo. Nos dijo el escultor que quizás fuera mejor que el Cristo tenga más levantada la cabeza, tras un boceto que realizó nos maravilló la idea y fue como ejecutó su obra. Es impresionante.

El Cristo a petición del Hijo de Sánchez Mesa, fue expuesto en Granada, nos comentaron después que fueron muchísimas personas a verlo. De las muchas veces que el Hijo de Sánchez Mesa ha venido a Vélez para verlo el Jueves Santo nos dijo: Mi padre no

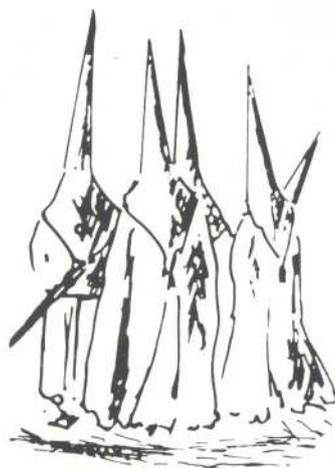
sabe aún la obra tan maravillosa que ha hecho.

Arturo, tras estos comentarios deja un pausado aliento e insiste, ¡es impresionante!

— Que los jóvenes se vayan incorporando, mi ilusión es ver las Cofradías repletas de jóvenes, llegan con ganas y le dan el empuje necesario.

Arturo Pérez Galindo manifiesta no jubilarse jamás en su Cofradía del Cristo del Gran Poder y María Stma. de la Amargura. Se les llena los ojos de nostalgia cuando recuerda “La Pollinica”, se proclama ante todo simpatizante de todas; y es que Arturo Pérez como se le conoce es un Cofrade de todo un año.

F.D.C.



SEMANA SANTA EN LA AXARQUIA

La Axarquía celebra con verdadero gozo su Semana Santa. Es una muestra revivida cada año de sus sentimientos fraternales y religiosos. Las veintidós imágenes que a través de las calles veleñas son procesionadas en cada Semana Mayor hacen de ésta ciudad un lugar de encuentro de numerosos devotos y habitantes de la comarca. La Semana Santa en la calle es el resultado de un trabajo casi siempre oscuro y oculto de la Agrupación de Cofradías y de quienes tienen en ella responsabilidades diversas: asistencia espiritual, cultos, aspecto económico...

Aunque haya sufrido y seguirá sufriendo tiempos diversos de participación y esplendor a manera de resumen se puede historificar la plasmación de lo que hoy son las procesiones en un breve recorrido. En un principio era un religioso con una Cruz el que personificaba la figura de Cristo. Se le conocía por "El Jesús" y caminaba en silencio por las oscuras calles en medio de oraciones y penitencias. Más tarde serían imágenes sobre pequeños tronos y acompañando un reducido cortejo de devotos. Cambiaron tiempos y costumbres a la vez que la colaboración y las posibilidades económicas aumentaban. De ahí que las primeras y primitivas Cofradías crecieran en número y belleza artística siempre —o casi siempre— relacionadas con algún aspecto de la vida rural o urbana; o algunos de sus estamentos: labradores, comerciantes, pescadores, estudiantes...

Igual que en la capital de la Axarquía —Vélez-Málaga— en la que a manera de síntesis hemos recopilado unas líneas, en otros lugares de la propia comarca también se celebra la Semana Santa con sus propias características.

La cercana e histórica Benamocarra tuvo otrora una Semana Santa de profundo arraigo religioso y plástica belleza que queda en el recuerdo y la memoria histórica: el Jueves Santo existían tres pasos: Nuestro Padre Jesús Nazareno, el de San Juan y el de la Virgen y asimismo el Viernes Santo. Hoy no se celebran procesiones, pero sí actos litúrgicos y religiosos propios de éstas fiestas.

Frigiliana aporta, dentro de los aspectos religioso e histórico algo distinto: no es —en opinión de A. Navas— "del corte andaluz, sino de castellano antiguo..." más a lo castellano que a lo malagueño o sevillano. Una procesión en Frigiliana es pararse al tiempo, volver otra vez a los siglos XVII-XVIII. Es una Semana Santa sin lujos ni bordados, sin músicas ni ruidos, con luz escasa donde mandan las sombras sobre muros y portales. Así es ésta Semana Santa casi ignorada en el ámbito provincial porque es además costumbre no realizar propaganda ni difusión exterior. Una sencilla lección de silencio humilde donde

sobreviven al tiempo tres Cofradías: la de Nuestro Padre Jesús Nazareno, la de Nuestra Madre y Señora de los Dolores y la de la Santísima Virgen de la Soledad...

Riogordo —al contrario de la anterior localidad— "es un espectáculo multitudinario..." a decir de R. Morales. Es Riogordo un pueblo que desde siempre ha vivido muy intensamente la Semana Santa. Actos litúrgicos, sermones, procesiones..., y antes de éstas fiestas ya se respira aire festivo: hay que adecentar fachadas y patios, preparar la ropa apropiada, asistir a los ensayos. Sobre todo hay que ensayar "El Paso", preparar los tronos, el monumento al Santísimo. La devoción a Nuestro Padre Jesús Nazareno y "El Paso" son importantes manifestaciones religiosas en la zona norte de la comarca.

Al pie de Sierra Tejeda al oriente de Vélez en Torrox, sucesivas etapas históricas fueron dejando su huella con el paso del tiempo. Tal es el caso de las viviendas religiosas y exaltado fervor que encerraba su Semana Santa. De aquel esplendor de antes apenas si quedan manifestaciones. A decir de J.M. Núñez hay que destacar "un Cristo que es procesionado entre el fervor popular y el recio canto de saetas..."

Otros núcleos de población de la Axarquía —sirvan como ejemplo Algarrobo y Cajíz— también han celebrado o celebran la Semana Santa con sentido popular y religioso. Como sería muy extenso un análisis pormenorizado de cada núcleo comarcado, sirvan los reseñados como ejemplos.

*Texto original: Guión, 1986. Vélez-Málaga
Adaptación: Francisco del Pino Roldán.*



MIGUEL ZAYAS, Pregonero del “Pobre y la Esperanza” —1989—

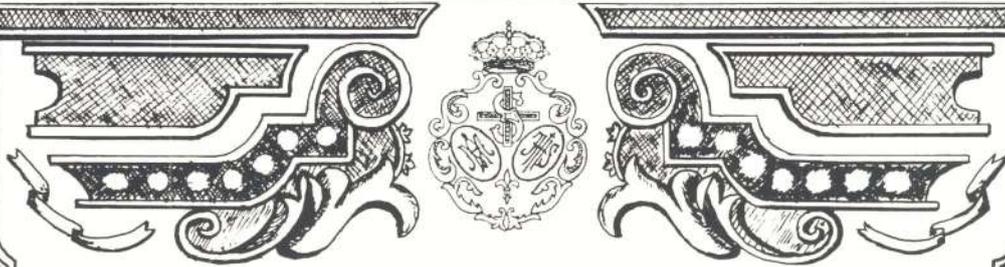
El próximo día 4 de Marzo, tendrá lugar la presentación del Cartel anunciador del Desfile Procesional de la Archicofradía de Ntro. Padre Jesús “El Pobre” y María Stma. de la Esperanza, que contará como presentador y pregonero a nuestro gran amigo y cofrade Veleño Miguel Zayas Fernández.

La elección de Miguel Zayas como pregonero fue hecha por la Junta de Gobierno por unanimidad dada la trayectoria cofrade de Miguel no sólo a través de los muchos años como presidente de la Agrupación de Cofradías de Vélez, sino también por su profunda formación cristiana así como su devoción mariana. Incluso en estos momentos desde su puesto aparentemente alejado del movimiento cofrade, sigue colaborando con todas aquellas cofradías que a él se acercan en los actos que estas realizan.

Como era de suponer Miguel no ha querido desvelar el secreto de su Pregón, aunque sí nos ha adelantado que será una exaltación mariana Veleña, así como en especial del Jueves Santo y de la madrugada de Vélez donde las devociones se entremezclan sin control.

Nos ha advertido que no es hombre de palabras literarias ni grandilocuentes aunque si podemos afirmar sin temor a equivocarnos que estará cargado de emoción, devoción y sentimiento, pues Miguel es ante todo Cofrade, y levantará en nosotros sensaciones conocidas pero que a veces no sabemos expresar.

José J. Salto Herrera



Exaltación a Jesús de la Sentencia

A cargo de:

D. Emilio Benavent Escuin

Arzobispo Dimisionario y Doctor en Teología

Presentado por:

D. José Sánchez Luque

Párroco de la Iglesia de
Santa María de la Encarnación y
Consiliario de la Hermandad.

Lugar:

Iglesia Santa María de la Encarnación

Sábado, 18 de Marzo, a las 21 horas

Vélez-Málaga - Cuaresma - 1989



DIVELSA, S. A.

Distribuidora Veleña de Bebidas, S. A.

Camino Viejo de Málaga, s/n.
Apartado 85

Telf. 50 05 82
VELEZ-MALAGA



LA GARANTIA FORD EN TODA OCASION

INFORMESE EN:

TALLERES BUSTILLO, s.a.

Ctra. Loja-Torre del Mar, Km. 80,319

Telf. (952) 50 14 50

VELEZ-MALAGA (Málaga)

EL PREGONERO: José Luis Hurtado de Mendoza y Bourman



José Luis Hurtado de Mendoza y Bourman nació en Málaga el 11 de Abril de 1920, en el seno de una familia de la clase media.

Después del bachillerato cursó en 1940, los estudios de Magisterio y comenzó en Septiembre de 1941, los de la Licenciatura de Derecho, que obtuvo en Enero de 1945. Todos estos estudios los simultaneó con su labor administrativa en una de las principales empresas malagueñas, en la que llegó a ocupar, en 1966, el puesto de apoderado y a la que dejó de pertenecer en junio de 1987.

Fue Hermano Mayor de la Cofradía de Viñeros durante diez años, repartidos en dos etapas. Al principio de ellas consiguió la reanudación de la entrada de su procesión en la Santa Iglesia Catedral de Málaga, así como la union de la Hermandad con la de la Virgen del Traspaso y Soledad, después de una separación varias veces secular.

Ejerció la profesión de Abogado y en ese período defendió con buen éxito a la Agrupación de Cofradías de Málaga en dos ocasiones, una ante el Tribunal Económico-Administrativo y otra ante el Tribunal Provincial de Contrabando.

En 1982 pronunció el Pregón de Sema

na Santa de Málaga. Inmediatamente después fue nombrado cronista de aquella agrupación, cargo que todavía ostenta. En 1986 publicó una colección de sonetos, titulado "Cruces y Palios", dedicado a las imágenes de la Semana Santa Malagueña.

Ha sido pregonero en varias ocasiones: Pregón de la Bendición de las Uvas de Viñeros, Pregón Sacramental de la Cofradía de la Pasión. Pregón de la Mantilla, Pregón de Navidad de la Peña "El Cenachero", Pregón de la Semana Santa de la Cofradía "Los Verdes" de Almogía y ha tenido otras varias intervenciones de este orden.

Después de treinta y nueve años de feliz matrimonio, contraído el 24 de Septiembre de 1947 con una joven montillana que le dió seis hijos, enviudó el 5 de junio de 1986. De sus hijos le viven cinco, un Abogado, una licenciada en Filosofía y Letras, una estudiante de Derecho que dejó estas tareas para casarse, un ingeniero de Caminos y otro estudiante, también de Derecho, que al propio tiempo es funcionario de la Cámara Oficial de Comercio.

Recientemente fue escogido por la Agrupación de Cofradías de Vélez-Málaga como pregonero en 1989 de su Semana Santa.

VISITE
ELECTRO-MODAS

MODA JOVEN
SEÑORA Y CABALLERO

CALLE LAS TIENDAS, 53
VELEZ-MALAGA



Agencia Inmobiliaria
VAQUERO

Fincas, Pisos, Casas, Parcelas, Chalets

FRANCISCO RUIZ MARTIN
DIRECTOR COMERCIAL

Avda. Vivar Téllez
Terminal de Autobuses, Local 4, Planta alta

Telf. 50 39 74
VELEZ-MALAGA

COFRADIA DE NTRO. PADRE JESUS EN SU
TRIUNFAL ENTRADA EN JERUSALEN Y
MARIA STMA. DEL ROCIO

Domingo de Ramos

COFRADIA DE NTRO. PADRE JESUS EN SU TRIUNFAL ENTRADA EN JERUSALEN Y MARIA STMA. DEL ROCIO

(Domingo de Ramos)

“Mira a tu rey que llega, humilde, montado en un asno”
(Is. 62,11; Zac 9,9)

Una vez más, como cada año, viene a cumplirse la profesía en la ciudad de Vélez-Málaga, siempre por primavera.

Mientras florece el azahar que con su esencia despierta el barroco y el neoclásico, cuando la luz parece más clara e ilumina los campanarios de las Iglesias, penetrando esta por sus amplios ventanales llegando a trepar por las Capillas como queriendo abrazar a las Sagradas Imágenes y despertarlas de sus misterios.

Cuando las flores aceleran el proceso natural de crecer y exhibir sus fragancias y colores, y las tardes se tornan nostálgicas. Lo pregonan las golondrinas con sus trinos en su nueva visita a la ciudad, anunciadoras perennes de nuestra Semana Santa.

Cuando el estado anímico de la ciudad cambia, deambular de masas que pueblan las calles, aceras, balcones y plazas, las casas más blancas, las sillas derramadas en un itinerario de pasión, sonidos estruendos y armoniosos de bandas, de personas anónimas que guardan sus rostros tras un velillo para entregar su fe a sus Cristos y Vírgenes en su razón de penitencia.

Cuando una nube celestial cubre a esta pequeña Jerusalén, Vélez, desdobra su túnica de Nazareno y se ilumina por llamas de



cirios para que con el fervor popular debido, se reconmemore la Pasión y Resurrección de Cristo.

Y como lo fue al principio, entra JESUS a lomo de un borrico en la tarde del Domingo de Ramos entre Palmas y Olivos. Domingo luminoso, los primeros colores con el, ambular inquietantes de gentes por nuestras calles para anudarse como lazo de intersección en la Plaza de España.

Cae perezosa la mañana y se puede contemplar los primeros nazarenos con sus anchas capas, todo se encuentra preparado para esta Cofradía en su Domingo de Ramos. Antes de su salida hemos visitado su tinglado donde una noche antes se han apretados los primeros varaes, los primeros quitasimbras, se adornaron las primeras canastillas, se han ajustados las primeras almohadillas dispuestas a ser hendidas por los hombros de este pueblo. Y en la visita antes de su salida lo hemos inspeccionado todo, recorrido lento para nuestra vista, nos hemos apoyado en las campanas de su trono presta a ser herida por el mazo, cuyos golpes desprenderán ese peculiar sonido que nos transmitirá el comienzo de nuestra Semana Santa.

Nazarenitos de "Hosanna", ataviados a la antigua usanza portan alegremente ramos de palmas con sus andares aún torpes tras las miradas vigilantes de sus padres, parece como si a ellos llegaran los anuncios de los Salmos, —Ordenad una procesión con ramos hasta los ángulos del altar— (Sal, 118, 27).

Jubilosos, desentendidos de todo lo habitual, acompañarán a Jesús, haciéndose discípulos suyo, para muchos empezando a ser Cofrade, gran lección la de estos pequeños nazarenos, que tanto se identifica con su Domingo de Ramos.



Y tras Jesús que entra triunfante en Vélez, camina MARIA STMA. DEL ROCIO, toda blancura Inmaculada, que viene siendo procesionada desde 1981 entre vítores y piropos y con esa música que sólo para Ella toca la Banda Cornetas tambores y música de los Colegios de Miraflores de los Angeles y Gibralfajares de Málaga.

Todo empezó en un mes de febrero del año 1957, fecha de fundación de esta Cofradía. Muchas fueron las ilusiones puestas para que Vélez contara con su "Pollinica" como popularmente se le conoce, pero no quedó sin la llamada de los contratiempos que la llevó a quedar sin procesionarse quedando debilitada esas ilusiones de partida. Fue entonces hasta finales de 1978 cuando resurge con renovadas fuerzas por un grupo de jóvenes que sin regatear el necesario esfuerzo hicieron posible que el Domingo de Ramos de 1979 volviese a procesionarse.

Esta singular Cofradía ha venido siendo como la selectividad de muchos cofrades que dejaron su paso por ella. Años crecientes de superación los que mantienen sus Hermanos, que como la buena semilla que dá fruto ciento por uno, han hecho posible, que años tras años, hayan llegados a entregar a Vélez, tan digno DOMINGO DE RAMOS.





LOPEZ JIMENEZ

**DISTRIBUIDOR DE
PINTURAS PROCOLOR**

C/. RIO - CONJUNTO AXARQUIA
TELEFONO 50 21 95
VELEZ-MALAGA

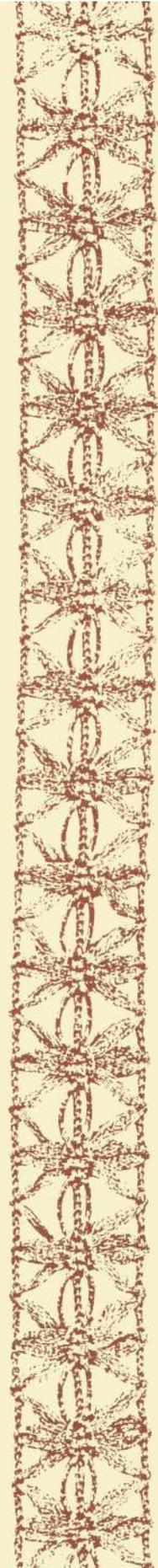
**ADMINISTRACION DE
LOTERIA N.º 5
CRISTO DE LOS VIGIAS**

LOTERIA NACIONAL
PRIMITIVA Y BONO LOTO
SE REMITE A PROVINCIAS

ADEODATO ALTAMIRANO, 1 - LOCAL B
TELEFONO 50 31 84
VELEZ-MALAGA

COFRADIA DE NUESTRA SEÑORA
DE LOS DOLORES

Santo
Martes



COFRADIA DE NUESTRA SEÑORA DE LOS DOLORES

(Martes Santo)



“...una espada de dolor te traspasará el corazón, así quedará patente lo que todos piensan”(Lc. 2,35).



Martes Santo, un sólo color, ese color que impregna a sus nazarenos y dá oscuridad a la noche conjugándose con el Sentimiento a MARIA.

Color negro que hiere a esta Virgen como el puñal doloroso y caminará sola sin la presencia de su Hijo.

Cuantos pregones a resaltado su belleza, cuantas miradas se pierden en su mirada, cuantas primaveras sola arropada por su pueblo, cuantas y cuantas oraciones calladas.

Tras haber permanecido medio siglo sin ser procesionada, no le faltó la llamada a un grupo de jóvenes que marcado por la línea de la sencillez y austeridad, desde 1984 vie-

nen realizando su estación de penitencia en la tarde-noche del Martes Santo.

Ntra. Sra. de LOS DOLORES, tu Hijo está puesto para que todos caigan o se levanten; será una bandera discutida, mientras que a Tí una espada te traspasará el corazón y te harán sufrir el drama de la pasión. Derramarás lágrimas sin consuelo, sabes mejor que nadie que las cosas de Padre son antes, intentas comprender afligida en las angustias y por amor lo soporta, nadie mejor que Tú viviste tan de cerca del peso del madero, nadie como Tú para ser proclamada MADRE de esta bendita tierra.

Este pueblo lo sabe y se entrega con ese fervor Mariano. Esta noche eres nazarena de

pasión y te acompañamos en tu largo itinerario, siempre al entorno de tu trono florecido una y otra vez, en una calle y otra, hasta verte llegar a tu parroquia de siempre, donde hemos ido muchas veces a visitarte, a pedirte y rogarte.

Un repero de historia va dejando, cuando recordamos su restauración en 1980, donde llegó a encontrarse en el interior de la Imagen un pergamino que testimoniaba su realización, que dice:

“Esta Imagen se hizo para el P. Fr. Pedro de Colpas, religioso de San Francisco de Paula el año Santo de 1750. El escultor Luis



García y Quero siendo de edad 23 años, 8 meses y 27 días. Gobernando la Iglesia S.S. padre Benedictino XIV. y reinando en España el monarca don Fernando VI, y siendo obispo de la ciudad de Málaga don Juan de Culate y Santa Cruz, y Gobernando don Felipe Ricarde”.

Esta Imagen de Ntra. Sra. de los Dolores, llegó a despertar gran devoción en la ciudad, prueba de ese fervor popular lo muestra el documento datado en Málaga a 7 de Noviembre de 1887, por mandato de quién fuese Obispo de Málaga, hoy Beatificado por la Santa Sede, R.P. Don Marcelo Spínola, y dice:



✱

NOS DON MARCELO SPINOLA Y MAESTRE,
 POR LA GRACIA DE DIOS Y DE LA SANTA SEDE APOSTÓLICA, OBISPO
 DE MÁLAGA, ETC.

Deseando promover en cuanto podemos la devoción cristiana, concedemos por las presentes cuarenta dias de Indulgencia á todos aquellos de nuestros diocesanos, que rezaren la Salve, Ave María, Padre Nuestro, u otra qualquiera oracion ó jaculatoria, aprobada por la Salsia, ante las imágenes de Nuestra Señora de los Dolores y San José, que vivieren en su casa-habitacion de N.º de Malaga los S.ºs. S.º Pedro Jocy y S.º M.ª Manuela Bassau, pidiendo á Dios por la exaltacion de nuestra Santa Fé Católica, extirpacion de las herejías, paz y concordia entre los reinos cristianos, conversion de pecadores, y demás santos fines de la Iglesia.

Dadas en Malaga á 17 de S.º vicente de 1897.

Marcelo, Obispo de Malaga.



Por mandado de S. E. I. el Obispo,
 mi Señor,

Juan M. Alarcón
 Seco.
 Tio.



RECIO y HEREDIA, S.A.

CONGELADOS

DISTRIBUIDORES DE:



PARA VENTAS AL DETALL, LES INVITAMOS A VISITAR NUESTRAS TIENDAS DE CONGELADOS EN:

CASIMIRO,4 y CERVANTES, 6

DONDE ENCONTRARA TODO EN CONGELADO
(PESCADOS, MARISCOS, CARNES,
PRECOCINADOS, VERDURAS, HELADOS,
TARTAS, CONFITERIA)

**A PRECIO SIN
COMPETENCIA**

TELEFONO 50 31 73

29700 - VELEZ-MALAGA

COFRADIA DE NUESTRO PADRE JESUS
ORANDO EN EL HUERTO Y
MARIA STMA. DE LOS DESAMPARADOS

COFRADIA DEL SANTISIMO CRISTO DE
MEDINACELI Y SANTA MARIA MAGDALENA

REAL COFRADIA DE NUESTRO PADRE
JESUS DE LA SENTENCIA



Miércoles Santo

COFRADIA DE NUESTRO PADRE JESUS
ORANDO EN EL HUERTO Y
MARIA STMA. DE LOS DESAMPARADOS



“Padre, tú me los confiastes, quiero que, donde yo estoy,
estén ellos también conmigo...”(Jn. 17,6,24).

El legado, que a la sombra del tiempo ha ido transmitiendo nuestra tradición han ido sucediéndose hasta nuestros días con ese espíritu religioso marcado por las Hermandades y Cofradías que hacen posibles a través de sus Sagradas Imágenes en sus Misterios toda una teología procesional.

Son muchas las Cofradías de Vélez, cuyos orígenes dependieron en gran medida por iniciativas de Gremios perfectamente definidos, que carentes de todo medio daban tanto impulso a nuestra Semana Santa. Hombres sencillos de refinada vocación, trabajadores de la pescadería del mercado, labradores del campo, gremios de tejeros, comerciantes, etc.

Quizás una de las Cofradías con más sabor de abolengo es sin duda la de NTRO. PADRE JESUS ORANDO EN EL HUERTO fruto de esa semilla celosamente cuidada por el colectivo de Labradores.

Cada Miércoles Santo nos hace imaginarios de aquellas épocas por unos instantes y nuestra mente se difumina al contemplar tan dilatado fervor a este Cristo moreno de soles, que en su Getsemaní particular de San Francisco, ora perennemente bajo la custodia del Angel y siempre acompañado por su Madre MARIA STMA. DE LOS DESAMPARADOS.

Noche del Miércoles Santo, el drama de la Pasión se agudiza. La última vela encendida que quedó en la Semana Santa pasada y que tan solo el tiempo la apagó, vuelve a resurgir con nueva llama.

Esa vela sostenida por manos que un día se abrieron en ruegos a Jesús de rodillas y a la Virgen del desamparo, para que en la noche del Miércoles Santo se cierre con fe, sosteniendo la promesa firme y sincera que es llama imperecedera de la noche.

Cercano al serpenteante camino que alcanza el Santuario del Cerro, se levanta el Getsemaní particular en forma de tinglado para dar cobijo a la Cofradía de Ntro Padre Jesús Orando en el Huerto y María Stma. de los Desamparados. En él se perfilan los detalles de sus tronos suntuosos y el esmero alcanza cotas inigualables.

Momentos antes de sus salidas, una inquietante muchedumbre se desenvuelve entorno a la Plaza de San Francisco y la primera visita a los tronos es irresistible. La primera impresión se centra en las Imágenes exquisitamente dispuestas a su salida procesional. Las iluminarias son encendidas y se mantienen vivas derramándose en lágrimas de cera. El acceso se hace angosto por la estrechez y compacto de sus hombres de tro-





nos que se aferran a los varales celosamente guardando sus puestos; las miradas se pierden en la belleza de su conjunto, un frondoso olivo cuya raíz abriga aún la tierra dá forma al Huerto sobre el Altar navegante que es su trono donde exhibe gozosos los gladiolos de nuestra tierra que despunta con su color morado.

Tras El, descansa aún inmóvil todo el azul de la noche, arrojando la belleza del desamparo.

Las bandas llegan de forma acelerada y precipita el despeje de la calle, y el gentío busca el acomodo en las aceras. El toque de un himno hace bajar lentamente el telón del Miércoles Santo. JESUS aparece con su bellísima estampa en el momento que la tarde se pierde dando paso a las estrellas que brillan como nunca.

La emoción embarga a cuantos presencia la salida de Jesús del Huerto y María Stma. de los Desamparados. Tras sus pasos

se observa el acoplo de dos largas filas paralelas de promesas, donde irán derramando gota a gota la cera en el pavimento.

La Cruz de Guía aparece en la Plaza de España abigarrada en todos sus extremos, mientras aún el paso de JESUS camina lentamente por la estrecha calle de San Francisco. Lugar emotivo donde sus tronos pasan sorteando balcones florecidos, donde siempre deja prendidos en ellos ramitas de olivos en recuerdo de su paso.

MARIA STMA. DE LOS DESAMPARADOS, todo un clamor ante su Camerín de antaño, perfume de historia y de recuerdos a quienes le hemos visto presidir tan digno barrio de la Villa. Y ¿cuántos habrán implorado su amparo y misericordia? en plena calle, ¡cuántas y cuántas personas! se santiguaron en su presencia.

Una última sombra que deja su manto va dejando el lugar soñado, y prosigue en su itinerario la azucena de Jerusalén.

VIDEO - CLUB

CLAUDIO

**LE OFRECE LAS ULTIMAS NOVEDADES EN
PELICULAS NACIONALES Y MULTINACIONALES
TOTALMENTE ORIGINALES**

**REPORTAJES EN VIDEO DOMESTICO Y
PROFESIONAL U-MATIC ALTA BANDA**

VIDEO CLUB CLAUDIO

LONJA DE CAPUCHINOS, 3
TELF.: 50 13 03

VELEZ-MALAGA

COFRADIA DEL SANTISIMO CRISTO DE MEDINACELI Y SANTA MARIA MAGDALENA

... Le dieron poder real y dominio; todos los pueblos, naciones y lenguas lo respetarán. Su dominio es eterno y no pasa, su reino no tendrá fin.(Dn. 7,14).

Un eco de cornetas y tambores se van mitigando por calle Tiendas con la Cofradía que precede. De nuevo la atención se centra junto a la Iglesia de San Juan. Nazarenos de túnicas burdeos, capas y capirotos blancos, van apareciendo perfectamente alineados con los distintos atributos de la Cofradía.

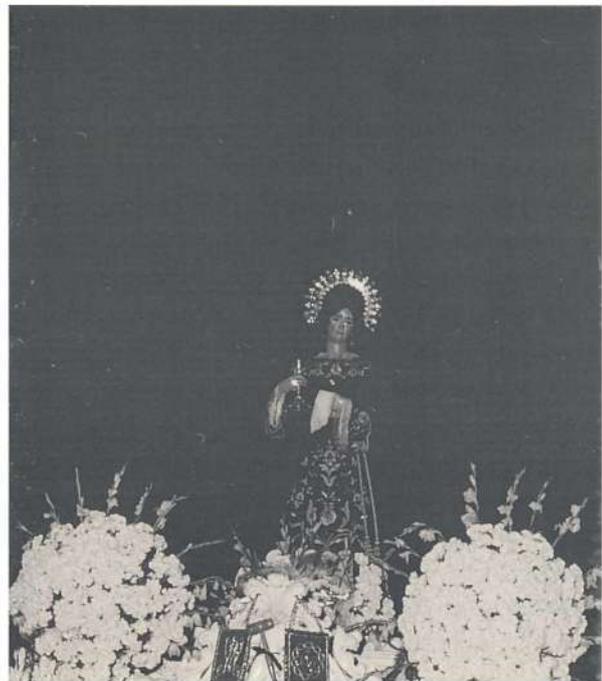


La espera es compensada en el momento que se produce la salida magnífica del Stmo. Cristo de Medinaceli. “Le pusieron túnica de lino blanco”, así, como lo narra las escrituras se hace presente. Bajo sus pies un perfecto calvario de claveles rojos, ofrenda del pueblo de Vélez, y para ser mecido un inmenso trono barroco donde florece en sus esquinas cuatro artísticos faroles cuya luz ilumina todo su entorno.

Avanza al ritmo muscular de sus horquilleros y al pronto, en el palmo de calzada efectúa el difícil gesto de volver el trono frente a su inicial itinerario para mirar de frente a Sta. María Magdalena que al mismo tiempo sale entre un agitado aplauso en su suntuoso trono blanco ocre de tallas que forman una iconografía sola posible en el barroco.

Las miradas se hacen presas en la sencillez máxima del Cristo. Toda una teología refleja su rostro. Expresión espiritual que despierta devoción es esta ciudad convertida en nazarena siguiendo a su Cristo de forma incansable en la noche del Miércoles Santo.





Y María Magdalena, Imagen precisa evocando su siempre existencia en nuestra Semana Santa.

Narran los Evangelios:

“Que estando Jesús reclinado a una mesa, llegó una mujer llamada María vecina de Magdala, llevando un frasco de perfume de nardo auténtico muy caro; quebró el frasco y se lo derramó en la cabeza.

Algunos comentaban indignados:

¿A qué viene ese derroche de perfume?, podía haberse vendido por un dineral y haberlo dado a los pobres.

Y le reñían, pero JESUS replicó:

— Dejadla, ¿porqué la molestáis? Está muy bien lo que ha hecho conmigo. Porque a los pobres lo tenéis siempre con vosotros y podéis socorrerlos cuando queráis: en cambio, a mi no me váis a tener siempre.

Ella ha hecho lo que podía: ha embalsamado de antemano mi cuerpo para la sepultura. Os aseguro que en cualquier parte del mundo donde se pregone la buena noticia se recordará también en su honor lo que ha hecho ella.

(Mc, 14,3,9)

Y Vélez, pregona cada año esa buena noticia y en su honor es procesionada con toda la majestuosidad que le requiere.



Un pensamiento común nos lleva a calle de Enmedio, esta noche convertida en un largo pasillo justo y medido predominado sólo la Sagrada Imagen del Cristo de Medinaceli, momento emotivo donde parece venir JESUS andando, abriéndose paso ante el gentío que desbordan las aceras elevando ruegos silenciosos en la mágica noche del Miércoles Santo.



GESTORIA

Gallardo

GESTORÍA ADMINISTRATIVA
ASESORÍA LABORAL, FISCAL Y CONTABLE
SEGUROS GENERALES

Alameda de Colón, 32 - 1.º
Tfnos. (952) 22 43 25 - 6 - 7
22 57 43 - 4
29001 Málaga

PREMIO INTERNACIONAL
MASTER
DE POPULARIDAD 1985





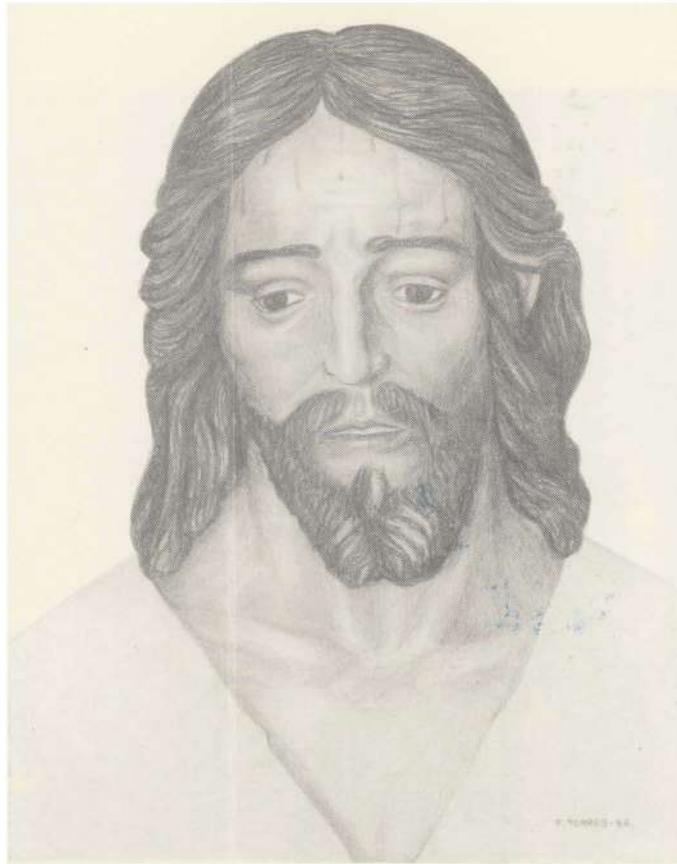
REAL COFRADIA DE NUESTRO PADRE JESUS DE LA SENTENCIA

... Proclame el cielo su inocencia, que Dios en persona
viene a juicio (Sal. 50, 6).

SENTENCIA, ¿se juzga a quién es justo?

JESUS, junto a la guardia romana y Poncio Pilatos es condenado, fría y serena expresión de Jesús, que mira a su pueblo testigo de su condena.





Toda una convocatoria para nuestro pueblo a la que nos invita esta Cofradía la tarde del Martes Santo en la Iglesia de Santa María, esa Iglesia confundida aún en su patrimonio artístico, y enclavada en unos de los barrios de más sabor veleño de la ciudad toda. En su entorno gente sencilla de las más profunda sensibilidad, amparadas y protegidas por su Cristo de la Sentencia.

Y como veníamos diciendo, la tarde del Martes Santo somos invitado a contemplar a ese otro auto sacramental, como es el traslado del Cristo de la Sentencia a su trono procesional.

Llega el Miércoles Santo y cae la noche, como epílogo la indecisión de un soberano romano que trata de limpiar su conciencia

lavándose las manos, y un JESUS maniata-do que pide al pueblo una reflexión en los hechos.

Calle las Monjas arriba, pasando por su Plaza San Julián, la Cofradía de Nuestro Padre Jesús de la Sentencia iniciará su desfile procesional.

Caminará por las calles sombrías del más gusto bíblico como Coroná y Enmedio, que sin lugar a dudas emotiva su paso, invitándonos a una comunicación interna que mantenemos aferradamente.

“El, ofrecía respuesta a los que no preguntaban, salía al encuentro de los que no le buscaban; decía “aquí estoy”, al pueblo que no invocaba su nombre.

Tenía sus manos extendidas todo el día hacia un pueblo rebelde, que le provocaba en la cara continuamente. El, que sentencia con justicia, y es poderoso para salvar”.

Como es posible de quién tanto bien hiciera, tuviese tal juicio, sólo por haber conjurado en nombre del Dios vivo de que El era el Mesías.

Una profecía se nos agolpa en la mente cuando contemplamos la Sagrada Imagen de Jesús de la Sentencia.

...No gritará, no clamará, no voceará por las calles. La caña cascada no la quebrará, el pabilo vacilante no lo apagará.

Promoverá fielmente el derecho y no vacilará hasta implantar el derecho en la tierra. (Is. 42,2,4)

Hombros jóvenes mitigan con su entre-

ga el peso del trono en su desfile procesional, poniendo recuerdos que perviven y hechos de ejemplaridad.

Un largo Via-Crucis desgrana la pasión de Jesús, portado por sus nazarenos que lucen túnicas burdeos y capas de damasco blanco, constituyendo un conjunto de belleza en justa armonía.

Digno desfile procesional el que cierra la noche del Miércoles Santo dejando ese interrogante que tanto dramatiza la Pasión.

En su regreso, bien adentrada la madrugada cuando todo parece haber terminado, cuando sólo el silencio es roto por el compás de un tambor que guía la mecida del trono, JESUS nos transmite a través de su rostro el sedante de una nueva profecía.

“Tus argumentos mostrarán tu inocencia y en el juicio saldrás vencedor”.



CALZADOS NAVARRO

ULTIMAS NOVEDADES

Sra. Caballero y Niño



Suc. { Las Tiendas, 51
Telf. 50 02 67

José Téllez Macías, 1
Telf. 50 17 95

VELEZ-MALAGA



imprensa - papelería

R. DEL CORRAL

Calle Las Tiendas, 42

 50 00 94

VELEZ-MALAGA



COFRADIA DE NUESTRO PADRE JESUS
ATADO A LA COLUMNA
(ESTUDIANTES)

REAL COFRADIA DE NUESTRO PADRE
JESUS DE LA HUMILDAD.

REAL COFRADIA DE
NUESTRO PADRE JESUS NAZARENO
Y
MARIA SANTISIMA DE LA PIEDAD

REAL COFRADIA DE NUESTRO PADRE JESUS
DEL GRAN PODER EN SU TERCERA CAIDA
Y
MARIA STMA. DE LA AMARGURA.

ARCHICOFRADIA DE
NUESTRO PADRE JESUS EL POBRE Y
MARIA STMA. DE LA ESPERANZA

*Santo
Jueves*

COFRADIA DE NUESTRO PADRE JESUS ATADO A LA COLUMNA (ESTUDIANTES)



... El, a pesar de su condición divina, no se aferró a su categoría de Dios; al contrario se despojó de su rango y tomó la condición de esclavo, haciéndose uno de tantos. (Flp. 2 - 6,7).



Y surge vivo y radiante el Jueves Santo pleno en las más hondas emociones regadas en azahar. Cálida tarde y fría noche bajo las estrellas de este pueblo que se congrega en la Plaza de España donde se espera cada año expectante una sencilla Cruz de Guía que nos anunciará la larga noche y de continuos peregrinar por las calles de Vélez.

Unas notas mágicas de un himno estudiantil rompe el murmullo del gentío que puebla las aceras y balcones y la atención se va fortaleciendo a medida que va pasando el cortejo penitencial de los jóvenes estudiantes que miran como su Cristo va apa-

reciendo magníficamente en el corazón de esta Plaza cuando va subiendo lentamente por la empinada calle de San Juan.

Un silencio y recogimiento invade la noche con el paso de esta Imagen, cuya columna proyecta una sombra que nos va cubriendo a todos.

Hacia donde miras JESUS a tu paso, que martirizado y humillado caminas sin nadie que socorra las ligaduras de tus manos, sosteniéndote con la fuerza divina casi acariciando con tu cuerpo la columna que Te acompaña en la noche del Jueves Santo.



Arropado por los arbotantes que ilumina Tu itinerario y que nos hace ver mejor las heridas de Tu cuerpo flagelado.

Te vemos venir lentamente al compás sonoro del "Gadeamus Igitur", hoy transformado en oración por tus hermanos estudiantes, hoy anónimos, encapuchados como verdaderos nazarenos emanando fe, dando en esta noche la lección de penitencia.

Cuanta sobriedad y seriedad tu paso, cuanto respeto se impregna en tu cortejo, como nos hace temblar el sonido de tus roncadores que se hace eco en el interior de nuestros cuerpos y quedan prendidos durante toda la noche.

Cuantos recuerdos agolparán el pensamiento de sus hermanos cofrades que desde 1964 empujan con fuerza para alcanzar tal brillantez en su desfile procesional, aunque bien el sabor cofrade de esta Hermandad de Penitencia data del siglo XVII.

Bajo la inquietud siempre voluntariosa,

persisten en la búsqueda de actividades donde la finalidad buscada es la de derramar gran parte de sus beneficios a la creación de becas de estudios.

Este año cumple sus veinte y cinco aniversario donde han ido sucediéndose numerosas innovaciones constituyendo un digno desfile procesional, adquiriendo en 1974 el trono que toma cada año nueva forma por la incorporación de algunas piezas o motivos de tipo ornamental, y en 1975 sus hermanos sustituyó la beca roja por túnicas y capuchas penitencial.

Esplendor en el Jueves Santo y en su inicio. Estación de penitencia en todo su caminar. Severas cruces surcan el pavimento sostenidas por la fe. Sólo el toque seco de una campana detiene el paso en el momento justo.

Jesús, atado a la Columna que se pierde en línea imaginaria hacia el infinito, deja su misterio por las calles de Vélez.





Restaurante
Mesón

LOS MIGUELES

SU COCINA BIEN HECHA CON EL
MAYOR RESPETO AL PALADAR
ESPECIALIDAD EN CARNES A LA BRASA

Avda. Vivar Téllez, 85 - Teléfonos 50 01 68 - 50 36 97

VELEZ-MALAGA

REAL COFRADIA DE NUESTRO PADRE JESUS DE LA HUMILDAD.

“Grabad bien en vuestros oídos las palabras que os voy a decir:
El Hijo del hombre ha de ser entregado en manos de los hombres”.
(Lc. 9, 29.53)



Aires llegados desde distintos puntos de la ciudad se anudan cada Jueves Santo en la Plaza para dar viveza y olores. Olor a dama de noche del Cerro, de azahar de Paseo Nuevo, a cal de Puerta Granada. Tejas de la Cruz Verde y de Historia de nuestra vieja Fortaleza.

El Sol, intentando burlar las leyes astronómicas, no permitirá dejar paso a las estrellas que serán testigas de los aconteceres que siguen. Como un último adiós del día se perderá en el ocaso iluminando con sus últimos rayos el itinerario que JESUS DE LA HUMILDAD, va a proseguir.

Maniatado y de frente coronada, la humildad encarnada en Cristo se hace presente en la noche del Jueves Santo. Franqueado entre naranjos viejos que desprenden sus aromas a Semana Santa, conocedores de la Pasión tradicional de nuestra tierra.

Las tulipas, terminación gozosa de los arbotantes cobija los pabilos recién encendidos que proyectan luz indirecta natural, y humaniza en todo su extremo la efigie de JESUS que camina malherido y cansado sos-



teniéndose en su anatomía inclinada, con ese gesto en su rostro que lo hace inconfundible en su máxima expresión de humildad.

Largas filas de nazarenos en perfecto orden portan “cargos” de una gran belleza plástica por sus modelaciones artísticas; al fondo de la conjugación del morado y oro viejo un trono catedralicio que levanta lo humano y divino.

Emotivo es su lento caminar por las calles de Vélez. Su difícil paso por calle Tien-
das donde toda su procesión se va fundiendo por la estrechez de la calle donde las tulpas rozan los balcones, sobrecoge su contemplación; los misterios de “Coroná” y En-
medio. El esplendor en calle Las Monjas. Una oración profunda musitada por una gar-

ganta docil y presta a la Saeta dá el quejido en la noche cuando pasa por tribuna Los Pobres, siempre esperado.

Lejos se encuentra aquel Domingo triunfal donde Jesús fue aclamado entre Palmas y Olivos. El silencio se va espesando en la noche a medida que avanza el tiempo. Vélez, se encuentra entregada a la Pasión de Jesús. A estas alturas ya todo es irremediable, la cruz se encuentra cerca. Todo estaba escrito antes de que sucediera. La voluntad de Dios se hizo hombre para salvarnos a todos.

Desde la torre Atonia a las calles de Vélez para ser presentado al pueblo. El que tanto poder tenía no quiso reparar en su destino, aceptó el trago del Cáliz de amargura allá en su Oración del Huerto y se cargó de hu-

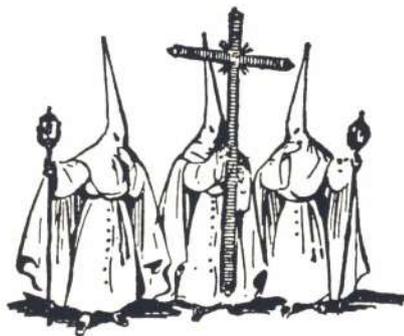


mildad para ser sentenciado, flagelado y coronado de espinas.

Su paso arranca oraciones desprendidas por la fe de un pueblo que le espera cada primavera bajo las estrellas a ras de tierra como a uno más de entre nosotros.

Y terminará el itinerario en su noche como lo hiciera en el principio, entre flores de azahares y con la luz aún viva en los pabilos.

Nunca mejor entregado Jesús en manos de los hombres en este Jueves Santo veleño, aquí no se grita ¡Barrabás!, ni existen confusiones ni revuelos, aquí pasa la Humildad todos los años, es Jueves Santo, silencio, silencio...



**HIERROS Y
FERRALLADOS
LA AXARQUIA, S. A.**

Ctra. Vélez-Málaga - Torre del Mar, s/n.
Polig. Industrial "La Pañoleta", Parcela 26-27
Teléfono 50 33 89
29700 VELEZ-MALAGA



**Servicio Discrecional de Viajeros
Nacional e Internacional**

Avda. Vivar Téllez, Terminal de Autobuses
Telfs. 50 33 97 - 50 09 10 29700 VELEZ-MALAGA

REAL COFRADIA DE NUESTRO PADRE JESUS NAZARENO Y MARIA SANTISIMA DE LA PIEDAD

“Buscad al Señor mientras se le encuentra, invocadlo mientras esté cerca...,
El es el Señor, tendrá piedad sobre nosotros porque es rico en perdón...”
(Is. 55,6-7)

... Continúa la noche del Jueves Santo con cirios cobijados en tulipas y faroles. Luces inquietantes que se derraman en cataratas de sueños perfumadas en oraciones.

Cruz que hiera el hombro del Nazareno y quiebra nuestras miradas por el peso del madero.

Blanca azucena que con firmeza sostiene la flor del Gólgota hacia donde camina su Hijo, y derramas lágrimas que surcan su delicado rostro, y miras con piedad a quienes por ellos cargó con la Cruz.

La brisa de la noche forma un revuelo en torno a la túnica de este Nazareno para sentirle venir andando entre ese pasadizo que forma la calle las Tiendas, a la altura de unos balcones que elevan plegarias. Tras El, distrae nuestra retina el juego luminoso de un velamen formando una iconografía mágica de una Virgen a la que Vélez le tiene una veneración especial y particular, bien llamada la novia de esta bendita tierra.

La Virgen de la Piedad, que vigila las largas noches desde su altar mayor alto que es su Camerín, convirtiéndose en esta noche en foco luminoso de su itinerario, conjugándose con la verdad de su misterio y sus gentes.

Camina con el blanco de su semblante para adentrarse en la calle “Coroná”, esa calle que bien hoy parece de Jerusalén con sus lu-





ces tenues, hasta hace poco con el firme adquinado de otros tiempos, con su arco San Pascual, con ese sabor a Semana Santa donde se puede observar una misteriosa procesión de sombras discurriendo por las mismas largas filas paralelas de nazarenos.

En trono que tanto ha honrado a nuestra Semana Santa camina JESUS, ese trono sin barra de palio donde ocho ángeles del cielo custodian cuatro faroles de arte sin igual, y la cruz arborea lo lleva a la vía Dolorosa.

Corta el aire el blanco y oro dejando aroma del siglo XVI. Agarra frágilmente el madero proclamando dichoso el destino del justo y se gloria de tener por parte a Dios.

La profecía no se hace esperar al paso de Jesús "El Rico".

"...Lo someteremos a tormentos despiadados, para apreciar su paciencia y comprobar su temple; lo condenaremos a muerte ignominiosa, pues dice que hay quien mira por El".

Así discurren y se engañan, porque los ciega su maldad, no conocen los secretos de Dios, no esperan el premio de la virtud ni valoran el galardón de una vida intachable.

Y quien concede gloria perenne así le vemos, cargado con las culpas del mundo, en la noche del Jueves Santo veleño.

Palio al aire al son del paso de MARIA STMA. DE LA PIEDAD, a sus pies las más hermosas de las flores para una FLOR, nazarena blanca que esconde su rostro tras un altar de velamen dejando derramar sus lágrimas reflejando la resignación piadosa.

En cuatro esquinas, puede observarse cada Jueves Santo la emotividad de sus pasos cuando bajan dulcemente por calle Las Monjas. A lo lejos se va perdiendo en su itinerario Jesús Nazareno con el sabor rescatado de otros tiempos al momento en que las horas raya la madrugada.

Siempre cerca de El, su Madre María Stma. de la Piedad, que tras la prolongación del blanco de su manto va contagiando la noche de hermosura.





GRACIAS AXARQUIA

GRACIAS A LOS:
COLEGIOS, GUARDERIAS, INSTITUCIONES
OFICIALES, CENTROS SANITARIOS,
ENTIDADES BANCARIAS, EMPRESAS DE
LIMPIEZA, HOSTELERIA,
Y SOBRE TODO,
GRACIAS AL COMERCIO
Y AL AMA DE CASA

GRACIAS, POR LLEVAR 24 AÑOS CONFIANDONOS
SUS PEDIDOS DE DROGUERIA, ARTICULOS DE
LIMPIEZA Y PERFUMERIA

Y ESO DICE MUCHO DE VDS.

Y...

ALGO DE NOSOTROS

COMERCIAL REYLOS, S.A.

Ventas al por mayor

Plaza de las Indias, 8 - Telf.: 50 15 56

REYLO PRECIOS

Venta al público

Plaza Reyes Católicos (Edif. Torre de Vélez) - Telf.: 50 16 36

y Avda. Vivar Téllez, 37 — VELEZ-MALAGA

CANALEJAS, 16 — VELEZ-MALAGA

AVDA. MEDITERRANEO - EDIF. LAS CONCHAS

RINCON DE LA VICTORIA

C/. Doctor Fleming, 37 - Telf. 54 01 95 - C/. Del Río, 15

TORRE DEL MAR

COMERCIAL REYLO

**24 AÑOS ININTERRUMPIDOS, DE SERIEDAD
COMERCIAL, NOS AVALAN**

REAL COFRADIA DE NUESTRO PADRE JESUS DEL GRAN PODER EN SU TERCERA CAIDA Y MARIA STMA. DE LA AMARGURA.

... El que quiera venirse conmigo, que se niegue así mismo, que cargue cada día con su cruz y me siga. (Lc. 9,27)



Al entorno de una humilde y sencilla Cruz llamada del Cordero que dá nombre al lugar donde se encuentra, se desenvuelve un barrio blanco, tranquilo y apacible de fachadas florecidas, olor a cal y tejas tan próximas.

Laberinto de calles que se suceden como afluentes para desembocar a esa calle arterial del barrio del Pilar, donde en la tarde del Jueves Santo se aguarecen bajo tinglados

celestiales los pasos de Ntro. Padre Jesús del Gran Poder y María Stma. de la Amargura.

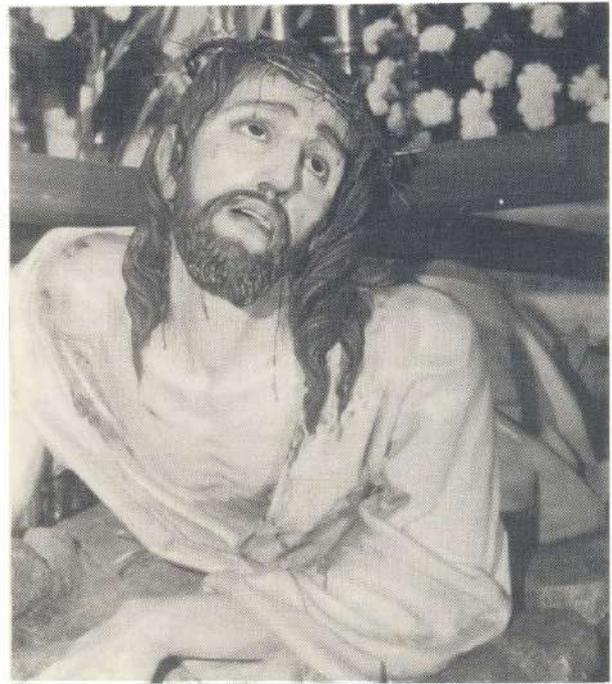
Poblada la Plaza San Juan de Dios en toda su dimensión. Se proclama protagonista y punto emotivo de un itinerario de pasión. Y como no, una tribuna algo especial, el alero de un patio florecido del Hospital de San Juan de Dios. En el interior del mismo un ramillete de miradas aparecen tras sus amplios ventanales, de pupilas que se ensanchan

conocedoras de la vida. Monjitas que se santiguan y susurran una oración, y en la magia de la noche nacen de ellos un impulso de Cirineo, para hacerle más leve el camino a su Cristo del Gran Poder.

Majestuosidad plena en su aparición, máxima expresión de una liturgia pasada y hoy se hace presente bajo el peso del madero. No hubo error en la profecía. JESUS, cae por tercera vez en las calles de Vélez, patético momento del pasaje de una Pasión.

Tras sus quebrantadas fuerzas levanta la cabeza ergida y firme, hacia un firmamento donde sólo El, mantiene un lenguaje particular.

Lento caminar por calle Enmedio, donde parece venir sobre una alfombra humana. Redoble de cornetas y tambores que pregonan la venida de Cristo, se hacen ecos y amartillan nuestra atención confundida en la noche.



Y antes el recogimiento que transmite el paso de Jesús del Gran Poder, parece escucharse la voz de Nicodemo casi imperceptible narrando en boca del profeta Isaías.

El soportó nuestros sufrimientos y aguantó nuestros dolores. Y nosotros lo desestimamos.

Nuestro castigo saludable cayó sobre El, sus cicatrices no curaron. Todos errábamos como ovejas, cada uno siguiendo su camino y el Señor cargó sobre El todas nuestras culpas.

Despreciado, desecho de los hombres, varón de dolores, conocedor de todos los quebrantos.

Afligido se humillaba y no abría la boca, como cordero llevado al matadero. Sin defensa, sin justicia, se lo llevaron.

— ¿Quién meditó en su destino?

Todo el morado de la noche se conjuga en su paso, y una luz, la de la que refleja la luna, ilumina el camino amargo.

Como las distintas notas de un pentagrama integran un acorde, los sonidos del trono de la AMARGURA se mezclan de maneras armónicas. Bambalinas de alto palio y simblear de barras y arbotantes al compás del movimiento que sólo sabe darle sus hombres de trono.

Rojo sobre rojo. Jarrón bordado en su manto con ramas en oro que se pierde ante la vista sin saber principio o fin, haciendo alarde de estética belleza. Una corona dolorosa descansa tenue sobre la toca de malla en oro que arropa la belleza de María Stma. que no se le ve llorar, porque su llanto va

por dentro llena de amargura por ver a su Hijo caído preso por la Cruz.

Una deslumbrante visión es su trono, avanza rodeada del blanco de sus flores que desprenden aromas de sueños. Inconfundible su rostro iluminado por la luz cálida de las velas que la antecede.

La procesión es un quejido en la noche, un lamento amargo que llena las calles de Vélez, en el Jueves Santo.



FLORISTERIA LAS CARMELITAS
LA FLORISTERIA DE LA AXARQUIA

*PLANTAS TROPICALES, MACETAS, CENTROS Y RAMOS,
TIERRA, TURBA, MANTILLO, INSECTICIDAS, FLORES Y
PLANTAS DE TELA LAVABLES*

SERVICIO TELEFLORA - SERVICIO A DOMICILIO

José Luis González Pascual

DIGALO CON FLORES

C/. Cristo, 9
Telf.: 50 07 60

VELEZ-MALAGA

ASESORIA LABORAL

SEGUROS SOCIALES, NOMINAS, ASESORAMIENTO LABORAL A
EMPRESAS, TRAMITACION DE TODA CLASE DE PENSIONES Y
PRESTACIONES DE LA SEGURIDAD SOCIAL A TRABAJADORES Y
AUTONOMOS, TRAMITACION EXPEDIENTES PAGO UNICO
DESEMPLEO, PERMISOS DE TRABAJO PARA
EXTRANJEROS

FRANCISCO MARQUEZ SAMPALO

GRADUADO SOCIAL COLEGIADO, 250

Avenida Segovia
Edif. Castellano, 1 - 1º - P 2

Telf. 50 08 16
VELEZ-MALAGA

ARCHICOFRADIA DE NUESTRO PADRE JESUS EL POBRE Y MARIA STMA. DE LA ESPERANZA



...Con que deseo por tu nombre y tu recuerdo mi espíritu
en mi interior madruga por ti...



... Lo he dicho y haré que suceda
lo he dispuesto y lo realizaré
Escuchadme, los desanimados,
que os creéis lejos de la victoria,
yo acerco mi victoria, no está lejos,
mi salvación no tardará...

Así, presentándose como simple hombre, se abajó, obedeciendo hasta la muerte y muerte en Cruz.

Madrugada.

El reloj de San Juan marca la hora próxima a un nuevo día de pasión.

Madrugada.

La campana de un trono deja escucharse a través del lugar donde se pierde todas las miradas.

Bajo luna rasa luminosa de la noche, Jesús, cargado con la Cruz que le lleva a un itinerario eterno hace su aparición magnífica en la noche del Jueves Santo ante el gentío que ha persistido y persistido en su espera.

Porque fue baluarte del pobre, su advocación no pudo ser menos evocadora **NTRO. PADRE JESUS EL POBRE**, que cada primavera se carga con el madero que se levantó en el Golgota. Camina por Vélez conociendo todo su entorno, sus calles, bocacalles, plazas, farolas y todo aquello que complementa la ciudad. Ya nos conoce a todos, son muchos los años, muchos los Jueves Santo los que siempre nos hace vibrar cuando pasas con su brazo inquieto, teológico, como queriendo ir bendiciendo todo lo que le rodea.

La espera es compensada con la sagrada visión. Nazareno de la madrugada que convierte a Vélez en la Jerusalén de épocas lejanas. Su paso deja prendido su compás en la noche, la mecida celeste que sólo sus hombres de tronos sabe darle.

Y detrás, siempre detrás, una sinfonía de verde sobre verde. Un retablo de luces con dulce melodía de bambalinas. **ESPERANZA**, nazarena con perfume a romero.

Y ante tanto color de flores que forman el barroco de un jardín en un trono, predomina la serena expresión de la Esperanza en su majestuosidad.



Epílogo de una noche emotiva por sus aconteceres. En las fachadas parece verse aún las sombras de Cristos y advocaciones Marianas que han ido desgranando el drama de una pasión. El pavimento con el blanco oscuro de tanta cera que en penitencia se han ido derramando y se extiende como una al-



fombra para el paso del “Pobre y la Esperanza”. Un rosario de oraciones flota en el aire. Las saetas quedan como lamento en las calles. Las cruces de guías se van perdiendo en su lugar de partida. Un último tramo como suspiro va quedando en el Jueves Santo. El tiempo va transcurriendo hasta llegar la hora deseada. Plaza Las Carmelitas que de su suelo brota caprichoso el tomillo y el romero aromatizando la noche, homenaje perfecto para la Esperanza.

Una muchedumbre espera en la fría madrugada la bendición del “Pobre”. Jesús va apareciendo lentamente al encuentro del pueblo. La saeta desgarró una garganta. Al

fondo la vista se pierde en la danza de un velamen. Jesús vuelve para ver de frente a la congregación y a la Esperanza y al momento un silencio reina en el lugar. La expectación es extrema, una liturgia invade la atmósfera. Se abren las compuertas de lo Alto, y retiemblan los cimientos de la Tierra, JESUS EL POBRE bendice a cuantos les contemplan, rinde el corazón del pueblo.

Y despide la noche entre sueños de oro la ESPERANZA, el consuelo cristiano, la esperanza de la victoria sobre la Cruz. Esperanza nuestra, Esperanza de la vida. Esperanza de Vélez.

Joyería

Relojería

Miguel

VENTAS EXCLUSIVA

Porcelanas LLADRO

Porcelanas ALGORA

Cristal SWAROVSKI

Cristal BOHEMIA

Listas de Boda



Plaza de las Carmelitas, 10

Telf. 50 03 83

VELEZ-MALAGA

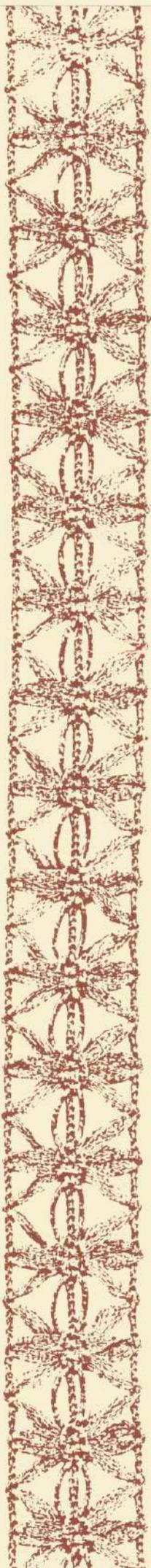
COFRADIA DE LOS VIGIAS

COFRADIA DE
MARIA SANTISIMA DE LA CARIDAD

REAL, VENERABLE Y MUY ANTIGUA
COFRADIA DEL STMO. CRISTO DEL MAR,
MARIA STMA. DE LAS PENAS Y SAN JUAN
EVANGELISTA

COFRADIA NTRA. SRA. MARIA SANTISIMA
DE LAS ANGUSTIAS

REAL COFRADIA DEL SANTO SEPULCRO



Santo
Martín

COFRADIA DE LOS VIGIAS



—Eloi, Eloi, lemá sabaktani— (Mc, 15,34)

La mañana del Viernes Santo llega con premura y cansada por la agitación de su madrugada donde aún queda prendida en la mente las horas pasadas.

El cielo de este día convierte a Vélez en un Inmenso templo, caminamos temprano por las desoladas calles donde se encuentra afirmada en el suelo la cera caída que fueron derramadas en cumplimientos de promesas. Las sillas dormitan en las aceras ligeramente atadas guardando el sitio dispuestas al tránsito espiritual de las evangélicas procesiones.

No hay movimiento, no hay ruido, parece que Vélez duerme, sin embargo un traín de inquietudes embarga la Parroquia de San Juan. Una primera visita no puede quedar exenta a la Plaza, refugio de cofrades en esta semana pasional, San Juan cerrada a cal y canto guarda los misterios, la inquietante curiosidad nos lleva a la puerta trasera que dá acceso a la Sacristía celosamente vigilada.

Con un contagioso recelo nos adentra-

mos y un penetrante olor a flores y a cera quemada de la Iglesia nos invade, al fondo de la nave puede contemplarse la sublime Imagen de espalda de Cristo expirado en la Cruz.

Existe un silencio desmedido al entorno del paso, a pesar de las tareas que conlleva el cuidar los últimos detalles de ornamentación que dará forma al conjunto. Los pabilos se encuentran vírgenes en los cirios y que luego iluminarán el camino al hombre que dieron muerte por proclamarse Hijo de Dios.

Nos atrae la Imagen y retiene nuestra mirada y podemos anticipar la majestuosidad de su procesión. Los enseres en justo orden descansan sobre las paredes de su capilla y que más tarde serán señal de la Cofradía por las calles de Vélez.

Todo se encuentra consumado, las horas se suceden y la tarde llega exigiendo respeto, momentos antes de la salida procesional del Cristo de los Vigías, hemos vuelto a vi-

sitar una vez más el templo por la puerta que nos permite su paso; un nutrido grupo de personas van organizando con señales precisas el cortejo penitencial, cuidadosamente los nazarenos se cubren con sus velillos granas, se ajustan los guantes blancos para atenazar con rigidez sus cargos, sólo se contempla los ojos inquietantes a través del capirote.

Filas paralelas de hombres de rigurosos trajes va adentrando en orden a sus puestos de trono, la comunicación es imperceptible, todo es casi perfecto, su jefe de trono exige con la sola mirada y son pocos los gestos.

Llega el momento ansiado, las miradas se pierden en un reloj que marca la hora jus-

ta. En el exterior una alta expectación espera. El sonido de un cerrojo que no presta resistencia avisa y la pesada puerta abre lentamente su hojal y la luz cálida penetra impaciente en el templo, una ola de aire empuja y ensancha los pulmones, un murmullo contagiador se percibe desde la calle.

El paso llega lentamente con la cruz reclinada, sus hombres de trono que conocen de la dificultad de su salida por causa de la estrechez, prestan la atención debida, y al momento JESUS con su advocación de LOS VIGIAS, abandona su Capilla y se presenta públicamente en la ciudad.

Unos acordes musicales compuesto para El, va acompañándole en su cabeza de pro-





cesión, tras El, música sacra y celestial para que su mecida sea más leve, más suntuosa. Su caminar es lento, muy lento, la tarde cae y oscurece rápidamente, un último revolotear de golondrinas y vencejos despide a Jesús crucificado que va perdiéndose por calle Tiendas. Su itinerario acaba de empezar, largo trecho queda hasta su vuelta al templo, donde seremos de nuevo convocados, pero no si antes haber visto la silueta de Jesús de Los Vigías reflejada en las paredes de nuestras calles, su sublime bajada por calle

Enmedio, su misterioso paso por calle las Monjas y preso de saetas en tribuna los pobres, nuestra más sincera mirada por calle Canalejas, el respeto estremecedor en tribuna oficial, y el emocionante caminar a su Párrquia San Juan, donde volverá día a día sus fieles devotos a reclinarse frente a El, y tras el nombre del Padre del Hijo y del Espíritu Santo, se desgranarán oraciones y peticiones que serán promesas de un próximo Viernes Santo.



Talleres RUIZ CARMONA



Agente

Luque y Vera



Polígono La Pañoleta
Teléfono 50 33 90

Ctra. de Vélez-Málaga - Torre del Mar, Km. 1'5
29700 VELEZ-MALAGA (Málaga)

COFRADIA DE MARIA SANTISIMA DE LA CARIDAD

Noche cumbre de la Semana Mayor. Misterios Profundos.



Nos acercamos ligeramente en cuanto se puede por el compacto del gentío a la travesía que da acceso a calle Pescadería Vieja donde se espera la llegada de MARIA SANTISIMA, DE LA CARIDAD.

Una luz radiante puede observarse desde el tinglado que no es sino una capilla improvisada en la noche.

Un estruendo sonado acompasado de cornetas y tambores avisa de su salida, al instante una apretada masa de hombres de tronos van haciéndose el sitio en sus primeros pasos ejecutando la maniobra precisa para hacer presente la exelsa Imagen de María Stma. de la Caridad, que caminará detrás de su Hijo que se encuentra expirado en la Cruz.

El conjunto de su trono es suntuoso. El blanco de sus flores brotan al entorno de la hoguera de amor de su velamen cuyas velas encendidas hacen acrecentar la belleza de esta Virgen querida por todos.

Sus hombres de trono mantienen silencio de Catujos, saben su cometido y saben lo que llevan sobre sus hombros, la mecen al compás de un sigiloso tambor que lo mar-





ca. Al mismo tiempo el simblear de barras y palio donde en su techo con alas de libertad una blanca paloma le acompaña como símbolo de paz entre los hombres.

VIRGEN DE LA CARIDAD, que manos teólogas fueron quién te tallara, azucena de Jerusalén que tantos nos confunde con esa expresión de dolor y a la vez con ese gesto de Caridad.

Todo el morado de la noche con Ella, color predominante en su desfile penitencial poniendo el rojo la pincelada de contraste, armonía perfecta es su cortejo, orden riguroso en su itinerario.

Iluminas con su sola presencia las calles, y se ve caminar delante de las promesas que sostienen la llama eterna de la fé cristiana. La madrugada está próxima, pronto se encontrará sola en su misterio. El cielo se tiñe de oscuro, la luna parece asomarse tímidamente. Jesús abre la noche con su Cruz y la Caridad exige el amor de Madre.

Una plaza ejemplar del Viernes Santo espera expectante la llegada de la CARIDAD. Plaza de las Indias que aclama como nadie a su Virgen. Una explosión de colores que derraman las vengalas crea una nube mágica. Las plegarias se suceden, a golpe de corazón no le deja marchar, su manto va dejando el recuerdo que perdurará hasta un nuevo año, que como siempre será recibida con los honores de Reina y Señora.

Proseguirá por calle Las Monjas, la calle de más sabor cofrade con su tribuna Los Pobres. Sin duda la saeta salida de un balcón impondrá la atención y el silencio. Próxima calle Canalejas abrigada por las gentes que llenan las aceras en sus extremos. De nuevo la oración cantada en tribuna oficial, paso lento conmovedor.

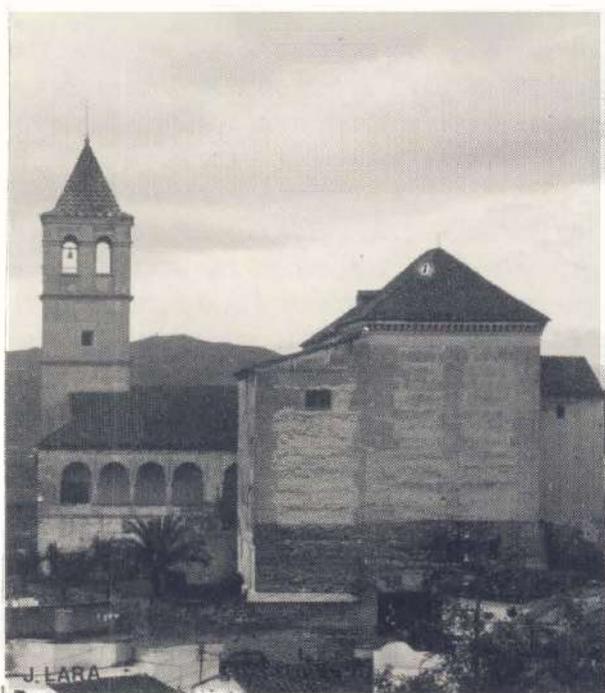


Y su encierro emotivo; una presidencia de nazarenos le despide en la noche sus hombres de trono no quiere dejarla, una y otra vez es mecida, las fuerzas se renuevan en cada movimiento. Y vuelve a su capilla improvisada; de nuevo la luz radiante. ¡Salve!, CARIDAD.

a un lado anda el mar y al otro las gentes. Campings, caravanas, apartamentos, chalets, una vida que es de hace poco, pero que ahí está y es vida. He venido mirando las flores que nacen en las cunetas en esta primavera en la que, como en tantas otras, andais pidiendo una escalera para subir a la Cruz y quitarle las espinas a Jesús el Nazareno.

He venido a Vélez porque me habéis llamado a que levante mi voz, a que os diga mi verdad, mi pregón. A que os invite a la devoción, a la liturgia, al respeto a las seculares tradiciones, a que conviva con vosotros estos días que llaman santos y santos debieran ser. He estado en Vélez. Estuve hace un par de años poniendo mi voz al calor del paso de las cofradías intentando contar y cantar el respeto, la religiosidad, el orden, el fervor, el cariño que ponéis en esta como en tantas otras cosas que nacen con uno y con uno han de morir. He venido a Vélez y he subido a la Fortaleza. Allí arriba el aire es más puro, los colores más claros, la luz más diáfana. Desde allí se adivina un Vélez antañón que va dejando paso al Vélez de hoy. Juegan las torres de las iglesias, de las numerosas iglesias, a arañar el aire, a estorbar el paisaje. Brillan sus torres en la atardecida cuando caen los ecos de las campanadas a la hora del angelus: Y el Verbo se hizo carne.

Cuando los vencejos juegan a asustarse del tañido del bronce o los murciélagos demuestran, sin chicar, su habilidad. He subido a Vélez, allá arriba, contemplando la cercanía de Santa María la Mayor cuya torre intenta jugar a altura con la misma Fortaleza. He visto como una antena, mi vieja antena, sigue enhiesta junto a la ermita de la Patrona, la Virgen de los Remedios a cuya veneración encomendé el buen fin de este pregón. He pasado junto al Convento de San Francisco, junto al de Nuestra Señora de Gra-



Palacio del Mueble

MIGUEL GARCIA QUINTERO



Avda. A. Toré, s/n.
Telf. 54 03 08
TORRE DEL MAR

Camino Viejo de Málaga, 17
Telf.
VELEZ-MALAGA

REAL, VENERABLE Y MUY ANTIGUA
COFRADIA DEL STMO. CRISTO DEL MAR,
MARIA STMA. DE LAS PENAS Y SAN JUAN
EVANGELISTA



... Desde El Cerro, colina del Santuario, Cristo abre los brazos a Vélez, con el mar al fondo.



Los Evangelios, son fieles testimonios del hecho incuestionable de la Pasión de Jesús.

Narran, que al pie de la Cruz se encontraban MARIA su madre, María la de Magdala y San Juan Evangelista.

El misterio que guarda ese pasaje queda latente en la noche del Viernes Santo con la Cofradía del Stmo. Cristo del Mar, María Stma. de las Penas y San Juan Evangelista. Hondo sentimiento va transmitiendo su paso donde puede contemplarse a Jesús con el gesto desencajado y sus brazos desgarrados por sus heridas. María Stma. con su advocación de Las Penas siempre junto a El, con el rostro apenado por el dolor, un puñal le parte el corazón como anunció la profesía.

Cristo del Mar, cada año abandona su Hermita y es bajado bajo la sombra de los olivos en santo traslado junto a su Madre. Acto verdaderamente emocional donde para la noche del Viernes se levanta la Cruz en su trono procesional donde a sus pies florecen Iris morado y claveles rojos.

Sus nazarenos lucen túnicas y capirotos negros, ciñiendo sus cinturas cingulos franciscanos. Un cortejo austero cargado de sobriedad, una corte penitencial que introduce al mundo cristiano en el misterio de la noche; un contagio de religiosidad popular.

Cristo mira a todo un pueblo en sus últimos instantes, aún la luna le ilumina el camino, su rostro proclama las últimas palabras.

“Dios mío, Dios mío, ¿porqué me abandonas?, no te quedes lejos, que el peligro está cerca y nadie me socorre.

Estoy como agua derramada, tengo los huesos descoyuntados, mi corazón como cera se derrite en mis entrañas, mi garganta está seca como una teja, la lengua se me pega al paladar, me aprietan contra el polvo de la muerte.

Me cerca una banda de malhechores me taladran las manos y los pies y puedo contar mis huesos.

Ellos me miran triunfantes, se reparten mi ropa, se sortean mi túnica”.

Patético momento. Jesús encomienda su espíritu en las calles de Vélez, entre cuatro blandones de cirios rojos que se derraman en cada movimiento y con la celestial compañía de su Madre María Stma. de las Penas que deja derramar lágrimas incontenibles por su delicado rostro.

La Cruz sostiene una inscripción “Este es el rey de los judíos”. Su trono revestido de caoba donde en su perímetro predomina cartelas de alpaca plateada alcanza la belleza plástica para un Rey, Jesús de Nazaret el Redentor.

Y la Virgen en su mayor pena, camina con los aromas a flores de nuestra tierra, despertando la sensibilidad devota Mariana del gentío que le sigue hasta su sobrecogedor encierro allá en su Hermita del Cerro, donde en andas y como al principio se trasladará junto a su Hijo en la mágica noche.

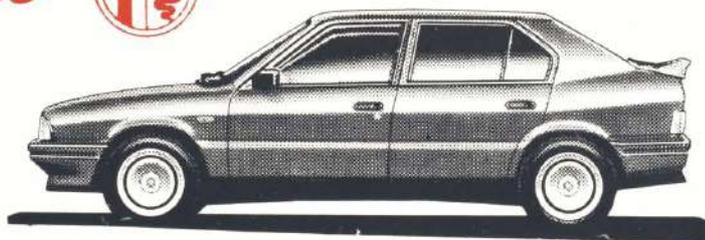
Mármoles Fernández, s. a.



Teléfonos 45 00 89 - 45 04 24

COIN (Málaga)

Alfa Romeo



Talleres ATLETIC

DISTRIBUIDOR OFICIAL

Francisco y Gaspar Gómez Díaz

Polígono Industrial "La Pañoleta" 2ª fase
Teléf. 50 14 22

VELEZ-MALAGA

COFRADIA NTRA. SRA. MARIA SANTISIMA DE LAS ANGUSTIAS

... Volverá la cabeza a lo alto, mirará la tierra,
encontrará aprieto y oscuridad sin salida,
angustia y tinieblas persistentes, y no habrá
salida para la angustiada...
(IS. 8, 21-23)...



Foto CUENCA

Oid: Los azahares gimen en la calle,
los mensajeros de paz lloran amargamente,
languidecen y se marchitan.

El Viernes Santo, habla por sí sólo en el más hondo espíritu de toda una religiosidad popular.

A esta torpe pluma de aprendiz le falta las dotes necesarias para poder describir lo que los cansados ojos después de unas largas noches de pasión, contemplan en la madrugada a ras de suelo manteniendo el espíritu cristiano. La procesión es caminar con Jesús y con María por itinerarios de eternidades.

Vélez, guarda el marco perfecto de nuestra Semana Santa. Su entorno es el plácido ambiente que discurren una y otra vez por recodos de calles para seguir atesorando en nuestras almas la Sagrada Imagen de Ntra. Sra. de las Angustias que sostiene con amor a su Hijo en los regazos.

Las puertas de San Juan se abrieron con un resplandor de tulipas iluminando la noche cuando ya todo estaba consumado. La Cruz se encuentra vacía y sólo un sudario blanco queda ligeramente desprendido flotando en el aire intentando secar las lágrimas que derrama temblorosas.

La procesión se convierte en sombras que se pierden en las fachadas. Late la penitencia que camina tras Ella, un regero de luces serpentean en sus largas filas. Delante sus nazarenos, sus fieles penitentes que mitigan sus cansancios volviendo la vista hacia Ella.

Lucidez en su recorrido. La noche va imponiendo un profundo silencio y recogimiento. Su paso se va apoderando de nosotros. Ecos de oraciones va transportando la brisa que llega fría.

El bellissimo semblante de Ntra. Sra. de las Angustias dejan recuerdos de Belén, cuando aún niño le abrigaba entre sus manos. Cuando se hizo peregrina en los desiertos huyendo de los avatares por su condición de Madre del único rey posible.

Ahora se encuentra desconsolada, sabía que cargaría con las culpas del mundo, pe-



Foto Aljama

ro, ¿sabría que el destino de su verdad era ese?, como lo vemos en la sombría noche del Viernes Santo.

Su misión, la que le hizo venir como hombre está próxima a ser concluida. Jesús presenta el costado abierto por golpe de lanza derramándose en un río de vida de salvación. Lívido, inerte, reposa en los brazos mejor esperados, arrojando la muerte con la máxima ternura, anhelando la vida.

Sobre trono dorado de bellísima estampa barroca se procesiona Ntra. Sra. de las Angustias. Bajo la Corona Dolorosa luce un suntuoso manto bordado de gran riqueza artística; lo portan los hermanos de la Cofradía perfectamente uniformados. Sus nazarenos de capas y cíngulos de raso blanco brocado y túnicas y capirotos negros.

Las puertas de San Juan se abren de nuevo en la madrugada del Sábado cuando regresa de su desfile penitencial; momento emotivo es su encierro, toda una muchedumbre le despide en la noche con el deseo de su pronto regreso a las calles de Vélez. En su templo quedará de nuevo en su misterio, al fondo del lateral de la nave en su Capilla Sagrada donde quedará ecos de saetas, de oraciones de un sinfín de peticiones que perdurarán todo un año hasta una nueva primavera donde de nuevo volverá a iluminar la Fé de todo un pueblo, bajo el cielo cósmico de las estrellas.

Las visitas casi a escondidas seguirán en su capilla, de miradas silenciosas; de nuevas promesas que se cumplirán recia y firme en la noche del Viernes Santo.



Foto CUENCA

Renault 19. Fuerza emergente.

En el panorama de los coches, emerge una nueva fuerza.

El nuevo Renault 19. Fuerza innovadora que se expresa:

Con trazo firme en el diseño

Una reconfortante seguridad justificada por la robustez de su carrocería.

Por una línea en la que ninguna concesión a lo superfluo tiene sitio. Dinámica y compacta. Capaz de conseguir un excelente CX: 0,31.

Con solidez en la potencia interna

Elija entre cuatro versiones, dos niveles de equipamiento y dos de motorización:

- 1.721 cm³, 92 CV. DIN a 5.750 r.p.m. en el GTX y TXE.
- 1.390 cm³, 80 CV. DIN a 5.750 r.p.m. en el GTS y TSE. Con un motor exclusivo, de concepción enteramente nueva. El motor ENERGY. Ligeró y ágil. Silencioso.

Tan capaz de elevar las prestaciones (hasta 173 Km/h.) como de reducir, al mismo tiempo, los consumos.

Con vigor de temperamento en los detalles

Una amplitud excepcional en su categoría (1,82 x 1,44 m. de dimensiones interiores).

Generosidad que se prolonga en los detalles: Puertas autoclave. Cinturón de seguridad con fijación regulable. Ventanillas con tratamiento aislante antirruidos...

Y, según versiones: Cierre centralizado, elevalunas eléctricos delanteros, mando de apertura a distancia integrado en la llave...

Más: Aire acondicionado y dirección asistida opcionales.

Con la calidad de fabricación más rigurosa

Que le permite, incluso, eliminar la revisión de los 1.000 Kms. Equilibrio perfecto entre solidez y habitabilidad. Entre seguridad y potencia. En un coche que convence por fuerza. El nuevo Renault 19. Fuerza emergente.



Véalo en:

Talleres GABELLO, s. a. CATASA

Ctra. Torre del Mar, 3 - Telf. 50 20 00 - VELEZ-MALAGA



REAL COFRADIA DEL SANTO SEPULCRO



... Había en el lugar donde fue crucificado un huerto, y en el huerto un sepulcro nuevo, donde nadie había sido puesto aún. Allí, pues, a causa de la preparación de la pascua de los judíos, ya que el sepulcro estaba cerca, pusieron a Jesús.

(Mt. 27, 57-61)



La noche como cansada, espera el paso del Santo Sepulcro.

Nada tan sublime como la fase final del proceso de dolor, desde la primera bárbara agresión hasta el patético instante de la conducción al sepulcro.

Desde la Parroquia de San Juan nuestra capacidad de emoción se pone a prueba. Diríase que hemos ido acumulando sensaciones durante los desfiles precedentes para llegar a la culminación del Santo Sepulcro.

Jesús yacente, eposa en su trono que es todo luz, un joyero para la joya más preciada. Majestuoso paso. El fervor religioso corre entre la multitud, nadie escapa de su fuerte atracción.

Un viejo tambor de otros tiempos desprende el sonido ya conocido y pone ritmo a los plumeros que ondulan en su mecida.

Sus nazarenos funden el blanco y el negro en su estación de penitencia. Sus portadores de trono, ataviados con túnicas y velillos blancos, agarran firmemente los varales y sobre sus hombros van desplazando la Sagrada Imagen de Jesús inerte por las calles de Vélez.

Muy antigua Cofradía que años tras años viene procesionándose en la noche del Viernes Santo, poniendo el justo equilibrio de espiritualidad. Exaltación de la fe. El cortejo cala hondo, el silencio invade las calles.

Ya a lo lejos puede verse el resplandor de

su trono y va tomando forma la nube dorada conforme se va aproximando.

Las saetas nacen vibrantes y valientes de entre el gentío al tiempo que van perdiéndose las notas musicales de su banda que para El, desojan pentagramas celestiales.

Dormido por el madero y una lanza Jesús es llevado bajo la bóveda inmensa del cielo que se extiende con un crespón negro.

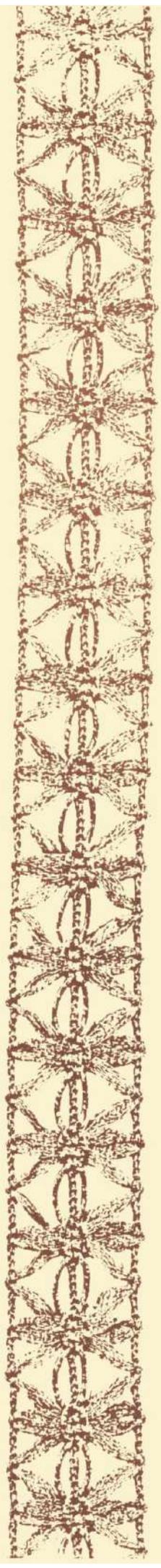
La emotividad de su encierro nos lleva de nuevo a la Parroquia de San Juan. El trono entra despacio en la estrechez de las puertas con los acordes de la marcha real. Su presencia ilumina el templo. Atrás quedó un iti-

nerario de pasión. El alba del Sábado llega en su hora. Las puertas de nuestra Semana Mayor se van cerrando. Las luces de tulipas van languideciendo hasta su desaparición total. El Sepulcro queda inmóvil. Los motivos litúrgicos, las enseñas de la Cofradía se va guardando Nuestra biblia se va cerrando. Sólo va quedando el aliento renovado para un nuevo año, que de nuevo los misterios se irán sucediendo por nuestras calles. De nuevo el azahar hará explosión en su primavera y convocará a Vélez para sus estaciones de penitencias. De nuevo arreciará la creciente religiosidad popular; los cirios resurgirán con nueva llama, y se irán derramando gota a gota, sostenidos siempre por la Fe de este pueblo.



COFRADIA DE
NTRA. SRA. DE LA SOLEDAD
(Servitas)

Santo
Sacerdote
Madrugado



COFRADIA DE NTRA. SRA. DE LA SOLEDAD (Servitas)



La madrugada del Sábado llega con la brisa fresca que cala; el pavimento refleja el testimonio de penitencias de un Viernes Santo que se derramó en cera; aún se percibe el azahar que sigue despuntando en los naranjos viejos.

Las gentes se desenvuelve por las distintas calles que como afluentes vienen a desembocar en San Francisco donde se va formando una compacta multitud abrigando las velas que seguirán a la Stma. Virgen de la Soledad.

Incansablemente esperamos su salida, un apagón de luz nos previene al tiempo en que las puertas de San Francisco giran en su penumbra, dejando entrever la sobria y austera Cruz de Guía. Sale el cortejo lentamente entre Ave Marías, al instante, infinitamente sencilla y sobrecogedora se presenta la Sagrada Imagen de Ntra. Sra. de la Soledad en la oscuridad de la noche.

Vélez, se pone de rodillas en su aparición.

Las velas son encendidas y rompemos en rezos. Nos unimos a su paso para acompañarla cuando la noche cubre un velo oscuro sobre la Catedral inmensa en la que se convierte Vélez, bajo el palio celeste de las estrellas, en donde todos somos partícipes de un hecho incuestionable; acompañar a la Virgen de la Soledad con el respeto que esto conlleva.

La penitencia avanza en la oscuridad. Las velas se van consumiendo entre rezos. El rosario se va desgranando. El silencio es imponente, sólo el desojal de plegarias alcanza a nuestros oídos.

Ntra. Sra. de la Soledad, sólo deja ver su rostro iluminado por la sencillez de su corona.

Las severas indumentarias de sus anónimos penitentes encierra aún más el misterio cuando el alba se aproxima anunciando una Resurrección inminente.

Aún el mayor dolor de Ntra. Sra. de la

Soledad, le lleva de nuevo a San Francisco después de un fervoroso itinerario. Allí, concluye toda una pasión que ha ido transcurriendo a lo largo de toda una semana. La primavera seguirá floreciendo en honor a María Santísima. Las huellas de las procesiones han marcado las calles de Vélez y quedarán aún por largo tiempo testigas de todo lo acontecido.

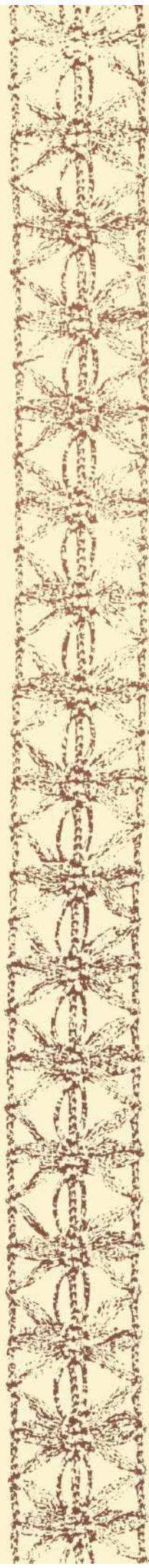
Vélez, dobla su túnica de nazareno, hasta que de nuevo vuelva a iluminarse entre llamas de cirios.

— Salve, la siempre llena de Gracia el Señor es contigo.



COFRADIA DE NTRO. PADRE JESUS EN
SU GLORIOSA Y TRIUNFAL RESURRECCION

Domingo de Resurrección



COFRADIA DE NTRO. PADRE JESUS EN SU GLORIOSA Y TRIUNFAL RESURRECCION

Pasado el Sábado, muy de madrugada, el primer día de la semana, fueron María Magdalena, y la otra María a ver el sepulcro. De pronto hubo un gran terremoto, pues un ángel del Señor bajo del cielo, se acercó, hizo rodar la piedra del sepulcro y se sentó en ella. Su aspecto era como un rayo, y su vestido blanco como la nieve. Los guardias temblaron de miedo y se quedaron como muertos. Pero el ángel, dirigiéndose a las mujeres, les dijo: No temáis, pues se que buscáis a Jesús, el crucificado. No está aquí. Resucitó, como el dijo. Venid, ved el sitio donde estaba. Id en seguida a decir a sus discípulos: "Ha resucitado de entre los muertos y va delante de vosotros a Galilea. Allí le veréis. Ya os lo he dicho".
(Mc. 16,1-8; Lc. 24,1-8; Jn. 2,1)

La muy popular y lograda Cofradía del Santísimo Cristo Resucitado, hace su aparición en la tarde jubilosa del Domingo de Resurrección.

Pétalos de flores a capricho del aire da la bienvenida a la vida. Tarde alegre y de inmensos coloridos. Todos los pasajes vividos se van uniendo en San Juan. Vamos a recordar lentamente los días pasados en la representación de todas las Cofradías que se da cita en este glorioso día.

Discurrir de nazarenos que desde tempranas horas pueden verse por nuestras calles, ávido de cumplir el desfile procesional fundiéndose todos en el júbilo de la Resurrección. —Jesús ha vencido a la muerte—.

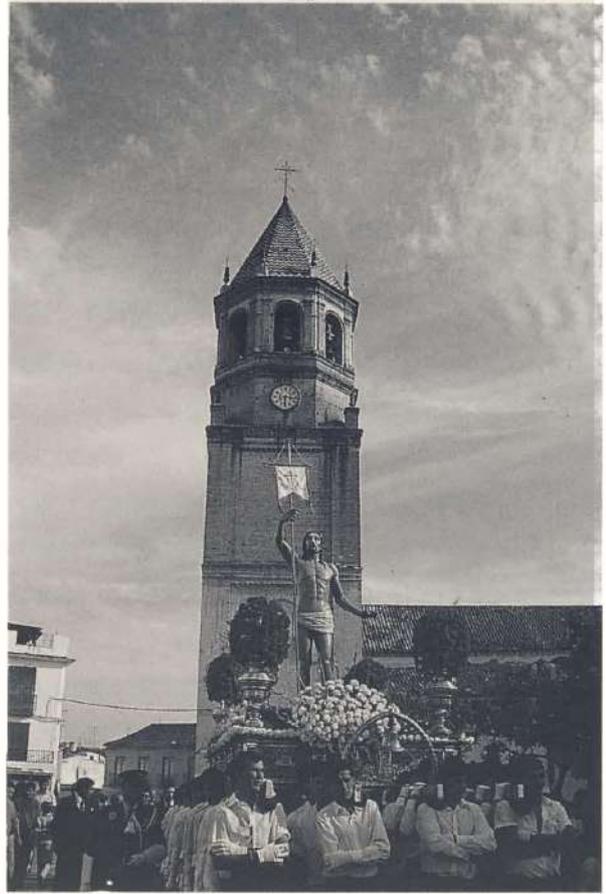
Recorrido esplendoroso el de este paso, donde todo se adhiere con ilusión a este Cristo Resucitado, bello paso adornado con las más diversas flores y claveles que nos trae el aroma peculiar de los mismos.



Las cornetas y tambores pregonan la buena noticia entre el largo cortejo. El orden es ejemplar entre el laberinto de estandartes, bocinas, mazas, báculos, cetros y todos aquellos motivos de una liturgia pasada.

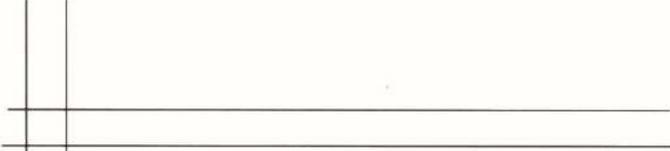
Redobles de campanas que las Hermanas Carmelitas tocan sin cesar, en honor de Jesús Triunfante al paso por la tribuna oficial. Un revolotear de palomas llena el inmenso cielo, haciendo llegar a todos los rincones de Vélez el mensaje de gloria y paz.

Y en nuestro Vélez bíblico y piadoso, de arcos medievales o moriscos, de torres almenadas y campanarios. En este Vélez de cal y de tejas, del aceite y del orujo, de cañas dulces, de almendros florecidos; despide la tarde con el paso de Jesús Triunfante en su Resurrección. El adiós de nuestra Semana Mayor. La profesía se cumplió una vez más, con el brillante epílogo de la Resurrección.



En cabildo celebrado el día 9 de Junio de 1988. Tuvo lugar la Constitución de la nueva Junta de Gobierno de la Cofradía de Ntro. Padre Jesús en su Triunfal y Gloriosa Resurrección, siendo esta como sigue.

Hermano Mayor: Rafael García Pérez.
Vice-Presidente: Emilio Guerra Zayas.
Secretario: Antonio Aranda Martín.
Tesorero: Ricardo Marcedo Gámez.
Albacea de Culto: Juan Moreno Cuervo
José Sánchez Ruiz.
Fiscal de Estatutos: Rafael Narváez López.
Vocales: Manuel Sarmiento Delgado.
Francisco Santana Martín.
Francisco Vargas.
Manuel Díaz Pareja.
Hno. Mayor Honorario: José Piédrola
Castro.



PREGON DE LA SEMANA SANTA DE VELEZ, 1988

Por: D. Alejandro Francisco Fadón Huertas

PREGON DE LA SEMANA SANTA DE VELEZ, 1988

*N*ace algo más de unas bodas de plata. Allá por el año de gracia de 1956 un cura de almas D. José del Campo tuvo la idea, genial idea, de pensar que el mensaje de la palabra se quedaba corto, que había días en que la iglesia se quedaba pequeña o no bastaba para albergar a los fieles. Que otros fieles no tenían el tiempo suficiente para acudir a las celebraciones litúrgicas. Fue, cuando, sobre la sacristía de la iglesia de San Juan instaló una emisora; una estación de radio, como se decía entonces, cuna del mensaje de la palabra. Era La Voz de la Parroquia, era La Voz de Vélez; era el sentir de Vélez. Luego, la emisora, la antena, se fue a la ermita del Cerro. Don José del Campo dejó su sitio a D. José Sánchez Platero y La Voz de la Parroquia siguió su andadura hasta que, por azares del tiempo, del espacio y de la historia, la emisora, nacida al abrigo de las gentes de Vélez, se fue a la ciudad buscando otros horizontes, buscando otras actividades, buscando una mayor cobertura, una mayor audiencia, un sentido menos localista y más general.

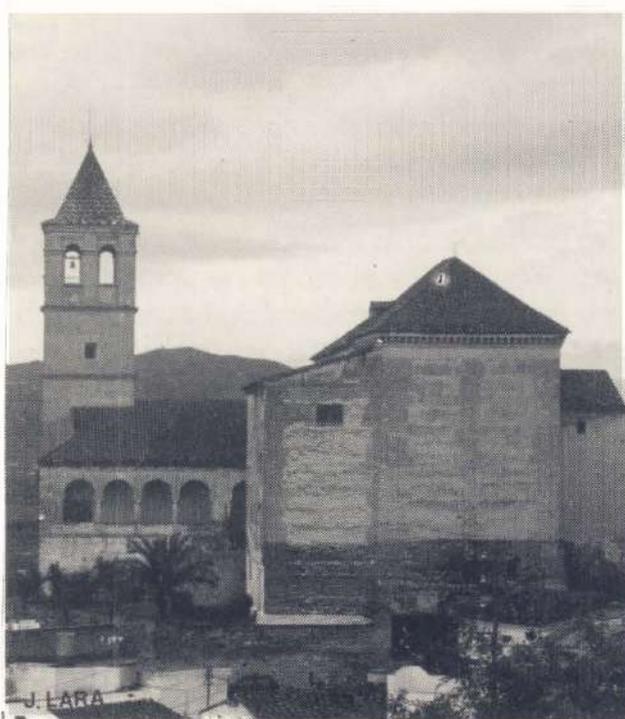
Quizá esta sea una de las razones para que esté yo hoy en Vélez. Para que venga a hablaros, a cantaros, a deciros cosas sobre vuestra semana santa. Cosas que me enseñaron apellidos veleños que conmigo han convivido, y conviven, han trabajado y trabajan. Las Coín, los Pastor, aquel Pepe Pérez que se nos fue un día con el corazón roto pero con la sonrisa en los labios y que enterramos aquí, junto a un ciprés, en una tarde de lluvia a jarrros y pena profunda.

Hoy he venido a Vélez, estoy en Vélez. He dejado atrás la bullicie de la ciudad, el ruido, el tráfico que ahoga todo, las gentes que van y vienen y apenas dejan lugar para el sosiego, para vivir la vida de cada momento. Hoy he venido a Vélez pasando por ese rincón que llaman de la Victoria, asomándome a los túneles que intentan ocultar a la vista El Peñón del Cuervo. He pasado por la eterna ventana de Manolo Alcántara asomada al mar de las culturas y los poemas. He venido siguiendo el camino que marcó la vía de aquel viejo ferrocarril que duró sesenta años y que era esa especie de tren familiar, amistoso, agradable, algo así como la prolongación de la tertulia casi mil diversos usos o sin emplear para ninguno. He venido contando las torres almenaras que fueron vigías esperanzadoras para los hombres de la mar. He venido oyendo el murmullo de las olas, viendo su espuma juguetona en un mar cambiante a cada momento. He venido oliendo a eucaliptos que orlan la carretera, adivinando olivos, impactándome del color de vuestros cultivos que, amorosamente, cubrís con plásticos para preservarlos de todos y cada uno de los problemas que plantea la agricultura. He pasado por Benajarafe y La Caleta. He visto antiguas fortalezas que andan convirtiéndose ahora en hostales para ese turismo que nos invade. He visto como

a un lado anda el mar y al otro las gentes. Campings, caravanas, apartamentos, chalets, una vida que es de hace poco, pero que ahí está y es vida. He venido mirando las flores que nacen en las cunetas en esta primavera en la que, como en tantas otras, andais pidiendo una escalera para subir a la Cruz y quitarle las espinas a Jesús el Nazareno.

He venido a Vélez porque me habéis llamado a que levante mi voz, a que os diga mi verdad, mi pregón. A que os invite a la devoción, a la liturgia, al respeto a las seculares tradiciones, a que conviva con vosotros estos días que llaman santos y santos debieran ser. He estado en Vélez. Estuve hace un par de años poniendo mi voz al calor del paso de las cofradías intentando contar y cantar el respeto, la religiosidad, el orden, el fervor, el cariño que ponéis en esta como en tantas otras cosas que nacen con uno y con uno han de morir. He venido a Vélez y he subido a la Fortaleza. Allí arriba el aire es más puro, los colores más claros, la luz más diáfana. Desde allí se adivina un Vélez antañón que va dejando paso al Vélez de hoy. Juegan las torres de las iglesias, de las numerosas iglesias, a arañar el aire, a estorbar el paisaje. Brillan sus torres en la atardecida cuando caen los ecos de las campanadas a la hora del angelus: Y el Verbo se hizo carne.

Cuando los vencejos juegan a asustarse del tañido del bronce o los murciélagos demuestran, sin chicar, su habilidad. He subido a Vélez, allá arriba, contemplando la cercanía de Santa María la Mayor cuya torre intenta jugar a altura con la misma Fortaleza. He visto como una antena, mi vieja antena, sigue enhiesta junto a la ermita de la Patrona, la Virgen de los Remedios a cuya veneración encomendé el buen fin de este pregón. He pasado junto al Convento de San Francisco, junto al de Nuestra Señora de Gra-



cia. Me he sentado en el poyo que hay en la acera que linda con el convento de San Juan de Dios mientras oía murmurar el agua que mana del caño de la fuente y mientras enhebraba la conversación con los mayores, que no viejos, que por allí andan buscando un rayo de sol que alivie el aire fresco de nieve que mandan nuestros vecinos de Granada. He estado en la Iglesia de San Juan; pero San Juan es cosa aparte porque estamos hablando, vamos a hablar, de Semana Santa. Y San Juan es como la casa grande de la gran Semana Santa de Vélez-Málaga.

He paseado las calles de Vélez. Calles con pavés romano que se clava si el calzado no es fuerte. Calles con casas viejas de viejas familias de antañonas tradiciones. Calles nuevas que andan rompiendo moldes arquitectónicos y buscan más luz, más confort y no sé si más paz. Nombres viejos de calles viejas: Portichuelo, Vicario, Reñidero, Almenara, Molino Velasco, Martillo. Nombres de una Vélez de ayer que es un Vélez de hoy y que es puerta abierta al Vélez de mañana.

He repasado las páginas de vuestra historia y me he encontrado con fenicios, cartagineses, romanos, árabes, con los Reyes Católicos que por aquí anduvieron cuando poco quedaba ya para aquel dos de enero de 1492 en que, al terminar la Reconquista, se forjaba la nacionalidad española. He visto los restos de las viejas murallas, los mosaicos que hablan de pasadas gestas de gentes de vuestra Axarquía. Hoy mismo, en esta tarde, repasaréis una de las páginas de esa historia pasada. He soñado con las cuatro puertas de salida hacia Granada, Antequera, Málaga y Torre del Mar y me ha parecido ver las viejas calles principales que unían las tres puertas más importantes con la vieja Mezquita.

Y entre el ver y el soñar, entre la vieja historia y la historia de hoy, he tomado contacto con vosotros gentes de Vélez. Las del trabajo y los estudios, las de las oficinas y los comercios, los que teneis tiempo para ir a tomar un buen vaso de vino a las viejas tabernas o a las nuevas cafeterías en las que se cuece en comentarios y cotilleos la vida toda de la ciudad.

Las muestras de su buen hacer, el arte de decir con la palabra escrita: García Valverde, Lobatón, Francisco Montoro y Paco del Pino que me suministró datos y me deseó suerte en este menester de pregonero.

He estudiado la luz y el paisaje. Me ayudaron Evaristo Guerra, jugando a jugar con olivos, campos y montes. Antonio Valdés retratando paisajes y haciendo vivas las naturalezas muertas. Juan Jurado Lorca, Miguel Guerrero Zamora, Antonio Belda del Corral y José Adolfo Herrezuelo. Y ¡Como nó! Eugenio Chicano pregonero del pincel y la palabra, embajador muchos años en Italia y asentado, solo Dios sabe si definitivamente, en estas tierras en las que Paco Hernández, medio rotas las cuerdas de su voz sigue en una línea de arte incomparable. Ellos y una pléyade más de pintores que no caben en estas líneas, me enseñaron la luz, el color, las formas, el paisaje,

las gentes. Luego vendría Jaime Pimentel y me asombraría con la sencillez de cenacheros de cenachos llenos o con los borriquillos que supongo había visto en sueños Juan Ramón Jiménez antes de escribir su Platero.

Me he llenado con los nombres de Vahey y Alba, Ministro de Gracia y Justicia y Consejero Real, con el arzobispo de Santiago Fray Rafael de Vélez, Fray Alonso de Santo Tomás obispo de Málaga, con el actor Enrique Sánchez de León o con aquel Juan Brea que, como decía Lorca, tenía el cuerpo de gigante y voz de niña y que era la misma pena cantando detrás de una sonrisa. He escuchado a Gitanillo de Vélez que sigue dejando la impronta de su estilo heredado de viejos y grandes maestros en el paso del tiempo. He repasado crónicas y legajos enterándome de que fuisteis de los primeros que, movidos por un afán culturizante, fundasteis la Sociedad Económica de Amigos del País que contó con socios de la categoría de Florida-blanca, Campomanes o José de Gálvez. He repasado escritos y escritos de Segovia Lobillo y me he parado con la quietud que ello requiere en vuestra María Zambrano que me enseñó que algo ha de haber aquí, algo ha de haber en la luz, en el aire y en este lugar de Vélez-Málaga.

He investigado en los escritos de anteriores pregoneros que ocuparon esta cátedra y de los que, en su mayor parte, gozo con su amistad. Ocaña, Evaristo Guerra, Paco Hernández, Chicano. Entre todos me enseñaron vuestra Semana Santa. Como es, pero, sobre todo, como se siente.

He intentado cantaros en estas mis primeras palabras. Deciros, Vélez, gentes de Vélez, hermanos de Vélez, que os traigo el abrazo de la ciudad. Que allí no hay ni pitas ni chumberas, ni eucaliptos, ni olivos, ni naranjos.



Que allí huele poco a mar y a sal. Que la luz se empaña muchas veces y es menos luz. Que por eso emprendemos el camino entre el mar y las tierras llanas o escarpadas y venimos a convivir con vosotros que sabéis de aires puros, de fríos y calores, de primaveras de ensueño y veranos en los que bajáis ahí a esa playa vecina, del vecino pueblo que amenaza con unirse un día y formar un todo.

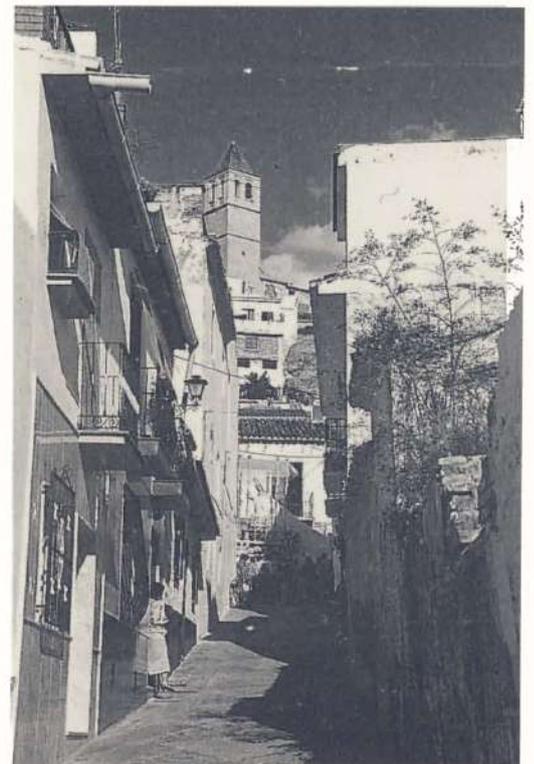
Y no quiero, antes de pasar a mi pregón, dejar a un lado a la presentadora. A mi presentadora. Elegida por mí porque es de Vélez; porque sus gentes son de Vélez. Porque aquí vió la luz de ese medio centenar de pintores. Porque aquí recibió el agua de la fé y la sal de la tierra, el óleo de la salud y el primer abrazo de cristiana. Maribel Escaño es un pregón de Vélez en Málaga. Ella y su marido, también de aquí, nacido aquí, formando una familia de ejemplar raigambre cristiana, de los que demuestras la fé y las obras, de los que pregonan con tres hijos como tres árboles en flor que la vida es hermosa, que es bella, que merece la pena vivirse, pero vivirse con un contenido, llenándola de amor en las cosas y en las personas. Gracias Maribel por tus palabras que abrieron el aire mañanero; que aliviaron la carga nerviosa que siempre hay, que viniendo de tí, que has roto moldes en los presentadores, son como un piropo a la inversa, piropo que yo te devuelvo con un simple: gracias amiga, hermana, guapa Maribel.

Y ahora, tras este prólogo, quizá demasiado dilatado, dejadme que me adentre en los misterios de la Pasión, Muerte y Resurrección de Cristo, en esos misterios que dan origen a los días santos que voy a pregonar.

Señor Presidente de la Agrupación de Cofradías de Vélez-Málaga.

*Junta de Gobierno
Autoridades eclesiásticas civiles y militares presentes.
Presidentes y cofrades de las distintas cofradías.
Medios informativos.
Compañeros, amigos, hermanos en Vélez.*

La Semana Santa es un prodigio de fé. La Semana Santa no es un cartel, ni una flor, ni una imagen, ni una lágrima. La Semana Santa es, por encima de todo, la conmemoración de los misterios de la Pa-





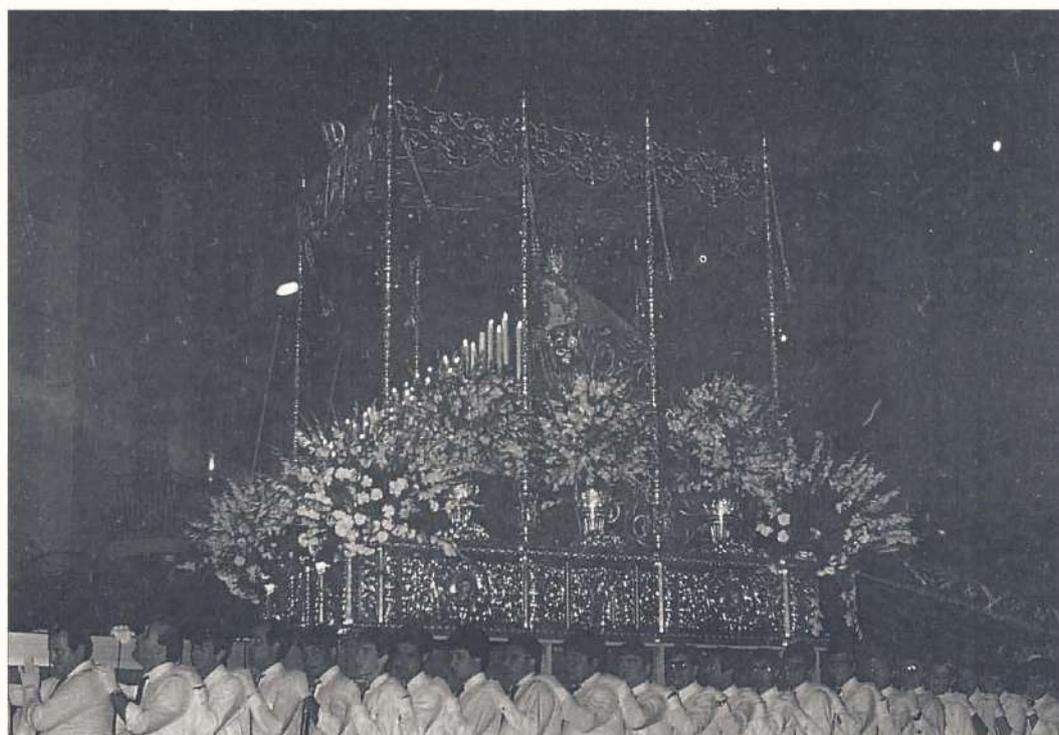
supieron poner calor de afecto, de religiosidad, y, sobre todo de fé en las imágenes a las que suplicaban, en las que creían, las que formaban parte de un patrimonio familiar que venía de padres a hijos. Y en cada casa de Vélez hay una estampa; en algunos casos renegrida del paso del tiempo o los besos del afecto. En cada cartera de un cofrade veleño van los santos titulares como en una especie de hornacina caliente con los latidos del cercano corazón. Y el ser cofrade, el ser semanatero, el vivir la Semana Santa es como una tradición, hermosa tradición, basada no en un simple aniversario sino en un problema de fé.

LAS COFRADIAS surgieron tras el paso de los Reyes Católicos. Cofradías de gremios, de barrios, de esta o aquella afinidad. Cofradías penitenciales de autentica penitencia que muchas veces dejaba regueros de sangre donde ahora queda la cera que ha ardido en las velas litúrgicas. Vosotros, hermanos de Vélez, sois los herederos de aquellas cofradías. Sucesores de aquellos cofrades con la consiguiente evolución en el tiempo que todo lo cambia y hasta dicen que todo lo mejora. Cofradías de arriba y de abajo. De este o aquel titular. De la Virgen más guapa o de la más dolorida. De los pequeños que hacen, como alevines, su ensayo para el día de mañana. Cofradías del esfuerzo. De la caridad. De la ayuda de las mil formas que puede proporcionarse. Cofradías multicolores de capas al viento, de túnicas y capirotos limpios de tintorería exhibidos con orgullo. Cofradías de actos de piedad. De quenarios o de triduos. De culto mensual. De ayuda a quien lo ha de menestar sin necesidad de dar tres cuartos al pregonero para que todos se enteren sino haciendo esa caridad con la mano derecha de la que no se entera la izquierda.

Yo quiero saludaros cofrades y Cofradías. Quiero saludar a quienes dirigís y conseguís conservar el fuego sagrado de la continuidad. A quienes andais con los eternos problemas de los dineros que nunca bastan. Con los tronos que hay que dorar este año. Con las flores y la cera que cada año están más caras. Con el problema de decir que no a más de uno que quiere asirse a los varales para procesionar el trono. Yo, cofrade de ayer en Castilla y hoy en Málaga, os saludo porque os comprendo; porque soy uno más en el concierto multicolor de los que nos tapamos el rostro, o empuñamos el martillo, o llevamos una vela encendida dejando un poco del calor de la cera en las manos de los chiquillos que la piden como si fuera una caridad.

Yo os saludo horquilleros que teneis el privilegio de llevar a Cristo y a su Madre sobre vuestros hombros. Que año tras año os vestís con vuestra mejor camisa, vuestra corbata negra de lutos y amores, que os abrazais a esos varales y vais calle arriba avanzando con cuidado, con mimo, con amor, con mucho amor, porque arriba va el Rey de Reyes, el Rey de los Cielos. Porque sobre vuestras cabezas va, hermosa, siempre hermosa y siempre dolorida, la Madre del Mayor Dolor.

Yo os saludo horquilleros que sacais con esfuerzo los tronos de San Juan, de Santa María, Santa Clara o San Francisco y con vosotros, aunque sea con la palabra, voy siguiendo el trayecto marcado. Voy escuchando el redoble del tambor que nos guía y los ecos de la banda, un poco más lejana, que va dejando notas de acentos musicales en las noches. Voy con vosotros, horquilleros, escuchando los golpes de la campana, echando el hombro de mi palabra arriba, para procesionar, en olor de multitud, nuestros cristos y nuestras vírgenes.



Pero antes de la procesión está LA LITURGIA. Y estamos conmemorando, rememorando los misterios de la Pasión, Muerte y Resurrección del Señor. Estamos haciendo un acto de fé en la calle. Pero antes de que oscurezca, antes de que el horizonte se llene de ese rojo que marca en el sol el declive, hemos de ir a la iglesia. A esas iglesias de Vélez viejas y nuevas. De un ayer que habla de moros y cristianos, de reconquistas y medias lunas luchando contra las cruces. Hemos de recorrer la liturgia de los días santos, llena de matices, de riqueza, de símbolos que marcan, precisamente, los pasos diarios del misterio.

Y EL DOMINGO DE RAMOS lucirá la liturgia ornamentos rojos para bendecir las palmas y los ramos que se agitarán luego, jubilosos, en la tarde cuando la popular Pollinica abra marcha en los desfiles procesionales. Y el JUEVES, uno de los que en el año relucen más que el sol, la mesa del altar del sacrificio se cubrirá de limpios manteles, y se encenderán velas blancas y se adornará con flores como en las cenas íntimas. Los oficios del Jueves Santo tienen una especie de alegría festiva de los grandes acontecimientos. La liturgia nos recuerda que el egoísmo, la ambición, el orgullo y la envidia son incompatibles con la unión, la comunidad y con el amor que ese día se celebra. Y ese sentido de amor y de humildad tiene el lavatorio de los pies al que pone acentos el salmo: "Dichoso el que con vida intachable camina en la voluntad del Señor".

Y Cristo amor se entrega en Jueves Santo. Y el templo se viste con sones de órgano que resuenan en las naves viejas o nuevas. Y Cristo. Hostia dejará el altar para marchar al Monumento mientras que el Pange Lingua canta el misterio del cuerpo glorioso y la sangre preciosa que el Rey de las Naciones derramó por rescatar al Mundo. Es la Liturgia de un día hermoso con olores de incienso mientras, bajo palio, el Señor marcha a su nuevo sagrario. El Tantum ergo nos dirá en la adoración que la fé debe suplir la incapacidad de nuestros sentidos. Tiene el Jueves Santo como un sabor especial. Sabor de unidad en la familia que, junta, asiste a los oficios. Guapeza en las mujeres con española mantilla que prestan su belleza al día.

EL VIERNES SANTO es el día de la Muerte de Cristo. Es el día de la victoria de la Cruz: "Mirad el árbol de la cruz donde estuvo clavada la redención del mundo". Y habrá una cruz en los oficios cubierta con paño morado. Y poco a poco se irá mostrando el crucifijo del que pende la salvación del mundo. El Señor que muere hoy Viernes Santo. El Señor que resucitará, triunfante, abriendo el camino a una nueva vida.

EL SABADO es día de vigilia nocturna. Ya no hay procesiones. Ya no hay tambores ni luces, ni oros ni saetas. A la noche los misterios pascuales de Cristo nos desbordarán con su realidad y en el templo se derramarán las bendiciones sobre el fuego, símbolo de la luz de Dios; sobre el cirio pascual que vencerá al reino de las tinieblas; sobre el agua que servirá para dar la gracia en el bautismo; sobre el óleo de los catecúmenos que será bálsamo para la fé y sobre el óleo de la salud del cuerpo y del alma en la hora final.

La Liturgia. Un remanso de paz para el espíritu. Un sosiego en el quehacer vibrante de cada día. Como un agua fresca que alivia fatigas y pesares. Hemos estado en la iglesia. No importa en cual. Es igual que su torre sea cuadrangular y apunte en una pirámide, que tenga un octógono por base, que sus campanas se hagan sonar en la media mañana o en la atardecida; que toquen jubilosas o que lloren la desaparición de los seres queridos. Hemos participado en la Liturgia, en las ceremonias conmemorativas, hemos cantado y rezado, nos hemos avivado con la llama de la fé ferviente y ahora, hermanos en Vélez, prestadme vuestros hombros que, ahora hermanos, vamos a procesionar Cristos y Vírgenes por las calles de Vélez.

Y serán los niños los que rompan la tarde en el Domingo de Ramos. Serán ellos quienes desde hora bien temprana llenarán el pórtico de la Iglesia de San Juan. Lo llenarán con su inquietud, con su bullir incesante, con su andar nervioso de acá para allá, entre la emoción mal contenida de las madres que darán los últimos toques, que estirarán la tela para deshacer la arruga de última hora, que alisarán el pelo o colocarán con arte la faraona. Hay un moverse, digo, inquieto, también en las palmas que serán luego agitadas en el recorrido procesional.

Ahí están los niños. Escuela de cofrades heredada en la casa y en la iglesia. Ahí están hoy con su palma agitada al suave viento de una tarde de domingo grande. Ahí están en el primer cortejo veleño tirando calle Tien-das abajo. El Señor marcha sobre su pollino mientras el sol hiere la palmera que hay a sus espaldas y mientras el oro del trono es más oro contrastado con el rojo de los claveles de los jarrones que cubren las esquinas. Los primeros horquilleros, jóvenes que dejaron hace un rato de ser niños, ponen



el blanco de sus camisas y el primer esfuerzo físico apretando con cariño los varales del trono contra sus hombros.

La primera banda de música es, también, de chavales que hacen sonar con más fuerza que nunca sus trompetas y tambores. Ellos y ellas. Guapas muchachas sacando sonos de marcha al clarinete y jóvenes enroscados en los grandes y relucientes trombones. Ha pasado, está pasando, bajo la luz del sol. La Pollinica. La Procesión del Señor triunfante. La del Señor que pidió que dejasen que los niños estuvieran cerca de El. La del Señor que dijo que a estos de hoy y a los de siempre, a los de las faraonas y las túnicas, les dejasen hablar que si ellos callaban gritarían hasta las piedras. Y ahí van los niños de Vélez. Ahí van con su Pollinica, con su Señor, con sus palmas, con sus faraonas, con la especial ilusión de salir en una procesión que es suya.

*Con luz de sal cortijera
y nevada de azahares,
collar de espuma de mares
y en fanal de primavera,
va tu planta volandera.*

*En aire de incienso subes,
y navegas entre nubes,
—barca de vela y lamento—
Rocío, orgullo del viento,
diluido entre querubes.*

Blanca como los lirios del valle. Blanca como las amanecida veraniegas. Blanca como la luz que ciega. Ahí está la Virgen del Rocío. Blancas capas y capirotos de los cofrades acompañan a la Señora. Doce varales de oro sostienen el palio blanco cuando todo es blanco. Cuando los claveles juegan a olores. Cuando las velas juegan a lucir la tarde que es tarde y cuando las guapas mujeres, rostros bellos de un Vélez joven, luzcan mantilla blanca enmarcando sus ojos negros. Hay olés. Hay piropos. Hay esa emoción, a veces incontenida, que inspira la Señora, mientras se mueven, al compás, los varales en el triulgal paso por las calles veleñas. Al final la noche cambiará luces y colores cuando Pollinica y Rocío hayan abierto el pórtico de la Semana Santa de Vélez.

En la Iglesia de San Juan hay una Virgen llena de dolor. Es una señora que entre colores negros y lentas marchas procesionales recorrerá el MARTES SANTO las calles dejando en el aire la pena de sus dolores, la negrura de su manto de ribetes de oro, el brillo del oro de su mantilla y su corona, la expresión serena de su rostro y las lágrimas que, rocío de la noche dolorida, resbalan por sus mejillas. Una hilera de penitentes comparte el dolor de la Señora aportando su luz para quitar negrura al color negro que parece envolverlo todo. Hay hasta una saeta, la primera saeta que reza por seguiriyas al paso de la Virgen de los Dolores.

El estandarte que pintara Paco Hernández abre marcha por la Iglesia

de San Juan cuando el color burdeos se adueña de la noche del MIÉRCOLES SANTO. Se ha marchado el Señor a orar al Huerto de los Olivos. Ha ido a pedir que si era posible pasase de El el cáliz de la Pasión. Los discípulos quedaron dormidos esperando el sol del alba. Ahí está el Señor del Huerto. Acompañado de un ángel que levanta el brazo derecho al cielo, llevado con amor y suavidad por ciento diez horquilleros que portan el trono de barroca plata enmarcado en cuatro artísticos candelabros. Ahí viene, de rodillas, la cabeza alta, adivinando la luz de los cielos. Ahí viene precedido de la cruz de caoba que será guía en el paso de la Cofradía. Ahí viene las primeras estaciones del Vía-Crucis cuando aún no ha empezado el camino del Calvario. Ahí viene el hombre de la duda final, el Señor que manda poner la espada en la vaina porque el que a hierro mata a hierro muere. Ahí viene el Señor de la oración, con el rostro teñido de soles y vientos, con el oro de sus potencias que forman corona sobre su cabeza. Agita la noche las hojas del olivo que figura en el monumental trono mientras el cortejo marcha con suavidad, con lentitud, como ha venido haciéndolo durante los 50 años de su reorganización que ahora se conmemoran.

La vieja imagen de la Virgen de los Desamparados que hasta hace poco presidía un Camarín de la antigua puerta de la ciudad viene acompañando la oración del Señor en el Huerto. Viejas cofradías hermanadas en un afán común que comenzaran agricultores veleños y que siguen, a través del tiempo, y con el arma del amor y del trabajo manteniendo la devoción, el cuidado de las sagradas imágenes y la ilusión de procesionarlas cada Miércoles Santo.

Es una Virgen Niña la Señora de los Desamparados. Va sobre un trono renacentista de plata cincelada. Su saya bordada en oro y tisú. Arriba un palio mantenido por ocho varales de oro de terciopelo azul de cielo y una espada de dolor en el pecho sin que la serenidad de su mirada se inmute, sin que haya llegado aún la tragedia. Su serenidad fue en más de una ocasión, consuelo en la mirada postrera de quienes iban condenados al último sacrificio, a la muerte.

Hay como una especie de serenidad en su mirada. Los claveles del color de la rosa lucen entre la numerosa candelaria que titila con el aire de la noche. Y en el aire, todo, como una ráfaga de paz, que ha dejado el Señor del Huerto, seguido de innumerables penitentes que año tras año le encomiendan sus cuitas, sus dolores, sus ilusiones, sus fracasos. Y una ráfaga de paz en la mirada de niña, de la Señora, que se pierde ya, con la mecida suave de los horquilleros.

Por la Plaza del Hospital viene un Cautivo. Cuatro faroles que lucen con fuerza contrastan el oro de su luz con el rojo de los claveles que le sirven de peana. Gentes del ayer que tiene por allí su vivir hoy, ven un año más, el paso del Señor de Medinaceli. Mueve el aire su túnica blanca, brillan sus potencias más que nunca. Hay como una serenidad sencilla en su pasar,

en el desfile en el que los horquilleros ponen un cuidado especial, como un mimo, quizá embriagados por la actitud serena del Señor, de este señor de historias africanas y leyendas, cautivo y rescatado por trinitarios y objeto de una veneración especial tanto aquí como en la capital de la nación. Cristo moreno, de soles, lunas y brisas de mar. Cristo con la soga al cuello que aunque sea de hilos de oro no deja de ser soga de prisionero. Colores morados jugando a contrastar con luces de velas y candelaria y la figura del Cristo de Medinaceli desfilando por las calles silentes de Vélez. Id a cualquier calleja del recorrido. Contemplad su paso difícil al dar la vuelta a las esquinas. Colocaos en la tribuna de los pobres y dejadlo pasar. Así y simplemente. Dejadlo pasar. Con sus manos atadas, su dogal al cuello, con la túnica movida al impulso del suave viento de la anohecida que se ha vestido de morado. Ahí viene el Señor de Medinaceli, el que cada primer viernes de marzo recibe la adoración de los fieles, de los muchos fieles que tienen tantas cosas que pedir...

María Magdalena viene detrás en una especie de contrasentido. Es María Magdalena. Santa María Magdalena. La que estaba junto a la Cruz, afligida y dolorosa como la madre que como ella escuchó las últimas siete palabras, testamento de fé, de amor y de cumplimiento de las escrituras. Trae Santa María Magdalena una túnica morada bordada con riqueza de oro. Lleva en su mano derecha el cáliz de las ofrendas y el pañuelo de enjugar las lágrimas en la izquierda. Y va la pecadora arrepentida caminando desde capirotos blancos y rojos y túnicas azules y rojas.

Y Pilatos se lavó las manos. Pero la mancha de sangre no se quita ni con otra mancha de sangre, y dijo: "Ahí teneis a ese hombre". Y se lo entre-



gó para que lo crucificaran. Y la trágica sentencia se dicta un año más. Y hay testigos en las calles de Vélez que van a saber del juez temeroso y cobarde. Y el Señor, condenado, está ahí. Vestido de burdeos que aún no recibió la túnica blanca de la locura. Con las manos atadas a la espalda mientras un soldado a un lado vigila su presencia; mientras atrás, Pilatos sentado, estará pensando en que no quiere mezclarse con la sangre de este justo.

Horquilleros uniformados en el color de su atuendo llevan el trono que saldrá de calle Reñidero entre una nube de colorido burdeos marcada por el paso de los cofrades mientras juegan con el oro del águila de Pilatos, el estandarte burdeos y oro y las cartelas de plata repujada. Claveles rojos con mezcla de ramaje verde juegan a lucir más, alumbrados por los cuatro faroles de las esquinas.

*El que es nuestro juzgador
por los hombres condenado,
el redentor del pecado
juzgado por Redentor.
¿Quién vió locura mayor
ni mayor inconsecuencia,
que el que es por su misma esencia
misericordia y perdón,
no encuentre en esta ocasión
ni justicia ni clemencia?*

Ha pasado la Oración del Huerto con la Virgen de los Desamparados. Ha pasado Jesús de Medinaceli con María Magdalena. Al final, Pilatos, juzgando al Señor de la Sentencia, ha cerrado la noche del Miércoles Santo.

JUEVES SANTO. Día del amor de los hombres. Día de soles relucientes. De oficios solemnes con cantos litúrgicos y olores de incienso en los templos. Con olor de eucaristía, procesión íntima con el Señor, hostia bajo palio, con artísticos monumentos y vigilias de creyentes. JUEVES SANTO. La semana se nos ha ido hacia arriba. Lejos quedan ya los hosannas de los pequeños y su agitar de palmas. Lejos quedó el principio de la duda en la Oración del Huerto. Ya hasta Pilatos tuvo tiempo de rememorar su gesta. Y las primeras vírgenes recorrieron la geografía veleña entre olés y rezos, entre saetas y piropos.

Pero... ahí están los estudiantes. Alegrémonos porque somos jóvenes. Acerquémonos al altar de Dios, del Dios que llena de alegría nuestra juventud. Hay un eco lejano de gaudeamus. Hay menos tambores, menos ruido. El cantar de los estudiantes es como una vieja salmodia que mece y acaricia, que acompaña y que continuará con uno en los oídos del alma tras el paso de la procesión. ¡Los estudiantes! Las gentes jóvenes del hoy joven, del ser joven, del sentir joven, ¡Los estudiantes! Los de las novias en las ventanas, los cubatas y las discotecas; los de las noches de mayo con las ventanas dejando ver las luces encendidas hasta muy tarde mientras el café y

el tabaco ayudan al último repaso. ¡los estudiantes! Hoy se han vestido de marrón franciscano. Hoy dejaron las novias en las aceras de las calles y se fueron a por el Señor a la Iglesia de Santa Clara. Hoy se olvidaron de todo, se pusieron serios, se fueron a San Juan, metieron el hombro bajo el trono de caoba y cogieron a su Cristo atado a la columna después de cubrirle los pies de claveles rojos y lo sacaron por las calles de Vélez. Y ¡cómo sacan a su Cristo los estudiantes! Ahí los tienen; serios, profundos, esforzados en el esfuerzo de procesionar. Ahí llevan al Señor. Imponente trono. Cristo atado a la columna. Un Cristo moreno despojado ya de su vestido blanco de locura divina. Alumbrado por cuatro candelabros de lujo. Recibiendo aplausos en su pasar tranquilo, doliente, majestuoso y humilde a la vez.

*Lucen y relucen las velas de los penitentes. Hay quien lleva cruces pesadas de madera sobre sus hombros en cumplida promesa. Hay chiquillos que piden un poco de cera caliente sobre su mano pequeña mientras los cofrades siguen; mientras el *guadeamus igitur* llena el ambiente de la calle, mientras el blanco cíngulo de los estudiantes sobresale sobre el austero color franciscano. Pasan los estudiantes. Salieron de San Juan y allá van de nuevo. Cumplen el rito de un año. De otro año en el que han paseado al Señor de la columna, el Cristo moreno de las ataduras, el de la peana de caoba, el de la canción que es himno y no saeta, el que llevan allá, a lo alto, para con sonos decirle el adiós, también, de cada uno, que se fundirá con las últimas notas del *guadeamus igitur*. Pasaron, pues, los estudiantes.*

Una cruz guía en madera tallada con apliques de metal repujado y plateado acompañada de dos ciriales anuncia la llegada de la Real Cofradía de Nuestro Padre Jesús de la Humildad. Los capirotos y las túnicas moradas con el oro viejo, como el del vino dulce de la tierra, llenan de colorido la tarde que ya es noche. Un grupo de enamorados del semblante del Santísimo Cristo al que añadieron la nostalgia de resucitar la antigua cofradía, cargaron sobre sus hombros los trabajos, las rifas, los sorteos, la venta de chatarra. Todo lo que hay que hacer para tener cuando no se tiene. Todo lo que produce amor cuando el amor es grande. Con el tiempo, los de la Humildad, hasta tuvieron la humildad de renunciar a sacar su viejo Guión, obre viejo conteniendo en buen vino de la información de la Semana Santa Veleña. Muchas mujeres bajo la túnica y el capirote morados y unificación en el hábito de los horquilleros que llevan, con mucho esfuerzo, sobre sus hombros uno de los tronos más pesados.

Y ahí está el Señor de la Humildad. Sobre su trono rico en oros, ajardinado de claveles y gladiolos con la túnica de terciopelo que bordara el genio malagueño del arte semanastero de Juan Rosén. Ahí está luciendo sus potencias heridas por las luces de flashes y antorchas de filmación. Ahí está con sus manos atadas con cordones de oro. Ahí viene con su semblante tranquilo, la cabeza inclinada un poco hacia la izquierda, sereno, humilde como reza el título que antaño le dieron y que ahora respetan. Lucen

los cuatro candelabros con la cera morada y hay, en el ambiente, como un regusto a paz, a serenidad; a pesar de que el Señor venga andando camino del Calvario.

Y al Señor le pusieron una túnica blanca. La misma con que vestían a los locos. Y con la túnica blanca viene ahora el Nazareno. Agarrado a la cruz colgada sobre su hombro izquierdo; la cruz que tuviera antaño cuando la cofradía bebía aguas de bautismo a finales del siglo XVI en el recién inaugurado monasterio de San José de la Soledad o del Carmen. Aquel viejo Nazareno se procesionaba alternado con la Patrona de Vélez, nuestra Virgen de los Remedios. La loca barbarie terminó con la historia del Nazareno al que llamaron El Rico, quemándolo en la plaza y no en pira de amor, precisamente. Hace unos años volvió el Nazareno. Con el trabajo de los Cofrades que tenían sobre sí el peso de tener de nuevo la imagen, de buscar un Nazareno, como el de ayer, que hiciese compañía a la Señora. Y ahí está, agarrado a su cruz, marchando con esfuerzo camino del Calvario.

*Deja, Señor, que alivie el recorrido
de este tu caminar lento y postrero
abrazado con ansias al madero
que solo espera tu último latido.*

*¿Cómo Tu, el vencedor, vas tan vencido?
¿Quien apagó la luz de aquel lucero
que fué en el cielo nuncio y pregonero
de este mismo Jesús recién nacido?*

*Aliviarte, Señor, es mi deseo,
aunque mi carne sangre y mortifique
para pagar tus ansias celestiales.*

*Ya que no puedo ser tu Cirineo,
permíteme, Señor, que santifique
mis hombros con la cruz de tus varales.*

Y tras el Cristo, la Virgen. Tras el pesado madero de la cruz, el paso silencioso de la Señora. Viene en andas que parece que vuelan. Pesan, pero es lo mismo. La fuerza joven de la devoción tira hacia arriba, endereza los cuerpos. ¿sabéis quien viene?

Dijo Salvador Rueda:

*La Virgen de la Pasión
que está a la entrada de Vélez
riose con gran bondad
y se llenó de claveles
el aire de la ciudad.*

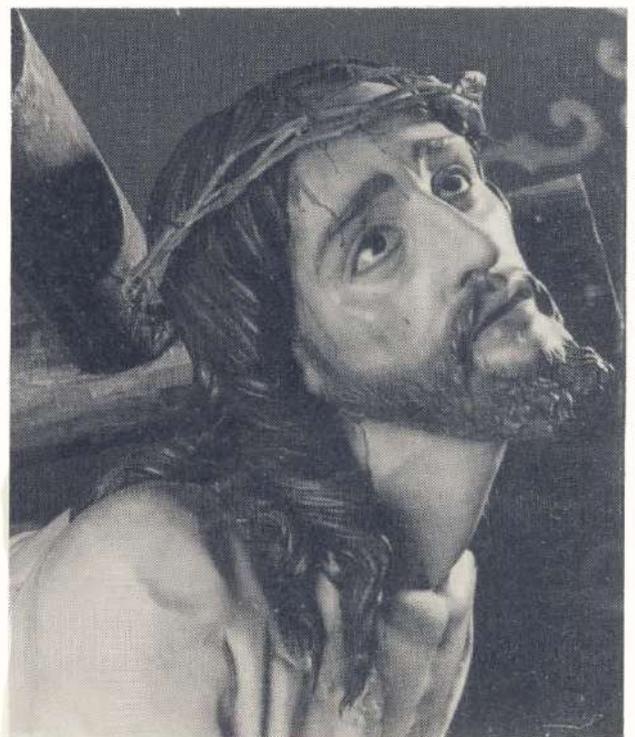
Y a los claveles le añadieron cirios. Y le pusieron plata. Y más claveles

y más plata. Y todo, menos la noche, es blanco lejos ya de su paso por el Camarín donde hay un derroche de luz de las bengalas, donde nacen los gritos de la admiración de la gente, donde la saeta deja de gritar y es piropeo, donde ella, la Virgen de la Piedad, la Novia de Vélez, recibe el llanto de las luces que se queman, el rezo apasionado de los fieles; donde es medida, ensalzada, gritada, donde sus amantes de cada día la ven cerca, sienten su latir divino, su caricia en un rostro sereno bello hasta el límite de lo bello. Solo una rosa roja en su mano derecha rompe la serenidad del colorido. Es la Pasión; que las calles de Vélez se han vestido de Semana Santa. Y en Semana Santa, aquí y en todas partes, hay dolor, hay tormento, hay sangre, aunque ahora sobresale el amor, sólo el amor, que la Piedad es amor, que la Piedad es caridad, que la Piedad, aquí en Vélez, es como un remanso de paz, es como un reguero de luz que ilumina, es como el bálsamo de mi y unas heridas nacidas al abrigo de la lucha de cada día.

¡La Virgen de la Piedad que está a la entrada de Vélez! Ya no está a la entrada que está aquí. Ya no está a la entrada que anda repartida por ríos que nos hablan de días y meses en las paredes de los bares. La Piedad se ha venido a la calle con Vélez, con las gentes de Vélez, que no en balde es la novia, la eterna novia de los amores eternos ¡la Piedad!

Dejemos a la banda de la Cruz Roja que se pierda calle arriba tocando y cantando y abramos paso a la cruz de caoba de la Real Cofradía de Nuestro Padre Jesús del Gran Poder en su Tercera Caída y María Santísima de la Amargura.

Cae Cristo por tercera vez. Le ha vencido el peso de la cruz y no hay Cirineo que eche una mano. Doliente estampa del Cristo caído, la cruz sobre él, la mirada al cielo como implorando ayuda. Hay cruces sobre hombros penitentes acompañando al cortejo. Hay luces que no lucen en su plenitud. Hay como un gesto compasivo de ayudar al caído, de echarle una mano, de aliviar el peso de la tremenda cruz. Lucen el oro y la plata; lucen las llamas de las velas formando hileras; pero luce, sobre todo, la imagen sobrecogedora de un Cristo caído, implorante al cielo, suplicante, intentando levantarse para llegar al final. Y el final es... La Amargura.





*Como un junco de tu río
a la orilla de tu paso,
me ha inclinado la corriente
de tus luces y tu manto.*

*¡Ay, la amapola del trigo!
¡Ay, la espuma de su mano
sosteniendo aquel pañuelo
que es mortaja de su llanto!*

*¡Ay, pie que no anda y corre
tras el Hijo Bienamado!
¡Ay que dolor y qué pena
del nudo de su garganta
y su mirar angustiado!*

*Marzo gozoso despierta,
y desde el monte hasta el llano,
va en flores dejando huellas
de su dolor a su paso.*

Y pasará la Señora bajo amplio y artístico palio. El pintor Vega Luque y Juan Rosén tendrán a su cargo el arte de envolverla entre arbotantes de plata, entre flores y velas con cuya luz juega el aire por apagarlas. Blanco, morado, rojo son los colores de Cristo y Virgen con el escudo de la cofradía que, amorosamente, bordan las camareras.

Y ahí está el Nazareno de la túnica morada, de la frente ensangren-

tada y la mirada del Dios bueno. Ahí está el que llaman el Pobre, agarrado con fuerza a esa cruz que es la nuestra. Ahí está bendiciendo a quienes necesitan del bálsamo de la bendición que somos todos. Ahí está fundiendo oros de oro y rojo de claveles. Ahí viene a hombros de sus más de cientos veinte horquilleros, horquilleros de fé y de esfuerzo. Ahí viene, entre el entusiasmo, la admiración, los gritos de las gentes. Ahí está escuchando una saeta que habla de caminos y de amores, que habla fé, de dolor, de angustia. Ahí viene; rebosante de luces multicolores que hieren y hacen más luz las de quienes intentan obtener imágenes del trono.

Viene suave, despacio, llevado con un andar caminero. Le llaman El Pobre. Y pobre es porque nada tiene; apenas esa túnica morada que le dieron los hombres recamándola de oro proque era rey, para con ella tapar el desnudo de la sentencia. Ahí viene El Pobre; rodeado de fervientes cofrades y de pinturas de aquel, entonces joven, Francisco Hernández, que tanto tiene que ver con la Semana Santa de Vélez. Poneos de rodillas, haced un acto de humildad, que Jesús, El Pobre, os bendice, hermanos de Vélez.

Si teneis tiempo salid al campo. No holleis con vuestros pies las margaritas nacidas en la incipiente primavera. No estropeeis las rojas amapolas que son delicadas; dejad los almendros para que no caigan sus flores, también los olivos que sirvieron para el Domingo de Ramos. Id al campo y aunque os pincheis de espinas coged tomillos y romeros que ahora, anochecido Vélez, con la luna por palio en todo lo alto, está pasando la Esperanza. Vírgenes hay muchas. Yo diría que hay todas. Todas y cada una dignas de la mayor y mejor devoción. Pero aquí y en todas partes hay una virgen que es como el compendio de todas, como el resumen de todas, como el abrazo amoroso de todas. Es... La Esperanza.

Verde de mar y verde de los pinos
como ese de tus ojos y tu manto,
y en el dulce mirar de quien te alcanza,
llegan a tí por todos los caminos
y fundido tu llanto con tu llanto
se abre tu corazón a tu Esperanza.

Y la calle es romero. Y la calle es olor. Y la calle es verde porque todo es verde. Y porque verde es el color de la Señora. Y porque Vélez se viste de colores y olores, porque la calle es aroma y porque la Señora, es paz serena, alegría desbordante, que será más desbordante aún, cuando ella, la Esperanza, se coloque frente al Hijo, al Pobre, para la bendición del pueblo emocionado.

Y llega el Viernes. El Viernes de la Cruz, el Viernes de la Muerte que es la Vida. Y el Viernes, con adjetivo de Santo, es uno de los días culminantes en el correr de procesiones y procesiones.

“Velad y orad para que no caigais en la tentación”. Y los vigías de

Santa María la Mayor vendrán hoy, recordando los vigías de ayer, los que tendrían la vista hacia el mar, los que se impactaban de azules de aguas marinas y verdes de esperanzas; los que soñaban con una luz mientras al lado tenían los brazos abiertos del Cristo, sus dedos crispados por el dolor de los clavos, la imagen de un Señor que muere que nunca puede borrarse.

Los Vigías, sacando el trono con el esfuerzo supremo, llevándolo con el ritmo y el compás necesarios. Imponente. Clavado en una cruz de brazos muy abiertos, mirando a un pueblo del que fué y es esperanza ilusionada.

Cristo ya está muerto que es Viernes Santo. Ha dicho ya que todo está consumado. Ha tenido palabras para la madre y para el discípulo amado. Claveles rojos y lirios blancos son como el sudario del Señor de Señores, el Rey de Reyes, que ahora, entre un rayo de túnicas blancas y capas y capirotos rojos marcha por un Vélez de vigiliias y silencios. Los faroles dan un tono rojizo a la noche; la sombra es más que sombra; la luz es menos luz, porque El, el Señor que es luz y guía va ahí clavado en una cruz con la vigilia permanente de sus vigías.

En San Francisco vive la Caridad. Yo no sé si es la caridad del viejo fraile que amaba las flores y los pajarillos. Yo no sé..., ni me importa. Sé que de allí la atardecida se tornará en color morado de túnicas limpias y rojo de túnicas y capirotos.

Diez varaes sustentan el palio de la Señora. Diez varaes como diez mandamientos de amor. Ciento veinte hombres ponen su ardor, su juventud, su fuerza, su esfuerzo continuado para procesionar a la Señora de la Caridad. Y la Caridad es amor y la caridad empieza donde termina la justicia. Y la caridad es dar al hermano con la mano derecha sin que se entere la izquierda. ¡la Caridad! Sones de la Cruz Roja, flores blancas y rojas mientras la Señora coronada de oros va y viene, es llevada en el aire de la noche suave, con la suavidad de quienes no sólo llevan sino que acarician, que portan con sus hombros la Señora de la Caridad.

Y ¿por que no ir al mar si está ahí, al lado? Y ¿por qué no tomar entre las manos un Cristo y acompañarle en un traslado entre árboles, con Vélez al fondo, como un paisaje lejano y próximo.

Ahí está el Señor. Ahí está María Santísima de las Penas. El mar al fondo. Como una sinfonía sin límites; como su bondad; como su justicia; como su caridad. Y junto a El, en sinfonía de Flores, la Virgen de las Penas. Y habrá más pena que acompañar al Hijo Muerto. Habrá más dolor que el dolor mismo. Hay tisús y oros; hay brillos a la luz de la cera que arde; pero hay pena, sobre todo pena de la Señora que viene junto al Hijo clavado en la Cruz del Viernes Santo. Claveles, gladiolos, flores que son como oraciones con las que los hermanos cofrades adornan, en alarde de vistosidad y perspectiva, el trono compartido.

El mar y las penas. Cuántas penas del mar. Cuanta serenidad del mar para consolar las penas. Ahí, frente al Mediterráneo, el dolor compartido, el Hijo muerto en la Cruz y la Madre junto a El. Mar y penas. Penas y mar. En el fondo..., como un dolor más, como un suplicio más, como un tormento más mitigado por las manos amorosas que en el traslado pusieron su esfuerzo sobre la madera.

Oro, negro y blanco lucen en la noche que es más noche. Hay ecos de legionarios, acogidos siempre con respeto y con admiración, que van dejando sus sones en la calle que se llena como sólo se llena en Viernes Santo. A lo lejos se adivina el dorado trono que, ochenta jóvenes, traen a golpe de esfuerzo y de fé. Rojo de rosas rojas y blanco de claveles blancos perfumando el ambiente y reflejando su color al que hiere la luz de los cuatro hermosos faroles de las esquinas del trono. Y sobre él, una virgen llena de angustias con su hijo en brazos. Ya terminó todo. José de Arimatea y Nicodemo bajaron al Señor de la Cruz para darle sepultura. Pero antes en el regazo cálido de la madre doliente quedó un rato, un eterno rato, el Señor. Quedó un Cristo muerto, reposando sobre el manto que con mimo amoroso bordaran las Clarisas de Vélez en un negro terciopelo de muerte al que el oro del amor ribetea. Está pasando la Cofradía de las Angustias, la de la Cruz de Malta, y solo el repetir su nombre parece que se hace uno cargo de todo el dolor, de toda la tremenda angustia de una madre que por ahí va, calles arriba, mostrando el fruto de su amor.

Blanco y negro ahora de túnicas, capas y capirotos. Ya hay más silencio; ya hay como un cansancio de tanto dolor y tanta pena. Ahora solo



queda la paz del frío y profundo sepulcro. Y ahí viene la vieja cofradía que se fundara en los albores de 1600. Ahí viene con el Cristo muerto que la gubia de Ortíz esculpiera, colocado sobre una urna, bien alto para que bien se vea. Brilla la madera de oros y llaman la atención los penachos de fibra de vidrio. Una legión de veintidós estandartes dan guardia al sepulcro con el sello de Juan Barranquero. Votos y promesas desde antaño van acompañando el pasar de esta cofradía popular si las hay. Ya no hay flores. Quedaron todas junto al regazo de la Madre. Quedaron con su olor ayudando a mitigar el dolor. Ahora con sonos pausados de marcha fúnebres, el Señor de Vélez, el Señor de los cielos va, lentamente, camino del sepulcro.

Y si en principio se hizo la luz, ahora se hace la oscuridad. Hay un ¡oh! de admiración cuando las luces de Vélez se callan, cuando todo se para, cuando la noche se hace boca de lobo, cuando se adivina a lo lejos el lento son de un tambor destemplado. Sólo un tambor. Sin más música que el redoble que parece que es más lento, que suena más, que repiten las casas y los tejados de las calles de Vélez. Solo hay doce estrellas que brillan. Doce estrellas que relucen, que son como faros que guían. El hábito franciscano de tela negra de los cofrades ayuda, también, e impresiona al paso de la Señora de Servitas, de la Virgen de la Soledad. Acompañando el rezo, casi musitado, de un eterno rosario de miles de misterios de cuentas inacabables. Y pasará la señora del silencio y la soledad, seguirá calle arriba y al final, cuando el alba comience a despuntar habrá una Salve que cerrará el paso del cortejo de servitas y que será el primer acto de un sábado santo en el que tras largos días de procesiones parece que el ánimo descansa, el cuerpo también, y queda sólo en el aire el comentario de cómo pasó este año tal o cual cofradía, de cómo sonaron las saetas, de cuantas luces o flores iban adornando las imágenes.

Queda el domingo. Y con soles de primavera alborozada saldrá el Señor triunfante a proclamar a los cuatro vientos que ahora sí todo está terminado, que ahora sí se ha consumado la Redención. Que ahora sí el estandarte de la fé que lleva en su mano derecha signo es de victoria de la cruz sobre la muerte.

Hay un revuelo multicolor de cofrades de todas las cofradías. Hay como un salir en despedida, porque ahí, junto al triunfante Resucitado, quedan muchas cosas. Quedan flores y lágrimas, quedan oraciones y suspiros, queda todo el quehacer de un año de esfuerzos, de rifas y de sorteos, de inventos de los más variados para obtener ese dinero que hace falta para poner todo ese tinglado que ahora termina en la calle. Quedan atrás actos culturales y religiosos, quedan obras de caridad, queda como un ambiente que ha estado santificado con la presencia de las imágenes queridas, de los santos de cada uno. Atrás queda el Señor que entró triunfante en su polinica, el que, de rodillas oró en el huerto pidiendo le quitasen el cáliz de la pasión; el cautivo Señor de Medinaceli; el que soportara impávido la cruel sentencia de muerte; el que atado a la columna escuchara el canto salmó-



dico de los estudiantes; el de las manos atadas y la mirada baja en prodigio de humildad; el que abrazara amoroso la cruz de las culpas ajenas; el que por tercera vez cayera sin encontrar la mano amiga de ningún Ciri-neo; el que llaman el Pobre y que bendice la riqueza de los espíritus; el que vigilante sigue mirando el mar eterno de las eternas aguas y el del mar enclavado con los brazos abiertos al amor.

Atrás quedan, también, las madres doloridas o gloriosas. La Blanca Paloma rociera; la del amor de los Desamparados; La de la Piedad hecha rosa roja, la de la amarga Amargura; la de la ilusionada Esperanza; la de la Caridad que es amor; la del dolor que son Penas; la de las Angustias del Hijo muerto en el regazo amoroso; la de la Soledad a la que Vélez nunca dejará sola. Atrás queda Santa María Magdalena derramando el cáliz de la mirra del arrepentimiento. Ya todo ha terminado. Ya solo queda el aire lleno de sonos de campanas de gloria. Ya se olvidó el sepulcro y el Señor del domingo de soles pondrá fin a los días santos.

También el pregonero va a poner fin a su palabra. A esta palabra que intentó subir a lo alto de la Fortaleza para contemplar Vélez; para sentir su aire; para ver sus tejados bajo los cuales surge la vida, bullen la vida y el trabajo y el amor y todo lo que forma el vivir de cada uno. Quedan enhie-stas las torres de las iglesias de Vélez, quedan las campanas que andan re-picando a gloria despertando el volar de los pájaros. Es todo como un car-tel. Como un cartel de Semana Santa, de la Semana Santa que en el pen-samiento hemos vivido esta mañana cuando despunta la primavera, esa pri-mavera en la que los andaluces de todas partes y de Vélez subimos al ma-dero de la Cruz a quitarle las espinas a Jesús el Nazareno.



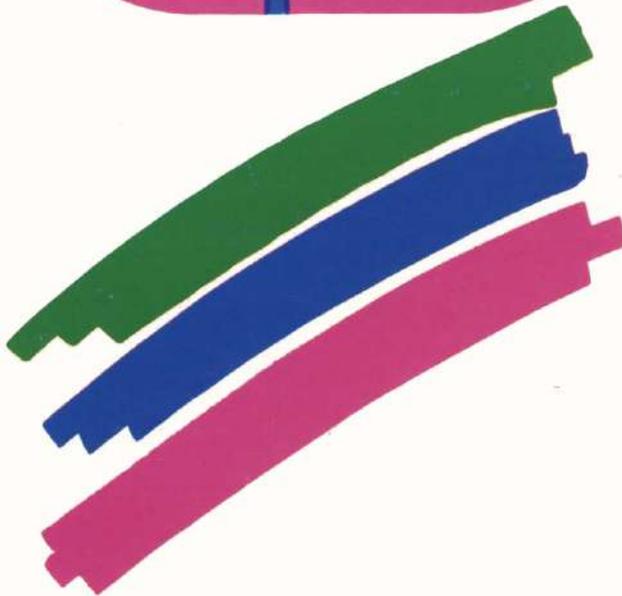
Almacenes CORDOBA

La Mezquita de la Confección

**TODO EN CONFECCIÓN DE SEÑORA, CABALLERO Y NIÑO.
LENCERÍA, ROPA VAQUERA, HOGAR, BEBÉ, Etc.**

Plaza del Trabajo, 2 - Teléf. 50 20 46

VELEZ-MALAGA



BANQUEO

- QUANTES • TRAJES FLAMENCA • CONFECCIONES •
- MANTELERIAS • CALCETINES • MEDIAS • SABANAS •
- MANTAS • ALFOMBRAS • TEJIDOS •
- MERCERIA • PERFUMERIA • CORTINAS • MALETAS •
- EDREDONES • LENCERIA • BISUTERIA • BOLSOS •
- BAÑADORES • CORBATAS • PARAGUAS • PUNTO •

D. MUÑOZ FRIAS
o/ CARRERA de SAN FRANCISCO-18

VELEZ-MALAGA
MALAGA  952-500392

VD. YA NOS CONOCE...

Pues conozca nuestras ofertas



A LOS PRECIOS QUE VD. BUSCA

***Renueve su hogar, déle una nueva imágen.
En nuestra exposición encontrará muebles
en todos los estilos así como todos los
complementos que su hogar necesita.***

LE ESPERAMOS



TROFEO
AL MEJOR SERVICIO
ANDALUCIA '85

FO

MUEBLES

FERNANDEZ OLMO



Camino de Málaga, 38. Telf. 500277. VELEZ-MALAGA